

Тел. 1888-505-4196  
**Gabriel Travel**  
*Везде, где есть турист*

Детский Сад  
**Bambi**  
 РЕДМОН  
 Стр. 147 (206) 419-0835

"ПОМОЩЬ СООТЕЧЕСТВЕННИКАМ"  
**БЕСПЛАТНАЯ ПОМОЩЬ**  
 ПРИ АВАРИЯХ И ТРАВМАХ (206) 941-7284  
 НОВАЯ КЛИНИКА д-ра Борисенко  
 в Эверете (253) 520-7531  
 Стр. 149

**YARMARKA**  
**3 2011**  
 сентября  
 Marymoor Park,  
 Redmond, WA  
**19,165**

# The Perspective

Monthly Russian Community Journal

JUNE 2011 | Free | Since 1994

LAW OFFICE OF  
**ANTHONY W. DOUGHERTY**

- Автомобильные аварии
- Медицинские ошибки
- Травмы на работе

LAW OFFICE OF  
**ANNA R. TSEYTLIN**

- Автомобильные аварии
- Иммиграционное право
- Семейное право
- Банкротство
- Завещания

LAW OFFICE OF  
**KENNETH L. GROVER**

- Автомобильные аварии
- DUI
- Криминальное право
- Все виды штрафов не криминальные, в округах Pierce, King, Snohomish 5150



Михаил Ковтсов  
 адвокат  
 (206) 909-2535  
 24ч Русская линия

**Renton**  
 Главный Офис: 451 S.W. 10th Street,  
 Suite 215  
 Renton, WA 98057

**Bellevue**  
 10 148th Ave. NE,  
 Suite: 201  
 Bellevue, WA 98007  
 (425) 953-4800

**Everett**  
 6320 Evergreen Way  
 Suite: 201A  
 Everett, WA 98203

**Tacoma**  
 8833 Pacific Ave  
 Suite: G  
 Tacoma, WA 98444

## АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ



**(425) 264-2000**





*A Smiling Heart Dentistry*

## Family and Implant Dentistry

*"We are working to bring smiles from your heart."*

**-Dr. Khachatryan & Associates**



Доктор Хачатурян был признан  
Doctor of Excellence by American  
Council of Excellence

[www.SmilesFromHeart.com](http://www.SmilesFromHeart.com)

- Косметическое восстановление и изменение формы зубов
- Implant supported restorations
- Коронки, мосты
- Лечение корневых каналов с помощью новейших технологий, с аккуратностью до 98%
- Invisalign certified
- Amalgam free atmosphere
- Протезирование
- Удаление зубов мудрости

ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ ВИДЫ СТРАХОВОК

## ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ

Благодаря новейшему оборудованию  
и сплоченному коллективу профессионалов,  
ваш визит к нам будет приятным  
временем проведением.

**ПРИНИМАЕМ DSHS ДЛЯ  
ПАЦИЕНТОВ ДО 18 ЛЕТ**

**Бесплатная Консультация**

**Офис открыт**  
с Понедельника по Субботу  
7am - 6pm

1515 116th Ave NE, Suite #106, Bellevue, WA 98004

**T: 425. 455. 0981 F: 425. 455. 8317**

**СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ:**  
**Импланты \$1500**

Regular Price \$2000

Это предложение действительно до 30 июня

# ПОПАЛИ В АВАРИЮ - ЗВОНИТЕ СРАЗУ!

1 (800) 559-1808

БЕСПЛАТНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ

## ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА ЕЛЕНА Е. ЦИПРИН



Автомобильные  
Аварии - Катастрофы  
на всех видах транспорта



Несчастные случаи

Мы говорим по-русски, украински

### Law Offices of Elena E. Tsiprin

#### WASHINGTON

425-614-4744

14670 NE 8th Street, Suite 210  
Bellevue, Washington 98007

#### OREGON

503-761-8400

17221 SE Division Street, Suite 21  
Portland, Oregon 97236

Ваш Адвокат  
в Америке

Многолетний опыт работы, безупречная  
репутация, подкрепленная сотнями  
выигранных дел, а не пустыми  
обещаниями

- залог вашего успеха  
и максимальной компенсации

Helping you Live in America is our Business



Русский Общественный Центр and Eastern European Counseling Center  
при поддержке Генерального Консулата России в г. Сиэтл

## проводят

3-ий ежегодный фестиваль Славянских культур "Ярмарка 2011"

# YARMARKA

Marymoor Park, Redmond, WA  
6046 W Lake Sammamish Pkwy NE  
Redmond, WA 98052

## 3 2011

11.00 утра - 6.00 вечера

Выступление артистов  
Блюда национальной кухни  
Выставка - распродажа изделий  
народного творчества  
Палатки с информацией и  
продукцией местных производителей

### Бюджет - Бесплатный

Парковка \$5  
детей (до 12 лет) бесплатно  
взрослым \$5 (включая парковку)

По вопросам участия в Ярмарке обращайтесь

Тел. (206) 227-9904 Владимир Тел. (425) 343-3731 Татьяна



ИНФОРМАЦИОННАЯ ПОДДЕРЖКА:

Газеты "Перспектива", "Русский Мир", "СОЮЗ", "Наша Воля"

## Приглашаем Вас в нашу церковь



### Христианский Центр Полного Евангелия

156



СТР. 19, 130, 171.



### КЛУБ СЧАСТЛИВЫЕ ЖЕНЩИНЫ

Стр.  
116  
117



### ДЕТСКИЙ САДИК

TEDDY BEAR  
CHILD CARE  
49, 160



SOFIONIK  
Event Center

Услуги по созданию,  
разработке и поддержке  
веб-сайтов

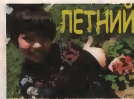
(425) 698-1001  
www.sofionik.com

159



Специальный  
материал для  
родителей

137



ДЕТСКИЙ  
лагерь

119

## Contents | JUNE 2011

# ОГЛАВЛЕНИЕ

Новости РОЦ и Женского Клуба

138	Реабилитационный Центр "ИСХОД"
19, 164	ЯРМАРКА 2011
116	Расписание мероприятий Русского Центра
119	Детский летний лагерь
158	Чемпионат. Кубок "ДЕСНА"
166	Туристический Слет "ДроуА 2011"

Статьи и интересные материалы

57	Федеральный Резерв и министерство финансов во главе финансовой пирамиды
57	Майкл Рейган об ошибках президента и росте цен на горячее
58	Отобрать у богатых и раздать бедным!
59	Не критиковать президента на Facebook
60	В университетах ущемляются права студентов-христиан
60	Политика зависти
61	На чем основана тактика либералов?
61	Снова о ценах на горячее
62	Сбрасываем кожу, немного о пилинге
63	Дадим отпор комарам - 18 фактов о комарах.
63	Какими бывают яйца
64	Шпионы в стране Wikipedia
69	Юмор
80	Русская жена Пабло Пикассо
90	Имеет ли значение содержание сайта?
92	Механический компьютер Чарльза Бэббиджа
96	Гениальное изобретение - шариковая ручка
98	Программа «Ранний старт».
126	Романтика с большой дороги
130	Валериана - кошащая трава
134	Балетная студия «Art School Ellen»
136	Мой путь к свободе
137	Памятка для родителей
141	От чего зависит настроение?



www.russiancommunitycenter.org



**Washington Hyperbaric**  
Therapy Center LLC



**Центр  
Гипербарической  
Оксигенации  
Штата Вашингтон**

- Место исцеления и надежды  
для детей и взрослых



Гипербарическая оксигенация (баротерапия) это метод лечения в барокамере, где пациент дышит чистым кислородом под повышенным давлением.

Какие диагнозы лечат гипербарической оксигенацией?

Многие болезни успешно лечат с применением баротерапии, насыщая клетки кислородом и восстанавливая тканевое дыхание. Таким образом поднимают на ноги больных, перенесших инсульт, тяжёлые черепно-мозговые травмы, лечат гипертонию, рассеянный склероз, хронические воспаления, ревматоидный артрит. Показан этот метод в лечении заболеваний центральной нервной системы, сопровождающихся головными болями (мигренью), болями в позвоночнике, нарушении кровообращения головного мозга, полинейропатиях, синдроме хронической усталости.

Баротерапия помогает быстрой реабилитации после пластических операций, спортивных травм.

Но в последние десятилетия неожиданно для врачей баротерапия оказалась «золотым ключиком», который открыл двери в царство успешной реабилитации детей, страдающих детским церебральным параличом, аутизмом, эпилепсией, отставаниями в развитии, задержкой речи и другими органическим поражениями нервной системы.



Баротерапия является мощным катализатором восстановления нервных клеток и улучшения психомоторного развития у взрослых и детей, не уступающим по эффективности стволовым клеткам.

**Наш центр находится по адресу:**

2005 152nd Ave NE, Redmond, WA 98005

За справками обращайтесь по телефону:

**425-644-7999**

e-mail: wahyperbarics@gmail.com

На многие вопросы вы сможете найти  
ответы на нашей web site:  
[www.washingtonhyperbarics.com](http://www.washingtonhyperbarics.com)

Вы нашли дом своей мечты.

**НО**

протекает крыша или кухня уж очень  
старомодна. **НЕ ОТЧАИВАЙТЕСЬ.**

Мы предлагаем решение Вашей проблемы:

**Заем для покупки  
и ремонта дома - 2 в 1**



**ВЫ МОЖЕТЕ:**

- Сделать ремонт кухни или ванных комнат
  - Заменить крышу
  - Покрасить дом внутри и снаружи
  - Заменить окна и двери
  - Сделать новый дек и др.
- (на сумму ремонта до \$35,000)

Вам не нужно искать деньги на ремонт и приобрести бытовой техники при покупке дома. **Всё это можете включить в один заем.**

13400 Northup Way, Suite 200  
Bellevue, WA 98005

**MEGASTAR**  
FINANCIAL CORP.  
Member of MFC Financial Services Group

Закажите сейчас и получите **БЕСПЛАТНУЮ КОНСУЛЬТАЦИЮ**

[elena@megastarfinancial.com](mailto:elena@megastarfinancial.com)

**Elena Malyuta** Loan Originator

Cell: (206) 778-9507 Ph: (425) 641-7830

Факс (425) 746-2905

Бланк заказа на стр. 100

Comfort Solution Inc.....	73
New Life Construction.....	74
Y & G Construction.....	76
Super Star Landscaping.....	84
Viko Landscaping.....	125
Presige Landscaping.....	128
Stepman Woodworks, LLC.....	131
Susan landscaping.....	135
Gas Piping.....	145
Kapnet.....	152
Avead Construction.....	152

Education center.....	72
Летний лагерь "Da Vinci".....	82
TM Taras Trucking.....	89
Pacific Truck School.....	89
Летний лагерь.....	119
Школа русского языка.....	124
Художественная школа.....	131
Образ. центр "Da Vinci".....	144
Балетная школа.....	150
Oly's Dance.....	162
Родитель-Танцевальный клуб.....	162

Детский сад "Teddy Bear".....	49, 160
Детский сад "Joyful Hearts" / Kent.....	108
Детский сад "Одуванчик".....	109
Детский сад "Тропка".....	132
Детский сад "Маленький Львенок".....	133
Детский сад "Bright Life Learning Center".....	143
Детский сад "Kolibri".....	144
Детский сад "Sunnyside".....	144
Присмотр за детьми.....	146
Детский сад "Челка".....	146
Детский сад "Bambi Day Care".....	147
Детский сад в Federal Way.....	147
Детский сад "Sweetest Tots".....	151
Kinder Harvard.....	167

Славянская Ассоциация г. Сизл.....	30
Миссия "Назарянин".....	42
Courage.....	46
Ты не должен умирать.....	72
Russian Community Center.....	116, 117
Реабилитационный центр "Исход".....	137
Бесплатная помощь при аварии.....	145
FGC Center.....	149

Travel Flex.....	18
Maestro Travel .....	75
Lowes Travel Packages & Cruises .....	121

Оформление свадеб.....	76
Днепровские Казаки.....	91
Perfect Flowers.....	101
Pavel Taniaz Limo.....	106
Lana's Floral.....	133
Abricos (Catering).....	133
Elegant Wedding Design.....	150

Rescare.....	23
Elite Home Care.....	26
Чистка carpets.....	72, 81, 95, 118, 161
Magic Beauty.....	77
Памятники.....	95
123 Lock & Key.....	97
Catering.....	98, 131
Переводы.....	104, 124, 151
Pavel Tanzil Limo.....	106
Мытье окон.....	109
Ремонт бытовой техники.....	120
Перевозка грузов за границу.....	122
Elena's Skin Care.....	124
Перевозка.....	127

Радио "Континент".....	48
DirectTV.....	53
Христианское ТВ.....	84
Украинское ТВ.....	84
Русское радио.....	156

World Telecom System.....	93
Verizon Cell Towers.....	122

## Perspective

Ежемесячное рекламное обозрение «Перспектива» издаётся с 1994 года и распространяется

Тел.: (425) 614-1700  
(425) 614-1705 (425) 614-1710

Email: [info@perspectiveus.com](mailto:info@perspectiveus.com)

Bellevue, WA 98005  
www.perspectiveus.com

Editor in chief: **Moslem Makhadmeh**

Office Manager: Tatyana Ni  
Graphic Designer: Andrey D.

За содержание рекламной рекламы ответственности не несет. Редакция оставляет за собой право отказываться в публикации любой рекламы или информации. We reserve the right to refuse service to anyone. No part of this publication may be reproduced in any form or for any purpose without prior written permission of the publisher.  
© 2009 Perspective Russia Advertising Agency.

# TSIPRIN LAW GROUP, PLLC

## БАНКРОТСТВО

**GET STARTED  
FOR ONLY**

**\$200**

МЫ МОЖЕМ СОКРАТИТЬ СУММУ  
ВАШЕГО ЗАЙМА

## ПРЕВЫШЕНИЕ СКОРОСТИ

**TOTAL  
FEE**

**\$179**

МЫ МОЖЕМ СОХРАНИТЬ ВАШ  
ВОДИТЕЛЬСКИЙ УЧЕТ - ЧИСТЫМ И  
СТРАХОВОЙ ПЛАТЕЖ - НИЗКИМ

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- КРИМИНАЛЬНОЕ ПРАВО
- ВОЖДЕНИЕ В НЕТРЕЗВОМ СОСТОЯНИИ (DUI)
- RECKLESS - NEGLIGENT DRIVING
- ВОЖДЕНИЕ БЕЗ ПРАВ
- ВСЕ ВИДЫ ШТРАФОВ (TICKETS)
- ВОРОВСТВО И КРАЖА (THEFT)

- ВЫСЕЛЕНИЕ ЖИЛЬЦОВ (EVICTION)
- СБОР ЗАДОЛЖЕННОСТИ
- БАНКРОТСТВО
- ИММИГРАЦИЯ
- LITIGATION / CONTRACTS

We Work in King, Pierce,  
and Snohomish County

**(425) 454-6277**

11033 NE 24th ST Suite 200  
Bellevue, WA 98004-2971  
1-866-467-9403-FAX  
[WWW.TSILAWGROUP.COM](http://WWW.TSILAWGROUP.COM)  
[ken@tsilawgroup.com](mailto:ken@tsilawgroup.com)

**(425) 242-4892**

Русскоязычная линия 24 часа в сутки

We Work  
in King, Pierce,  
and Snohomish  
County



**Константин Циприн**  
АДВОКАТ

**ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ БЕСПЛАТНО**



Серьёзные адвокаты для серьёзных  
людей

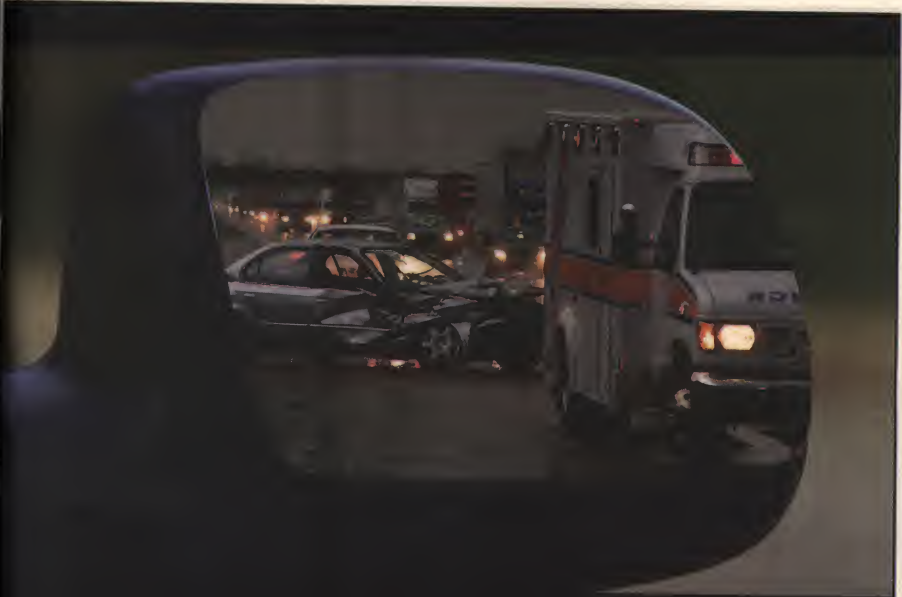
RUBINSTEIN LAW OFFICES

(425)688-1100

|

(800)578-1166

140th NE, Suite 100 Bellevue WA 98005



## АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ, НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

Офис занимается **ТОЛЬКО**  
крупными авариями с  
тяжелыми последствиями



Оплата только в момент непосредственного  
консультации с нами  
Звоните 7 дней в неделю 24 часа

LAW OFFICE OF  
**ANTHONY W. DOUGHERTY**



Энтони Догерти  
Адвокат

- Автомобильные аварии
- Медицинские ошибки
- Травмы на работе

LAW OFFICE OF  
**ANNA R. TSEYTLIN**



Анна Р. Цейтлин  
Адвокат

- Автомобильные аварии
- Иммиграционное право
- Семейное право
- Банкротство
- Завещания

LAW OFFICE OF  
**KENNETH L. GROVER**



Кеннет Гровер  
Адвокат

- Автомобильные аварии
- DUI
- Криминальное право
- Все виды штрафов  
не криминальные, в округах  
Pierce, King, Snohomish S150

## АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ



Михаил Жовтис  
паралигал  
(206) 909-2535  
24ч Русская линия

**Renton**  
Главный Офис

451 S.W. 10th Street,  
Suite:215  
Renton, WA 98057

**Bellevue**

10 148th Ave. NE  
Suite: 201  
Bellevue, WA 98007  
(425) 953-4800

**Everett**

6320 Evergreen Way  
Suite: 201A  
Everett, WA 98203

**Tacoma**

8833 Pacific Ave  
Suite: G  
Tacoma, WA 98444



КРИМИНАЛ



ШТРАФЫ



БАНКРОТСТВО



ИММИГРАЦИЯ



DUI





В УМЕЛЫХ РУКАХ РЕШАЮТСЯ ВСЕ ПРОБЛЕМЫ



(425) 264-2000



## АВТОМОБИЛЬНЫЕ И ДРУГИЕ ВИДЫ АВАРИЙ

- аварии на большегрузных автомобилях
- велосипедные
- мотоциклетные
- аварии с вовлечением пешеходов
- укусы собак
- оплата услуг после получения компенсации

## КРИМИНАЛЬНОЕ ПРАВО

- DUI
- незаконное хранение или ношение огнестрельного оружия
- воровство и кражи
- серьезные нарушения правил уличного движения
- угрозы, покушения и нападения
- преступления несовершеннолетних
- нарушения условных осуждений
- преступления, связанные с наркотиками
- федеральные криминальные обвинения

## СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- предбрачные и послебрачные договоры
- родительский план
- алименты
- разводы
- раздел имущества
- завещания

WWW.FELDMANLEE.COM



604 West Meeker St, Suite 206  
Kent, WA 98032  
fax 253.859.2295

1601 3rd Street, Suite 2,  
Marysville, WA 98270  
fax 425.775.8016

19303 44th Ave W,  
Lynnwood, WA 98036  
fax 425.775.8016



**НАШИ  
АДРЕСА**

**РУССКАЯ ЛИНИЯ 253.859.2488**

# ВЫБИРАЙ ЛУЧШЕЕ!

## Ваши адвокаты:

Джеймс Фельдман  
Катерина Кростовска  
Джейсон Фельдман  
Джозеф Джордан  
Дэвид Ли  
Брэндон Фельдман  
Патрик Фельдман

Feldman  
Lee



КОМПАНИИ  
ПЕРСПЕКТИВ  
АССОЦИАТЕС



# АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ



❖ Лэрри Тейлор  
Адвокат



❖ Вячеслав Мамотук  
Следователь  
206.817.2950 24/7



❖ Бонни Фэйвор  
Адвокат



❖ Злата Масляк  
Адвокат

## Мы не обещаем, мы делаем!

- Наши квалифицированные специалисты предоставляют исключительную юридическую помощь для Русской и Украинской общины.
- Вникнув в суть Вашей проблемы, мы предложим оптимальный выход из сложившейся ситуации.
- Наша цель – максимальная компенсация и возмещение ущерба!
- Адвокаты представят Ваши интересы в суде: досудебное представительство, подготовка процессуальных документов, судебное представительство.
- Мы проконсультируем Вас бесплатно на Вашем родном языке!
- **ПОВЗОНИТЕ НАМ СЕГОДНЯ! НЕ ОТКЛАДЫВАЙТЕ РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ НА ЗАВТРАШНИЙ ДЕНЬ!**

# НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

Более 35 лет  
мы боремся  
за Ваши права.  
Доверьтесь  
нашему опыту!

Design by KutwinUSA.com

17422 108th Ave. SE, (425) 235-0202  
Suite 200 Renton, WA 98055 (888) 867-9773



# Mueller & Associates Inc. P.S.



Эдвард Мюллер  
АДВОКАТ



Павел Степанов  
Паралигал  
206. 683. 4386



Светлана Музычук  
Ассистент  
адвоката



**Не бывает проигрышных  
дел - есть поздно  
обратившиеся к адвокату**

ПРИ АВТОАВАРИЯХ ОПЛАТА УСЛУГ  
ТОЛЬКО ПРИ УСПЕШНОМ ЗАВЕРШЕНИИ ДЕЛА

2050 112th Ave NE Suite 110 Bellevue, WA 98004



# АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ

- ТРАВМЫ (ПЕШЕХОДНЫЕ, ВЕЛОСИПЕДНЫЕ)
- ОШИБКИ ВРАЧЕЙ

## ● ИММИГРАЦИОННЫЕ УСЛУГИ

- Подача документов на грин карт лотерею
- Политическое убежище
- Оформление документов на грин карту
- Визы для женихов и невест
- Оформление документов для студенческих, гостевых и рабочих виз
- Оформление Travel Passport, Advanced Parole
- Оформление документов для воссоединения семьи.
- Продление виз и изменение иммиграционного статуса.
- Оформление приглашений в США для Ваших друзей и родственников
- Нотариальные услуги. Доверенности.

## ● БАНКРОТСТВО

## ● СНИЖЕНИЕ ДОЛГОВ ПО КРЕДИТНЫМ КАРТАМ

## ● БИЗНЕС ПРАВО. СУДЕБНОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО

- Бизнес споры.
- Возврат долгов.
- Защита в судебных разбирательствах.
- Арбитраж

## ● УГОЛОВНОЕ ПРАВО

## ● TRAFFIC TICKETS

## ● ШТРАФЫ ЗА ПРЕВЫШЕНИЕ СКОРОСТИ

## ● THEFT, ASSAULT

## ● ВОЖДЕНИЕ В НЕТРЕЗВОМ СОСТОЯНИИ (DUI)

## ● ЗАЩИТА В ДЕПОРТАЦИОННЫХ СУДАХ

## ● НАШ ОГРОМНЫЙ ОПЫТ РАБОТЫ К ВАШИМ УСЛУГАМ!!!

# (425) 457-7600

\* Данное заявление не является и не может считаться юридическим советом до рассмотрения Ваших документов адвокатом.



# TRAVEL FLEX

1 (888) 563-1115 (206) 441-1106

Fax (206) 441-1164

2001 6th Ave. Suite # 1705  
Seattle, WA 98121

4306 137 PL SE  
Mill Creek, WA 98012



E-Mail: [tatianatravel@comcast.net](mailto:tatianatravel@comcast.net)

[www.gotravelflex.com](http://www.gotravelflex.com)

<http://russianvisaservices.net>

## МЕЖДУНАРОДНЫЕ АВИАБИЛЕТЫ

(Aeroflot, Alaska Airline, KLM, LH, SAS, LOT, Delta, Air Canada, Finnair etc.)

**СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ:**

Ежедневные рейсы в Москву - \$380 + tax

## ОФОРМЛЕНИЕ ВИЗ

Предлагаем срочное оформление виз

Специальное предложение:

Самые низкие цены на визы

## ПУТЕВКИ, ТУРЫ, КРУИЗЫ

Карибы, Мексика, Гавайи, Европа, Африка,  
Азия, Дисней Лэнд, Лас-Вегас

Специальные предложения  
от **\$139 -**

Дисней Лэнд, Лас-Вегас,  
Гавайи, Мексика



Taxes and surcharges not included fares are  
subject to change until ticketed.

Русский Общественный Центр and Eastern European Counseling Center  
при поддержке Генерального Консульства России в г. Сиэтл

**ПРОВОДЯТ**

3-ий ежегодный фестиваль Славянской Культуры

**"Ярмарка 2011"**

**YARMARKA**



Marymoor Park, Redmond, WA  
6046 W Lake Sammamish Pkwy NE  
Redmond, WA 98052

**3** **2011**  
**сентября**

**11.00 утра - 6.00 вечера**

Выступление артистов  
Блюда национальной кухни  
Выставка - распродажа изделий  
народного творчества  
Палатки с информацией и  
продукцией местных бизнесов  
Лотерея

**Вход - БЕСПЛАТНЫЙ**

**Парковка \$5**

(деньги собирает администрация парка)  
Все продажи за наличный расчет



**По вопросам участия в Ярмарке обращайтесь**

Тел. (206) 227-9904 Владимир Тел. (425) 343-3731 Татьяна



EASTERN EUROPEAN  
COUNSELING CENTER

LAW OFFICE OF  
ANTHONY W. DOUGHERTY  
АВАРИИ - ШТРАФЫ - КРИМИНАЛ

CONSULATE  
GENERAL  
OF RUSSIA



**ИНФОРМАЦИОННАЯ ПОДДЕРЖКА:**

Газеты "Перспектива" "Русский Мир" "СОЮЗ" "Наши Вести"



# Pharmacy Plus

## Аптека для Вас!

**1-877-644-8655**

**(425) 644-8887**

**(425) 644-8615**

**Большой выбор витаминов, лечебных трав, и гомеопатических средств**

**Европейские и российские препараты, разрешенные в США**

**Индивидуальные консультации квалифицированных фармацевтов на русском языке**

**Контакт с вашим лечащим врачом**

**Отправка заказов по почте во все точки США**

**Принимаем все основные виды страховок, Medicare и Medicaid**

**В нашем магазине Вы найдете:**

*большой выбор подарков, литературы,  
открыток, CD, видео, парфюмерии...*

У нас большая  
коллекция очков  
для чтения!

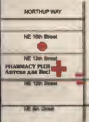
**Часы работы:**

**Понедельник-Пятница 9:00-19:00**

**Суббота 10:00-15:00**

**Воскресенье - выходной**

За каждый рецепт  
или повтор Вы получите  
дополнительный СКИДКУ  
в размере \$2.50



1289 108th Ave NE #110  
Bellevue, WA 98007

# МЕБЕЛЬНЫЙ МАГАЗИН



г. FEDERAL WAY  
**Quality FURNITURE, INC.**  
 СТИЛЬНАЯ, КАЧЕСТВЕННАЯ МЕБЕЛЬ И НЕВЕРОЯТНО НИЗКИЕ ЦЕНЫ

**SUPER SALE !!!**



**САМЫЙ БОЛЬШОЙ ВЫБОР В ШТАТЕ ВАШИНГТОН**



**SUMMER SALE! SUMMER SALE! SUMMER SALE!**



**ВОЗМОЖНО БЕСПРОЦЕНТНОЕ ФИНАНСИРОВАНИЕ ДО 3-х ЛЕТ**

При покупке  
 на сумму \$1000 и  
 больше Вас ждет  
 подарок

Специальная скидка для  
 молодоженов  
 и новоприбывших



Пон. - Субб. 11AM - 8PM  
 Воск. 11AM - 6PM



[www.furnitureseattle.com](http://www.furnitureseattle.com)

29314 Pacific Hwy. S., Suite 100, Federal Way, WA 98003

**(206) 920-9995 • (253) 839-5552**

**TLC**  
INTEGRATIVE

# PHARMACY



**15600 NE 8th ST K-8  
Bellevue, WA 98008**

Мы находимся - Crossroads торговый  
центр справа от QFC на 156th Ave.

**ЧАСЫ РАБОТЫ:**

Пон.-Пятн. 9am-7pm, суббота 10am-4pm

**Tel. 425. 653. 2323  
Fax 425. 653. 3535**

**ОЧКИ - ТРЕНАЖЕРЫ**  
Для взрослых и детей



Очки-тренажеры рекомендуются при близорукости, дальнозоркости, астигматизме в любом возрасте. Очки-тренажеры помогут укрепить ваши глаза самым легким и натуральным способом.

Чтобы получить максимальный эффект, необходимо носить очки не менее 15 минут в день. Чем дольше вы упражняете глаза, тем эффективней результат. Очки можно использовать во время чтения или просмотра телевизора. К очкам приложена инструкция по их использованию.

**НАДОЕЛ ПЛОХОЙ СЕРВИС НЕКВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ СОВЕТЫ И ДЛИННЫЕ ОЧЕРЕДИ? - ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ - ВАШИ ФАРМАЦЕВТЫ ДМИТРИЙ И РИТА ПОМОГУТ ВАМ**

- ♦ Единственная аптека в штате Вашингтон с русскоговорящими фармацевтами.
- ♦ Большой выбор высококачественных витаминов и минералов, в том числе и в жидком виде для детей и взрослых
- ♦ Рыбий жир в жидком виде и капсулах из Англии и Норвегии
- ♦ Профессиональные линии натуропатических и гомеопатических препаратов
- ♦ Новейшие натуральные препараты для похудения
- ♦ Большой выбор пробиотиков
- ♦ **БЕСПЛАТНО** - для пациентов Medicare и Medicaid уникальная возможность получить в тот же день **БЕЗ РЕЦЕПТА ВРАЧА** - новейший аппарат для измерения сахара в крови One Touch Ultra - 2
- ♦ Органические средства по уходу за кожей Израильских, Французских, Итальянских и Американских линий.
- ♦ Большой выбор препаратов из СНГ и Европы
- ♦ Принимаем все виды страховок
- ♦ Отправка заказов по почте







# ResCare HomeCare

Respect and Care at Home

## Уход за пожилыми и инвалидами с низким уровнем дохода

Приглашаем на работу работников по уходу  
на полный или частичный рабочий день

- Оплата зависит от рабочего стажа начиная с \$10.<sup>15</sup>
- Оплачиваем 50 центов/майл
- 100% оплата медицинской, зубной и глазной страховки
- Оплачиваемый отпуск
- Обучение
- Оплачиваемый overtime
- Равные условия работы для всех



Ангелика Насонова  
Пинкунд 425-249-2092



Галина Масленникова  
Кент 253-852-1759



Наталья Ковальюкова  
Федерал Вей  
253-214-2354



Лариса Рыкова  
Кент 253-693-1883



Терри Абрамс  
Такوما 253-272-2521



Светлана Насонова  
Беллуэ 425-289-1258



Аарон Брант  
Беллуэ 425-289-1282



Надя Самойлов  
Эверетт 425-438-2381

Kent Office 253-850-6415  
26404 104th Ave SE, Suite 100 Kent 98030

Bellevue Office 425-289-1257  
3633 136th Place SE, Suite 305 Bellevue 98006

Federal Way 253-839-3700  
34709 9th Ave S Suite 600 Federal Way 98003

Everett Office 425-438-2991  
6917 Evergreen Way Everett, WA 98203

Tacoma Office 253-272-2675  
747 Saint Helens Avenue, Suite 200 Tacoma 98402

Lynnwood Office 425-248-2281  
18009 Hwy 99, Suite D Lynnwood, WA 98037

www.rescarehomecare.com



# Siprin Law Offices



## Ян Циприн

### Американский Адвокат

Более тридцать лет Ян работает адвокатом. До открытия Siprin Law Offices, Ян был одним из главных налоговых юристов Washington Mutual Bank, отвечающим за налоговые проблемы и апелляции (Appeals).

Судебная практика включает криминальное право, споры по контрактам, споры между бывшими партнерами по бизнесу, обман (fraud).

Касательно налогов, например, в 2008 году, Ян отбил для клиентов от IRS штрафов более чем на \$250,000, примерно \$1 миллион в lien и получил возврат налогов на сумму более \$4,7 миллионов (в некоторых случаях совместно с Big 4). В 2009 году, Ян сумел снизить первоначальные IRS assessments на более чем 4,3 миллиона.

Ян в Америке 23 года. Он закончил University of Miami School of Law (Jurs Doctorate, 1997) и также получил LL.M. степень магистра по налогам из University of Washington. Он член Washington State Bar Association ("WSBA") and Western District of Washington ("Federal Bar"). Ян автор многих статей по бизнесу, завещаниям, трастам и налоговым спорам с IRS.

## Бизнес (Business Law) и Суды

## Аварии и Несчастные случаи

## Банкротство

## Проблемы с IRS

Любые проблемы с IRS (audit, суды, штрафы (penalty), levy and lien)

## L & I Audit

## Real Estate Law

- Выселение неплатежеспособных жильцов
- Short Sale, Lien & Суды, Модификации Займов

## Завещания и Трасты (Trusts)

## Криминальное право

- DUI
- Воровство и кражи (theft)
- Банковские махинации
- Угрозы (Assault) и другие преступления

ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ БЕСПЛАТНО

МЫ ГОВОРИМ ПО-РУССКИ И ПО-УКРАИНСКИ

# Tel. 425-644-5484

Siprin Law Offices, PLLC

1520 140th Avenue N.E., Suite 200, Bellevue, WA 98005

FAX 1-866-517-2535

E-mail: [yan@legalandtax.com](mailto:yan@legalandtax.com)

[www.legalandtax.com](http://www.legalandtax.com)



Мы работаем с новой  
программой для пожилых людей.  
Эта программа позволяет работникам  
ухаживать за своими родственниками.



**Elite**  
Home Care

*Мы дарим Вам свою заботу,  
любовь и душевную теплоту!*

**Квалифицированные работники  
агентства Elite ухаживают за пожилыми  
или больными людьми и предоставляют  
помощь по персональному уходу и в  
других домашних делах.**

**Прекрасная репутация наших работников  
подкреплена отличной зарплатой и бенефитами:**

- Зарплата от \$10.70 в час на старт
- Зарплата \$11.10 через 6 месяцев
- Отличная медицинская, зубная и  
глазная страховка
- Оплата транспортных расходов
- Оплачиваемое обучение
- Гибкий график работы
- Оплачиваем сверхурочные (overtime)

**Если Вы собираетесь открыть программу  
по уходу, обращайтесь к нам за информацией.  
Мы понимаем Вас и говорим на Вашем родном языке**

Elite Home Care обслуживает все районы Большого  
Сиэтла в округе Кинг (all King County)

**Наш телефон 425-957-2002**

Для жителей Kent, Auburn, Federal Way бесплатный телефон

**1-877-5ELITE7 (1-877-535-4837)**

Все заявления на работу рассматриваются на равных основаниях вне зависимости от расы, цвета кожи, пола, сексуальной ориентации, религии, национальности, семейного положения, возраста, военного статуса, инвалидности или физической неадаптации.

# СЕРГЕЙ ЛОЗАН DDS

## ДАНТИСТ

С многолетним опытом работы  
на Украине и в Америке

**принимает в современном  
стоматологическом кабинете**

Выпускник Крымского Медицинского института  
и Loma Linda University, School of Dentistry

- Новейшие технологии - Digital X-ray, Intraoral Camera.
- Имплантация.
- Отбеливание зубов за один визит - Zoom.
- Неотложная помощь.
- Протезирование - коронки, мосты.
- Лечение корневых каналов.
- Косметическое восстановление и изменение формы зубов.
- Лечение, профилактика кариеса у детей.

### НАШ АДРЕС:

875 140 th Ave. NE #102  
Bellevue, WA 98005

Принимаем основные виды страховок.  
По субботам принимаем по предварительной записи.

# (425) 747-4445



# IMMIGRATION SUPPORT CENTER

ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ИММИГРАЦИОННЫЕ УСЛУГИ

АМЕРИКАНСКИЙ  
АДВОКАТ

**STEVEN  
RECOR**

ЧЛЕН АССОЦИАЦИИ  
ИММИГРАЦИОННЫХ АДВОКАТОВ

2100116th AVE NE  
Bellevue, WA 98004



**Steven P. Recor**  
Attorney at Law



**Tamara Andrianova**  
Immigration Paralegal



**Kanat Atabekov**  
Immigration Legal Assistant

- Воссоединение семей
- Продление и изменение иммиграционного статуса
- Политическое убежище
- Визы для женихов и невест (только для граждан США)
- Оформление Travel Passport
- Рабочие визы
- Студенческие визы и гостевые приглашения и др.

**Сертифицированные переводы и  
нотаризация любых документов.  
доверенности, апостиль**

**ПЕРВАЯ  
КОНСУЛЬТАЦИЯ  
БЕСПЛАТНО**

Если Ваш брак с гражданином США распался до получения Вами постоянной Green Card, звоните - во многих ситуациях мы в состоянии Вам помочь.

**Tel. (425) 519-2878 Fax (425) 451-1689**

E-mail: [tamara@bellevuelawgroup.com](mailto:tamara@bellevuelawgroup.com)

E-mail: [kanat@bellevuelawgroup.com](mailto:kanat@bellevuelawgroup.com)

Русскоязычные ассистенты помогут Вам разобраться в Ваших вопросах



The Law Office of William R. Baker

Юридическая Фирма

Виллиама Бейкера



William Baker

(253) 887-1101  
(360) 521-5581



Stepan Balukh  
PARALEGAL

**АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ (PERSONAL INJURY; AUTO ACCIDENTS)**  
**БЫТОВЫЕ И ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ТРАВМЫ (INSURANCE CLAIMS AND L&I)**  
**КРИМИНАЛЬНОЕ ПРАВО (CRIMINAL DEFENSE, FELONIES/MISDEMEANORS)**

- ВОЖДЕНИЕ В НЕТРЕЗВОМ СОСТОЯНИИ (DUI/DWI DEFENSE)
- ДРАКИ, НАПАДЕНИЯ, УГРОЗЫ (ASSAULT/ PROTECTION ORDER VIOLATION)
- НАСИЛИЕ В СЕМЬЕ (DOMESTIC VIOLENCE)
- БЕГСТВО С МЕСТА ПРЕСТУПЛЕНИЯ (HIT & RUN)
- УПОТРЕБЛЕНИЕ И ХРАНЕНИЕ АЛКОГОЛЯ НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИМИ (MIP DEFENSE)
- ВОРОВСТВО, КРАЖИ В МАГАЗИНАХ (THEFT, SHOPLIFTING)
- ОПАСНАЯ И НЕБРЕЖНАЯ ЕЗДА (RECKLESS DRIVING; RACING)
- НАРУШЕНИЯ СУДЕБНЫХ УСЛОВИЙ НАКАЗАНИЯ (PROBATION VIOLATION)

**ВСЕ ВИДЫ ШТРАФОВ (TRAFFIC TICKETS)**

**БАНКРОТСТВА (BANKRUPTCY, CHAPTER 7)**

**ВЫСЕЛЕНИЕ НЕПЛАТЕЖЕСПОСОБНЫХ ЖИЛЬЦОВ (EVICTION)**

**РОДИТЕЛЬСКИЙ ПЛАН, АЛИМЕНТЫ, РАЗДЕЛ ИМУЩЕСТВА (UNCONTESTED DIVORCES, LEGAL SEPARATION, CHILD SUPPORT)**

Адреса наших офисов:

903 EAST MAIN STREET, SUITE 104-A, AUBURN, WA 98002

# Здоровье ног

ADVANCED FOOT AND ANKLE CLINIC

ПОДИАТРИЧЕСКАЯ КЛИНИКА

Терапия, хирургия и реабилитация стопы и голеностопного сустава

## Доктора Сергей и Илона Барлам

Боль в ногах, усталость  
Лазерное лечение грибковых ногтей  
Вросшие ногти  
Различные формы артритов  
Хирургическое лечение искривления пальцев стопы  
Травмы, переломы, вывихи  
Сделанные на заказ ортопедические стельки  
для лечения плоскостопия и высокого свода стопы  
Обследование детей  
Регулярные визиты для больных диабетом  
Снятие мерок и заказ диабетической  
обуви прямо в офисе  
Эффективные физиотерапевтические процедуры  
Незаживающие язвы стопы и голени,  
и многое другое



Позвоните  
425-643-8901

# ПРЕДУПРЕДИТЕ БОЛЬ!

Advanced Foot &  
Ankle Clinic of Bel-Red  
2001 152 Ave NE  
Redmond, WA 98052  
Phone: 425-643-8901

Advanced Foot &  
Ankle Clinic of Seattle  
10564 5th Ave NE, Suite 103  
Seattle, WA 98125  
Phone: 206-361-2255

Advanced Foot &  
Ankle Clinic of Kent  
23914 100th Ave SE,  
Kent, WA 98031  
Phone: 206-992-9914

# Добро пожаловать в высококвалифицированный стоматологический кабинет

Все виды  
стоматологического  
лечения, косметическое  
восстановление зубов  
и имплантация  
Секреты прекрасной  
улыбки и здоровья



**KENT DENTAL**  
*Excellence*

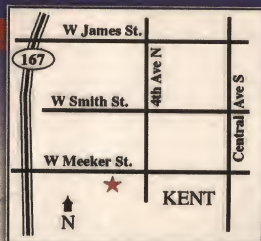


**Alla**  
Assistant

**ТИМУР ЭРНАФАСОВ D.D.S**

**Tel. (253) 852-6080**

610 W Meeker St. Suite 102 KENT, WA 98032





# KESSELMAN LAW FIRM

Русскоговорящий Адвокат

## Роман Кессельман

- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ
- АВТОМОБИЛЬНЫЕ  
АВАРИИ
- CIVIL LITIGATION
- ИММИГРАЦИОННЫЕ  
УСЛУГИ
- БАНКРОТСТВО
- РАЗВОДЫ И РАЗДЕЛ  
ИМУЩЕСТВА

1-800-921-4612

12356 Northup Way, Suite 111,  
Bellevue, WA 98005



# Seattle Slavic Association

## Иммиграционные вопросы\*:

- Гражданство США
- Грин Карты (оформление, обновление)
- Оформление срочных Травел Документов
- Воссоединение семей (супругов, родителей и детей)
- Оформление документов при браке в США
- Гостевые и бизнес приглашения в США (B1/B2-visa)
- Визы для женихов и невест (K-visa)
- Визы для религиозных работников (R-visa)
- Продление виз и изменение статуса в США
- Лотерея Грин Карта (DV)
- Спонсорские affidavits
- \*Сотрудничаем с адвокатами штата Вашингтон

PASSPORT



Славянская общественная  
организация помогает  
иммигрантам с 1994 года

4630 200th St. SW Ste. A-1  
Lynnwood, WA 98036

Tel: 425.367.4877

Fax: 425.609.1921

Web: [www.slavicervices.com](http://www.slavicervices.com)

E-mail: [info@slavicervices.com](mailto:info@slavicervices.com)

## Консульская Поддержка:

- Доставка паспортов из консульства Украины
- Продление паспортов Украины, Беларуси и других стран СНГ
- Восстановление гражданства, Украины и других стран СНГ
- Постановка на консульский учет
- Восстановление утерянных документов из стран СНГ
- Визы в Европу, Россию, Беларусь, СНГ и другие страны мира

## Переводы / Услуги Нотариуса:

- Свидетельства о рождении, брака, справки, дипломы
- Составление контрактов и деловых писем
- Оформление доверенностей в СНГ и США
- Составление деловых писем
- Нотаризация документов
- Апоcтиль

Tel. 425.367.4877

## Обновление и восстановление Green Card

- В случае выхода срока годности
- Исполнении детям 14 лет
- Потере или краже



## ДОВЕРЕННОСТИ:

Оформление доверенностей в страны СНГ  
и США (генеральные или с ограниченной  
ответственностью)

На распоряжение: недвижимостью,  
транспортными средствами,  
банковскими счетами, получения пенсий

## ГОСТЕВЫЕ ВИЗЫ В США:

### Услуги включают:

- Рекомендации по открытию виз
- Оформление приглашений
- Спонсорские Affidavits
- Отправка пакетов за границу
- Подготовка к собеседованию



Звоните сегодня для назначения апойнтмента:

Tel. 425.367.4877

# МЕДИЦИНСКИЙ ЦЕНТР

## "ADVANCED FAMILY MEDICINE"



IRINA VAIMAN, M.D.  
Family Medicine



YAKOV GRINBERG, M.D.  
Internal Medicine



LIUBOV  
ENDRIKHOVSKAYA, M.D.  
Family Medicine



NATALIA  
PASUMANSKY, DNP  
Family Medicine



TATYANA  
STOROZHUK, PA-C  
Family Medicine



ROMAN KUTSY, M.D.  
Neurology



MARIYA SHURNE, CN/RD  
Nutritionist/Dietitian



IGOR NOVIKOV, L.M.P.  
Massage Therapy



TATYANA SOLOVYEVA, L.M.P.  
Massage Therapy



ALEX LANSKY, L.M.P.  
Massage Therapy

### ПРИГЛАШАЕМ ПАЦИЕНТОВ ВСЕХ ВОЗРАСТОВ

- Обследование и лечение новорождённых, детей, подростков и взрослых, включая профилактический осмотр и прививки
- Диагностика и лечение сердечно-сосудистых, легочных, желудочно-кишечных, кожных заболеваний, болезней эндокринной системы и др.
- Диагностика предраковых заболеваний кишечника, органов репродуктивной системы и других органов
- Кардиологическое обследование: EKG, STRESS TEST, HOLTER MONITOR 24 HOURS BLOOD PRESSURE MONITOR
- Гинекология и здоровье женщины
- Лечение сексуальных расстройств и импотенции
- Обследование и лечение после автомобильных аварий и производственных травм
- Медицинский осмотр для профессиональных водителей
- Косметические инъекции для устранения морщин и косметической коррекции с использованием препаратов BOTOX, RESTYLANE, RADIESSE

### В НАШЕМ ЦЕНТРЕ ПРИНИМАЮТ:

- СЕМЕЙНЫЕ ВРАЧИ
- НЕВРОПАТОЛОГ
- МАССАЖИСТ
- ДИЕТОЛОГ
- ИМЕЕТСЯ АПТЕКА ВИТАМИНОВ И НАТУРАЛЬНЫХ ПРЕПАРАТОВ

### ЧАСЫ РАБОТЫ:

ПОН-ПЯТ 7:30-5:30  
СУББОТА 8:00-2:00

ALL OUR PROVIDERS ARE BOARD CERTIFIED

ЗАПИСЬ НА ПРИЁМ И ИНФОРМАЦИЯ  
ПО ТЕЛЕФОНУ (425) 453-6838

НАШ АДРЕС: 2007 152 AVE NE REDMOND, WA 98052  
WEB - SITE: [www.afmllc.us](http://www.afmllc.us)



ИММИГРАЦИОННАЯ СЛУЖБА

# "РУССКИЙ ДОМ"

ПРЕДЛАГАЕМ УСЛУГИ РУССКО-ГОВОРЯЩЕГО АДВОКАТА

## РЕГИНА ЯКОБСОН

ОПЫТ РАБОТЫ БОЛЕЕ 10 ЛЕТ

### СРОЧНОЕ ОФОРМЛЕНИЕ ЗАГРАНИЧНОГО ПАСПОРТА (travel document)

1. ПОДАЧА ДОКУМЕНТОВ СТАТУС PAROLE, ASYLEE НА ГРИН КАРТУ /I-485/ И ГРАЖДАНСТВО /N400 /ДЛЯ ЛЮДЕЙ С НИЗКИМ ДОХОДОМ /FEE WAIVER/
2. ПРОДЛЕНИЕ ТУРИСТИЧЕСКИХ/БИЗНЕС- ВИЗ (B-1, B-2).
3. ПОДАЧА ДОКУМЕНТОВ НА ВОССОЕДИНЕНИЕ СЕМЕЙ ДЛЯ ГРАЖДАН США С РОДИТЕЛЯМИ ИЛИ ДЕТЬМИ
4. ПОДАЧА ДОКУМЕНТОВ НА ГРАЖДАНСТВО, ПОМОГАЕМ ОФОРМЛЯТЬ ГРАЖДАНСТВО ДЛЯ ЛЮДЕЙ С БЫТОВЫМИ ИЛИ КРИМИНАЛЬНЫМИ ПРОБЛЕМАМИ, А ТАК ЖЕ ДЛЯ ТЕХ, КТО БЫЛ АРЕСТОВАН. ЦЕНЫ УМЕРЕННЫЕ
5. ВИЗЫ ДЛЯ НЕВЕСТ / ЖЕНИХОВ (возможны только для граждан США).
6. ОФОРМЛЕНИЕ ГРИНКАРТ ДЛЯ ЛЮДЕЙ С НЕОРДИНАРНЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ В ИСКУССТВЕ, НАУКЕ ИЛИ СПОРТЕ (EB-1).
7. ПРЕДЛАГАЕМ ПЛАТНУЮ КОНСУЛЬТАЦИЮ ПО ВОПРОСАМ ИММИГРАЦИИ ПО ТЕЛЕФОНУ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

**Многократная виза в Россию на 3-6-12 месяцев,  
а также визы в Россию с просроченными или  
действующими Российскими паспортами**

### ВИЗА В УКРАИНУ, БЕЛАРУСЬ, УЗБЕКИСТАН, ТАДЖИКИСТАН, КИРГИЗСТАН

ВСЕМ, КТО НЕ ИМЕЕТ ИММИГРАЦИОННОГО СТАТУСА И НЕ МОЖЕТ ПОЛУЧИТЬ ВОДИТЕЛЬСКИЕ ПРАВА В США, МЫ МОЖЕМ ПОМОЧЬ ОФОРМИТЬ ИНТЕРНАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРАВА, КОТОРЫЕ РАЗРЕШАЮТ ВАМ ЕЗДИТЬ НА ТЕРРИТОРИИ США В ТЕЧЕНИЕ 1 ГОДА.

ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ЭТИХ ПРАВ НЕ НУЖНО СДАВАТЬ ТЕСТЫ И ПОДТВЕРЖДАТЬ ВАШ ИММИГРАЦИОННЫЙ СТАТУС. ЕСЛИ У ВАС БЫЛИ ВОДИТЕЛЬСКИЕ ПРАВА В СОЮЗЕ, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ, МЫ ВАМ ПОМОЖЕМ.

Такие права оформляются в соответствии с положением, принятым ООН, которое прикладывается к правам. Права похожи на Калифорнийские пластиковые карточки и имеют водяные знаки и печати.

# Tel. (916) 446-3341

331 J St. # 200 Sacramento, CA 95814



# Время помочь папе!

HAPPY  
Father's  
Day



ECTACO  
MORE READER & TRANSLATOR

Partner® ER900

всего за ~~\$599<sup>95</sup>~~

**\$349.95**

## Помогите папе выучить английский язык с Партнером

Partner® ER900 не просто обогатит, но укрепит его жизнь, наполнит ее новым содержанием!

С говорящим электронным словарем он безбоязненно освоит английский, найдет лучшее слово, обзаведется полезными знакомствами, сможет общаться на новом уровне. Знание английского украсит жизнь всей вашей семьи! С новым «Партнером» он обретет не только персонального педагога и переводчика, но также портативный развлекательный центр с кинозалом и библиотекой!

Учить английский можно ovunque с лучшим в мире видеословарем английского языка профессора Виталия Левентала. Профессор Левентал, в интересной живой манере, используя свою специально признанную методику, в течение нескольких часов сделает вас специалистом в английском грамматике.

С программой PHRASE BOOK® он заговорит, как только электронный супер-словарь окажется в его руках. Ему надо будет только выбрать тему: в магазине, в спортзале, на почте, а затем повторить за говорящим словарем. Он начнет с того, что будет говорить по-русски, Partner® ER900 переведет на английский!

С программой U-LEARN® он сможет учить английский, когда ведет машину и даже когда спит! Пусть поставит словарь рядом с постелью и включит его. Пока он спит, мозг продолжает работать. Утром он будет потрясен результатом учебы во сне!

Программа LANGUAGE TEACHER® позволит задействовать все виды памяти и набрать значительный

словарный запас в рекордные сроки! Этот метод обучения – самый эффективный: учащийся видит изображение предмета, то, как пишется его название и перевод, и одновременно слышит его произношение. Супер-словарь будет тщательно проверять произношение слова и, если нужно, исправит его.

LANGUAGE CROSSWORD® поможет запомнить правописание английских слов в увлекательной игре.

С помощью ручки-сканера Ectaco C-Pen® можно прочесть и перевести на русский любой текст. Все, что надо – это провести сканером по отобранным строкам, и текст возникнет на экране. Нажатие кнопки, и через секунду перевод готов!

В памяти Partner® ER900 – более одного миллиона слов! Он переводит слово и произносит его человеческим голосом! Словарь использует новую технологию HUMAN VOICE.

PICTURE DICTIONARY® – переводчик-помощник. Выберите с какого на какой из списка 39 языков вы хотите переводить. Затем выберите тему и получите набор картинной лексики по ней. Выберите слово, вы получите изображение, написание на двух языках и услышите произношение. Вы сможете общаться в любой стране!

Partner® ER900 – пособие для подготовки к экзамену на гражданство США, учебник грамматики и лексики, игры, диктофон, аудиолексер и многое другое!

Partner® ER900 называют золотым ключиком в настоящую Америку. Подарите своему отцу такой ключ, и Америка распахнет перед ним свои двери!

**ПРИ ПОКУПКЕ PARTNER® ER900 ВЫ ПОЛУЧАЕТЕ 4 ПОДАРКА НА СУММУ \$850 БЕСПЛАТНО!\***

Ручка-сканер  
Ectaco®  
C-Pen®



стоимость \$300  
бесплатно!

CD со словарями



стоимость \$200  
бесплатно!

Видеокурсы английского  
Профессора Виталия Левентала



стоимость \$100  
бесплатно!

Электронный  
русско-английский  
разговорник  
eBookMan



стоимость \$250  
бесплатно!

**ОБМЕНЯЙТЕ СВОЙ СТАРЫЙ СЛОВАРЬ НА НОВЫЙ И ПОЛУЧИТЕ ДО \$300\***

\* ТОЛЬКО один день 19 ИЮНЯ  
в воскресенье, с 10 am до 6 pm

1-800-784-8444 ext. 205

Euro Deli Market (магазин на 21-й)  
2312 SW 336 Street, Federal Way, WA

# МИФ И РЕАЛЬНОСТЬ - FORECLOSURE ИЛИ SHORTSALE?!

## Причины и Последствия

## Foreclosure

## Успешный Short Sale

Будущие займы для жилья Fannie Mae (Primary Residence) 1	Домовладелец, потерявший свой дом в Foreclosure, дисквалифицирован в возможности получить Fannie Mae займ на протяжении следующих 5 лет.	Домовладелец, который успешно завершил ShortSale, может получить Fannie Mae займ всего лишь через 2 года.
Будущие займы для жилья Fannie Mae (Non Primary) 2	Хозяин Инвестиционного или же Арендного дома потерявший дом в Foreclosure, дисквалифицирован в возможности получить Fannie Mae займ на протяжении следующих 5 лет.	Домовладелец Инвестиционного или же Арендного дома, который успешно завершил ShortSale, может получить Fannie Mae займ всего лишь через 2 года.
Будущие жилищные займы и последствия указанной информации	На всех последующих заявлениях для получения займа для жилья вы должны ответить "Да" на вопрос "С" в секции "Will" стандартного mortgage заявления, форма 1003 который спрашивает "Были ли ваш дом foreclosed/конфискован или же вы добровольно переписали title/order на дом банку?" Последствие Foreclosure/конфискации в будущем негативно скажутся на процентной ставке нового займа.	В настоящий момент на декларации mortgage заявления 1003 не существует вопроса относительно ShortSale. FHA (FHA-государственный займ) - если вы не пропустили ни одного mortgage платежа и успешно продали свой предыдущий дом как ShortSale, вы можете подавать сразу заявление на новый FHA займ. В случае, если вы опаздывали на вашем предыдущем займе до завершения ShortSale, вы можете подавать заявление на новый FHA займ уже после 3 лет. 3
Кредитная история	Foreclosure останется на вашем публичном рекорде на 7 лет или же дольше	ShortSale не репортруется на вашу персональную кредитную историю. В большинстве случаев ваш прежний займ будет репортиться как "полностью оплачен или же оплачен по договору за меньшую сумму, чем первоначальный баланс".
Кредитный Балл	Ваш скор может упасть от 250 до 300 баллов. Как правило занижение вашего балла будет продолжаться более 3 лет.	Только пропущенные платежи будут репортиться на репорт, но после продажи дома бывший займ будет репортирован, как "полностью оплачен или же оплачен по договору за меньшую сумму, чем первоначальный баланс".
Настоящее Место Работы и возможные проблемы.	Многие государственные организации регулярно проверяют кредитную историю своих работников и наличие Foreclosure на истории может послужить к немедленному увольнению с работы. Также, если вы работаете сами на себя и имеете штатную лицензию или же страховой фонд в некоторых случаях вы можете потерять свою лицензию в момент её продления, а ваш страховой фонд может быть приостановлен или же годовая стоимость его существенно увеличена.	Так как ShortSale не репортруется на вашу персональную кредитную историю, поэтому он не способен негативно повлиять на вашу существующую работу, лицензию или же страховой фонд. 4
Будущее Трудоустройство и возможные проблемы.	Многие компании при трудоустройстве требуют проверки вашей кредитной истории. И вопрос о том, было ли у вас Foreclosure, присутствует на всех рабочих заявлениях, наличие которого вполне вероятно поставит ваше заявление в число отказников.	Так как ShortSale не репортруется на вашу персональную кредитную историю, поэтому он не способен негативно повлиять на ваше будущее трудоустройство. 5

1 Fannie Mae Announcement 08-16; Michael A. Quinry, Senior Vice President, Single-Family Risk Officer  
2 Fannie Mae Announcement 08-16; Michael A. Quinry, Senior Vice President, Single-Family Risk Officer  
3 Mortgage Letter 09-52, 4155.1 Chapter 4.C.2 Short Sales

4 & 5 Short Sales are currently not explicitly reported on a credit report  
This comparison chart was translated from English into Russian by Gary Stepanians from its original version ©2010 Distressed Property Institute, LLC. All rights reserved. Any duplication without express written consent is prohibited. All CDEP® forms are provided for informational purposes only. The Distressed Property Institute, LLC assumes no responsibility nor guarantees the accuracy of this form. It is strongly recommended that readers investigate the specific terms necessary to their situation and local and regional laws. 10.1.10

## Избегайте Foreclosure и Спасите Свою Кредитную Историю!

**Для бесплатной и конфиденциальной консультации звоните Гэри Степанянцу по телефону (206) 229 4330**





# EDMONDS FAMILY CARE

## МЕДИЦИНСКИЙ ОФИС В ЭДМОНДС

ПРИГЛАШАЕТ ПАЦИЕНТОВ ВСЕХ ВОЗРАСТОВ!



**Tanya Bryant, MD**

FAMILY PRACTICE  
Diplomate of American Board of  
Family Practice  
15-летний стаж в терапии и  
онкологии в Москве



**Ella  
Bostanjan, MD**

15 years of Experience  
in Medicine

**Tel. (425) 775-2066**  
21906 76th Ave W Edmonds, WA 98026

**Пон. - Пятн.  
8am-7pm**

Take exit 179 from I-5 heading west on  
220th Street SW  
Turn right on 76th Ave West



- Ежегодный профилактический осмотр и прививки для взрослых и детей
- Лечение заболеваний сердца и сосудов (ЭКГ, 24 ВР монитор) и заболеваний легких (легочные тесты)
- Лечение заболеваний печени, кишечника, почек, анемий
- Амбулаторная гинекология (кольпоскопия, мазок, контрацепция)
- Поликлиническая хирургия (лечение язв и ран, удаление кожных новообразований, биопсия, удаление вросшего ногтя)
- Эндокринологическая клиника: комплексное лечение диабета (контроль сахара и инсулина в крови), профилактика осложнений, болезней щитовидной железы, лечение импотенции, остеопороза, лечение избыточного веса и др.
- Профилактика и лечение болезней, передаваемых половым путем
- Лечение депрессии, деменции, расстройства внимания у детей и др. психологических проблем
- Эффективная помощь в лечении последствий автомобильных аварий и травм
- Биохимическое исследование крови и мочи.
- ГОСПИТАЛИЗАЦИЯ в любом госпитале

**Предлагаем работу массажисту**

**ИММИГРАЦИОННЫЙ  
МЕДИЦИНСКИЙ ОСМОТР (I-693)**

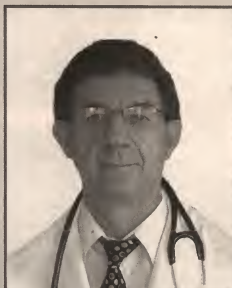
# Doctors of Bellevue-Redmond, PLLC

15710 NE 24th Street Suite C Bellevue, WA 98008



**Нелли Бардман, M.D., Ph.D.**

Diplomate of American Board  
of Internal Medicine



**Alexander Dudetsky, MD**

Diplomate of American Board of Internal  
Medicine 20-летний стаж в  
терапии и кардиологии

- Ежегодный профилактический осмотр, прививки
- Сердечно-сосудистые заболевания, 24 часовой контроль за давлением
- Желудочно-кишечные заболевания и ультразвуковое обследование в тот же день. Направление на процедуры в любое лечебное учреждение
- Заболевания уха, горло, нос, тест на стрептокок
- Лечение диабета, эндокринных заболеваний, ожирения
- Лечение сексуальных расстройств и импотенции
- Лечение кожных заболеваний и маленькие операции
- Диагностика и лечение после автомобильных аварий и производственных травм. Направление к физиотерапевту и массажисту
- Гинекологический осмотр, Pap smear
- Медицинский осмотр для Green Card
- Сложные случаи и трудные диагнозы

Часы работы: Пн -Пт. 8<sup>00</sup>-6<sup>00</sup>  
Суббота 9<sup>00</sup>-2<sup>00</sup>

[www.drbardman.com](http://www.drbardman.com)

**Phone: (425) 208-0026**

**Fax: (425) 644-3868**

**Мы принимаем  
новых пациентов**

**Запись на прием по телефону (425) 208-0026**

**БОЛИТ?**



# CHIROPRACTIC WELLNESS



E-mail: [AlnoorBhanji@aol.com](mailto:AlnoorBhanji@aol.com)

**(253) 661- 6101 • (253) 431-5343**

**БЕСПЛАТНЫЙ: 1 (866) 273-4228**

**Dr. Karim Bhanji**

Pharmacist/Chiropractor

**Dr. Alnoor Bhanji**

Chiropractor

- Автоаварии
- Производственные травмы
- Боли в шее

- Головные боли
- Боли спины
- Спортивные травмы

**Ассистенты говорят по-русски**

Urgent Care Chiropractic of Kent  
10612 Kent-Kangley Road Suite 102  
Kent, WA 98031  
Tel. (253) 859-1044  
Tel. 1(866) 273-4228 (бесплатный)

5631 Tacoma Mall Blvd. #1  
Tacoma WA 98408  
Tel. (253) 431-5343  
Tel. 1(866) 273-4228 (бесплатный)

34211 Pacific Hwy S #1  
Federal Way, WA 98003  
Tel. (253) 661-6101  
Tel. 1(866) 273-4228 (бесплатный)

1110 Golf Club Rd #101  
Lacey, WA 98513

605 State Ave Marysville, WA 98270  
Tel. (360) 657-3333

**CHIROPRACTIC WELLNESS CLINIC**  
5007 NE St.Johns Road Suite 2  
Vancouver, WA 98661  
360-213-2311

3910 196th St. SW #E  
Lynnwood, WA 98036  
Tel. (425) 774-7871  
Tel. 1(866) 273-4228 (бесплатный)

Chiropractic Center of Burien  
15417 1st Ave S Burien, WA 98148  
253-606-3836

**[www.cwrclinics.com](http://www.cwrclinics.com)**



# Лицевая Пластическая Хирургия

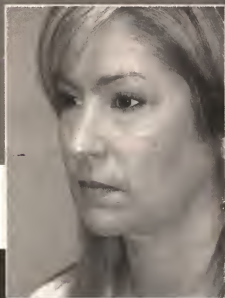
Доктор Стелла Десятникова



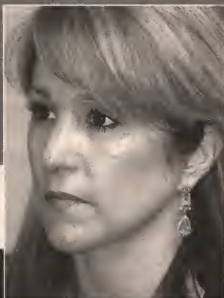
*The Stella Center*  
FACIAL PLASTIC SURGERY

- Подтяжка кожи лица и шеи
- Пластика век
- Ринопластика - пластика носа
- Лазерное удаление волос, пигментных пятен и расширенных сосудов
- Ботокс - удаление морщин на лбу, вокруг глаз
- Ресталин - удаление морщин вокруг губ и носа, увеличение губ
- Отопластика - коррекция оттопыренных ушей
- Коррекция шрамов, удаление родинок

Бесплатная Косметическая Консультация



До операции



После операции



Stella Desyatnikova MD

Tel. (206) 682-3223

[www.doctorstella.com](http://www.doctorstella.com)

АДРЕС: 509 Olive Way # 1430  
Seattle, WA 98101

**Образование :**

- University of Washington School of Medicine -MD degree
- Резиденция: Otolaryngology - Head and Neck Surgery, OHSU, Portland, OR
- Специализация - Fellowship Facial Plastic and Reconstructive Surgery, University of Washington

# МИССИЯ "НАЗАРЯНИН"



**ВНИМАНИЕ: МИССИЯ "НАЗАРЯНИН" РАСШИРИЛА СФЕРУ  
ДОСТАВОК ПОСЫЛОК И ПРОДУКТОВ В СТРАНЫ СНГ.**

**НОВЫЕ ТОЧКИ  
ДОСТАВКИ**

#46 Закарпатье,  
Свялава, с. Росош  
#28 Татбунары  
Одесская обл.

## УКРАИНА

0. Бердичев	11. Кременец	22. Каховка	30. Львов	39. Кривой Рог
1. Винница	12. Мелитополь	23. Харьков	31. Каменец - Подоль	40. Черкассы
2. Тернополь	14. Джанкой	24. Горловка	32. Чортков	41. Александрия
3. Киев	15. Христиновка (Черк.)	25. Ровно	33. Сарны	42. Кировоград
4. Днепропетровск	16. Донецк	26. Кременчук	34. Николаев	44. Луганск
5. Мариуполь	17. Луцк	27. Доминг	35. Полтава	45. Радитное (Ровен, обл.)
6. Одесса	19. Черкассы	28. Нововольск	36. Херсон	46. Закарпатье
8. Запорожье	20. Краматорск	28. Татбунары	37. Хмельницкий	47. Славути
10. Симферополь	21. Первомайск	(Одесская обл.)	38. Ивано-Франковск	(Хмельниц, обл.)

**МИССИЯ НАЧАЛА ПРИНИМАТЬ ПОСЫЛКИ  
на всю территорию таких стран, как  
Россия, Латвия, Литва, Эстония и  
Молдова до почтовых отделений  
каждого получателя.**

**РОССИЯ, СИБИРЬ, СРЕДНЯЯ АЗИЯ \$2.60 ЗА ПАУНД**

## ПОДРОБНОСТИ НА ПРИЕМНЫХ ТОЧКАХ

• Auburn	Лида	(253) 833-5653
• Seattle	Валя	(206) 725-2622
• Bellevue	Даша, Валера	(425) 698-1086, (425) 736-9254
• Sumas	Таня	(360) 599-1277, (360) 510-7949
• Everett (exit 186)	Анна Кукла	(425) 268-1021
• Everett (exit 189)	Анна, Петр	(425) 438-0389, (425) 350-5349
• Renton	Надя	(425) 430-0078
• Kent	Люба	(253) 638-0796
• Tacoma	Леонора	(253) 471-9368
• Federal Way	Таня	(253) 946-7882, (253) 632-9301
• Federal Way	Василий	(253) 815-6952, (206) 390-5999
• Bellingham	Света	(360) 820-2479
• Marysville (exit 206)	Катя	(360) 653-8123, (425) 319-9413

## Прием посылок на Россию

осуществляется  
на ВСЮ ЕЁ ТЕРРИТОРИЮ  
и получать посылки будут  
на почтовых отделениях  
получателей,  
(дополнительная информация  
на приемных точках)

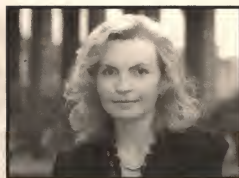
Почтовый адрес: Nazarene Ministry of Help P.O. Box 66787 Portland, OR 97290

[www.nazarenehelp.net](http://www.nazarenehelp.net)

# Olga Weaver

## ФИНАНСИРОВАНИЕ НЕДВИЖИМОСТИ

- Доктор Экономических наук
- 18 лет успешной работы на финансовом рынке.
- Безупречная профессиональная репутация.
- Мои клиенты не знают разочарований
- Наши проценты вне конкуренции.
- Возможно финансирование no closing cost



Loan Officer

MLO-112117

**West Horizon  
Financial, Inc.**

Phone: 425-605-1157

Cell: 206-227-6012

Fax: 425-576-9261

e-mail: [olgaw@westhorizon.net](mailto:olgaw@westhorizon.net)



## Самые низкие проценты за всю историю Америки

### • Время покупать свой дом:

Сочетание низких процентов на финансирование и фантастически низких цен на недвижимость предоставляет вам уникальную возможность вложений недвижимость.

### • Время рефинансировать:

#### Проценты опять упали!

Если ваш дом упал в цене, не торопитесь делать модификацию или отдавать дом на Short Sale. Short Sale и Модификация на многие годы испортят вам кредитную историю.

Если за 12 месяцев вы не пропускали платежей, вы, возможно, квалифицируетесь на программу президента Обамы, позволяющей вам рефинансирование по упрощенной схеме.







**PartsChannel Inc.**  
AUTOMOTIVE REPLACEMENT PARTS SPECIALIST

QUALITY AUTOMOTIVE REPLACEMENT PARTS

# 10% OFF YOUR FIRST ORDER

(Please present this ad for your discount and it cannot be combined with other discount.)

Parts Channel Inc - самый большой снабженец автомобильных запчастей в Северо-Западном регионе США. Мы обслуживаем в штатах Вашингтон и Орегон с 1990 года и известны прекрасным обслуживанием и широким выбором качественных товаров

КАПОТЫ, КРЫЛЬЯ, REINFORCEMENT BAR, ПЕРЕДНИЕ И ЗАДНИЕ  
БАМПЕРЫ, РЕШЕТКИ, HEADER PANEL, VALANCE, ПОВОРОТНИКИ,  
СТОПЫ, ГАБАРИТЫ, СИГНАЛЫ ЗАДНЕГО ХОДА, ПРОТИВОТУМАНКИ,  
ЛОБОВЫЕ СТЕКЛА, БОКОВЫЕ СТЕКЛА, ВЕНТИЛЯТОРЫ,  
КОНДИЦИОНЕРЫ, РАДИАТОРЫ И МНОГОЕ ДРУГОЕ

## 2 LOCATIONS TO SERVE YOUR NEEDS

PORTLAND, OR  
7015 NE COLUMBIA BLVD  
PORTLAND, OR 97218  
1-800-654-1894 СПРОСИТЬ СЕРГЕЯ

SEATTLE, WA  
21404 84TH PLACE SOUTH  
BLDG A KENT, WA 98031  
1-800-871-5076  
СПРОСИТЬ НИНУ МАЛОМУРА

BUSINESS HOURS: MON-FRI: 7:30AM TO 5:30PM  
OPEN SATURDAY MORNING

**WWW.PARTSCHANNEL.COM**

# Perfect Auto Center

Phone (253) 891-6863 Fax (253) 891-1533

Cell (206) 391-6996

Address 364 Roy Road SW, Pacific WA 98047

e-mail: [simvolru@aol.com](mailto:simvolru@aol.com)

Более полную информацию о нашем бизнесе вы можете получить на нашем веб-сайте [www.bestautocollision.com](http://www.bestautocollision.com)

## ТРЕБУЮТСЯ СПЕЦИАЛИСТЫ ПО РЕМОНТУ АВТОМОБИЛЕЙ

- Кузовной ремонт и покраска автомобилей
- Ремонт и заправка кондиционеров (R-134)
- Замена автомобильных стекол
- Ремонт и замена механических частей, агрегатов, подвески автомобилей и двигателей
- Полировка кузовов, чистка салонов

## ГАРАНТИЯ КАЧЕСТВА



Exit  
8th St E

I-167

Roy Rd

N

8th St E

Valentine Ave SE

**КРУПНЕЙШАЯ В СЕВЕРНОЙ АМЕРИКЕ ПОСЫЛОЧНАЯ КОМПАНИЯ ГАРАНТИРУЕТ  
КАЧЕСТВЕННЫЙ И ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ СЕРВИС**

# ПОСЫЛКИ



MEEST



WASHINGTON



КУРЬЕРСКИЙ СЕРВИС ГРУЗОВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ



## ПОСЫЛКИ

МОРСКИЕ И АВИА ДОСТАВКА В РУКИ  
АДРЕСАТА НИЗКИЕ ЦЕНЫ  
НАДЕЖНЫЙ СЕРВИС БЫСТРАЯ  
ДОСТАВКА ПРИ  
НЕОБХОДИМОСТИ  
ЗАБИРАЕМ  
ПОСЫЛКИ  
ИЗ ДОМУ  
НА КАЖДЫЙ ЗАКАЗ  
- ПИСЬМЕННОЕ ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ОТ  
ПОЛУЧАТЕЛЯ О ВРУЧЕНИИ



## Для наших КЛИЕНТОВ предоставляются услуги:

- Заполнение документов на  
гринкарту и гражданство
- Ускоренный travel passport
- Сертифицированный  
перевод документов
- Консульский учет

## ДОЛЛАРЫ

В ТЕЧЕНИЕ НЕСКОЛЬКИХ  
МИНУТ ДОСТАВЛЯЕМ В  
РУКИ АДРЕСАТА. ГАРАНТИЯ,  
КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

## ПРОДУКТОВЫЕ НАБОРЫ

ЕВРОПЕЙСКИЕ  
ПРОДУКТЫ  
ВЫСОКОГО  
КАЧЕСТВА  
С ДОСТАВКОЙ В РУКИ



## НАШИ ПРЕДСТАВИТЕЛИ

**KENT**  
Лия & Владимир  
(253) 639-9519

**TACOMA** Мария  
Tel. (253) 759-5205  
Cell. (253) 255-8785

**Marysville**  
Леонид и Любовь  
(360) 657-4108

**SOAP LAKE**  
Василий  
(425) 221-4386

**EVERETT** Рая  
(425) 338-4143  
Cell. (425) 749-6671

**TACOMA** Мария  
(253) 739-4328

**LYNNWOOD**  
Ирина & Михаил  
(425) 673-8976

**KENT**  
Василий & Сильвия  
(253) 638-2682  
(253) 205-4688

**PORTLAND OR.**  
Николай & Вера  
(503) 257-0870

**SPOKANE** Риков  
(509) 483-4202

**Bellevue**  
Юрий и Надежда  
Tel. (425) 869-0999  
Cell. (206) 947-3977

**TACOMA** Анатолий  
(253) 227-1818

## ОФИС ФИРМЫ

Tel/Fax (253) 941-5240  
Tel. (253) 205-8497  
Cell. (206) 227-9056

30420 PACIFIC HWY S. # 9  
FEDERAL WAY, WA 98003

[www.courage-usa.org](http://www.courage-usa.org)





## Еженедельные **бесплатные** семинары о приобретении недвижимости на выгодных условиях.



Надя  
Дикафано

Государственные аукционы,  
позволяющие делать финансирование с  
минимальным down payment 3-3,5% и минимальным interest rate 3-4%  
Цены на 10-20% ниже рыночной стоимости

### Foreclosure auction

цены на 40-50% ниже рыночной. Приобретение за 100% наличными.  
Предлагается финансирование с повышенным %

Дома, конфискованные банками Short sale.  
Продажа домов. Условия и преимущества этой продажи



Вся информация по

Тел. (206) 618-7577 Fax (425) 204-6015

nadiadikafano@gmail.com

## Еженедельные семинары о **льготном финансировании**



- Льготные условия с минимальным down payment
- Преимущества для покупающих дома впервые
- Безвозвратная помощь от государства при оплате downpayment & closing cost
- 0 downpayment при приобретении домов на государственных аукционах
- Выделение ссуды на восстановление домов, требующих капитального ремонта и частичного восстановления дома

МИНИМАЛЬНЫЙ  
CREDIT SCORE  
**600**



Римма  
Израелян



Все ответы по телефону

Cell. (206) 612-5622

rimmai@guildmortgage.net



## Радио «Континент» ВНОВЬ в эфире!

Слушайте нас с понедельника по пятницу  
с 4 до 7 часов вечера на следующих волнах

**1280 AM))**  
**ESPN**  
**DEPORTES**  
OLYMPIA-LACEY

для тех, кто находится  
к югу от Такомы и до  
Олимпиа

**1480 AM))**  
**ESPN**  
**DEPORTES**  
TACOMA-LAKEWOOD

для тех, кто находится  
в районе городов Federal Way,  
Renton, Burien, SeaTac, Auburn,  
Kent, Fife, Edgewood, Milton и др.

**1490 AM))**  
**ESPN**  
**DEPORTES**  
SEATTLE-BREMERTON

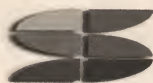
для тех, кто находится  
в районе Сиэтла и  
городов Eastside



Теперь Вы можете нас слушать на современных  
устройствах типа iPhone или iPad!!!

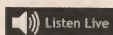
Зайдите в раздел "AppStore" на телефоне или компьютере, в окошке "Search" напечатайте "westream.tv", выберите иконку, которая относится к радиостанции Сиэтла (она должна быть посередине), и установите абсолютно бесплатно программу, которая позволит Вам бесплатно слушать Радио Континент в любой точке США, где Ваш телефон принимает сигнал.

А также в сети интернет по адресу [www.seattlestreamingradio.com](http://www.seattlestreamingradio.com)



**Seattle  
Streaming Radio**  
[www.seattlestreamingradio.com](http://www.seattlestreamingradio.com)

Всего лишь нажмите кнопку



и слушайте в любой точке земного шара!!!

**Жители Такомы! Вы также  
можете слушать Радио  
Континент на волне FM 92.1**

Наш телефон **206-523-4902**  
Наш адрес: **Radio Continent**  
**5218 University Way NE Suite "B"**  
**Seattle, WA 98105**

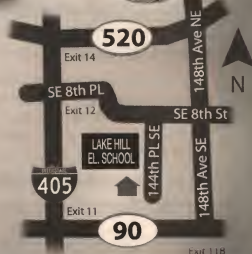
лицензированный

Bellevue / Lake Hills  
РЯДОМ LAKE HILLS ELEMENTARY SCHOOL

# ДЕТСКИЙ САДИК



- Большой опыт работы с детьми
- Уютная домашняя атмосфера
- Оборудованные игровая и спальная комнаты
- Отдельные комнаты для уроков и занятий
- Полноценное 4-х разовое питание
- Интересная развлекательная программа
- Обучение основам грамоты, чтения, счета и музыки с профессиональными преподавателями
- Обучение навыкам изобразительной деятельности
- ВТОРАЯ СМЕНА с 5PM до 11PM



1011 144th PL SE  
Bellevue WA 98007

E-mail: [childcareteddybear@gmail.com](mailto:childcareteddybear@gmail.com)

Home: (425) 455-6766  
Cell. (206) 766-0698

оставьте  
сообщение







[www.magnalawgroup.com](http://www.magnalawgroup.com)

Columbia Tower, 701 5th Ave, Suite 4200, Seattle, WA 98104

**MAGNA LAW GROUP PLLC**  
Extensive Immigration Services and Criminal Defense



## ИММИГРАЦИОННЫЕ УСЛУГИ КРИМИНАЛЬНОЕ ПРАВО DUI / ШТРАФЫ

**Тел. (206) 659-5008**

или пишете на [tanja@magnalawgroup.com](mailto:tanja@magnalawgroup.com)

**Русская линия:**

**Тел. (206) 979-7111**

или пишете на [olga@magnalawgroup.com](mailto:olga@magnalawgroup.com).



Tanja Vance  
Attorney at Law



Olga Bagdasarov  
Paralegal

### **МЫ ГОВОРИМ ПО-РУССКИ, УКРАИНСКИ, НЕМЕЦКИ И ИСПАНСКИ!**

Как и большинство наших клиентов, мы сами иммигранты. Все работники нашей фирмы прошли через процесс иммиграции в США. Мы знаем из первых рук, как порой и сложно перемещаться по лабиринту иммиграции и иметь дело с государственными учреждениями. Это дает нам уникальную возможность иметь взгляд изнутри на правовые вопросы и проблемы наших клиентов и решать их с персональным подходом.

### **Мы стремимся обеспечить отличную правовую помощь в:**

- СФЕРЕ КРИМИНАЛЬНОГО ПРАВА
- DUI / ВСЕХ ВИДАХ ШТРАФОВ
- ИММИГРАЦИОННЫХ УСЛУГАХ:

Политическое убежище;

Отмена депортации;

Визы инвесторов;

Рабочие визы (H1B, L-1);

Религиозные визы;

Получение статуса на основе брака с гражданином(кой) США;

Визы для женихов и невест;

Туристические и студенческие визы;

Travel documents;

Разрешение на работу и т.д.

**СЕРТИФИЦИРОВАННЫЕ  
ПЕРЕВОДЫ ЛЮБЫХ  
ДОКУМЕНТОВ**

**Мы решаем ваши  
правовые вопросы  
так, как мы бы  
решали свои.**

# ProDental Family Dentistry

поможет всей Вашей семье иметь здоровую  
и красивую улыбку в любом возрасте

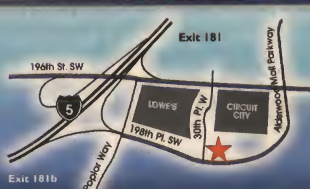
**Доктор Валерий Белый,  
доктор Виктор Мазурец и  
Hygienists Анна и Нина**

предоставят вам все виды  
стоматологических  
услуг

Принимается большинство видов страховок  
Providers for many insurance carriers



**ProDENTAL**  
FAMILY DENTISTRY



## АДРЕС НАШЕГО ОФИСА

3005 Alderwood Mall Parkway, Suite # 200, Lynnwood

**425-673-8919**

# E.Z. DENT - DENTURE CLINIC

1130 140 Ave NE Bellevue, WA 98007



**(425) 746-6090**

**ЗУБОВРАЧЕБНАЯ КЛИНИКА**

36 ЛЕТ УСПЕШНОЙ РАБОТЫ

Efim Zukovski - LD • Jeff Goobes - LD  
Jui Bhide - DDS • Maureen Elia, DDS



## Виды лечения и протезирования

- Удаление и лечение зубов
- Лечение корневых каналов
- Косметическая стоматология
- Коронки, мосты
- Отбеливание зубов
- Перебазировка протезов
- Изготовление полных и частичных протезов
- Реконструкция протезов
- Ремонт протезов в течение часа

**В клинике также принимают детей**

Все работы выполняются  
высокопрофессионально  
в сжатые сроки

Принимаются все виды  
страховок и медкупоны

Пожалуйста, звоните  
для аппоинтмента.



## ВНИМАНИЕ

**клиника  
находится  
по новому адресу:  
1130 140 Ave NE  
Bellevue,  
WA 98005**

**(425) 746-6090**

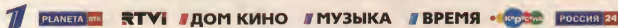
НОВЫЕ ЧАСЫ РАБОТЫ  
Пон. - Пятн. 9.00 - 6.00



**ОЖИВИТЕ ВОСПОМИНАНИЯ, РАЗДЕЛИТЕ РАДОСТЬ С РОДНЫМИ!**



**Подарите семье лучшие передачи на русском и английском языках!**



ПЕРВЫЙ КАНАЛ  
или  
RTR-ПЛАНЕТА

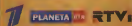
БОЛЕЕ 125 КАНАЛОВ  
НА АНГЛИЙСКОМ  
ЯЗЫКЕ  
PREFERRED CHOICE™

**\$14<sup>99</sup> + \$19<sup>99</sup>/мес**  
месяц на 12 месяцев

ВСЕГО **\$34<sup>98</sup>**/мес.  
на 12 месяцев\*  
(после скидки)

В стоимость пакет **RUSSIANDIRECT™ PLUS** и **PREFERRED CHOICE™**. С пакетом **PREFERRED CHOICE™** требуется активация любого международного сервиса. Все предложения требуют контракта на 2 года\*. Предложение заканчивается 7/20/01 года. Требуется кредитная карта (кроме MA и PA). Только для новых клиентов (необязана аренда оборудования). Может начисляться \$19.95 за доставку оборудования. Может начисляться налог на розничную стоимость установки.

**DISH  
Network**  
НЕ ПРЕДЛАГАЕТ  
ЭТИ КАНАЛЫ:



# ОТКЛЮЧАЙТЕ КАБЕЛЬНОЕ ТВ!

## БЕСПЛАТНО

HBO, SHOWTIME,  
CINEMAX & STARZ  
НА 3 МЕСЯЦА

С активацией пакета  
**PREFERRED CHOICE** и любого  
Международного сервиса  
**DIRECTV®**

С контрактом на 2 года.\*

ОТКЛЮЧАЙТЕСЬ ОТ КАБЕЛЬНОЙ КОМПАНИИ!  
С DIRECTV ВЫ ПОЛУЧИТЕ БОЛЬШЕ УСЛУГ ЗА МЕНЬШИЕ ДЕНЬГИ! Мы говорим по-русски!

## EXPERT INSTALLATION

**425-996-4136**  
**Кирилл**



Официальный дилер DIRECTV

[illegible][illegible]

Клиенты международного сервиса DIRECTV должны подписаться на DIRECTV BASIC CHOICE™ (\$12.99/мес.) или любой базовый пакет DIRECTV (\$29.99/мес. или выше). Программы, расценки и условия могут быть изменены в любой момент. Цена для индивидуальных клиентов. Налоги не включены. Прямые каналы DIRECTV предоставляют на условиях соглашения с клиентом, к которому можно получить на [direct.com/legal](http://direct.com/legal) и с первым счетом. ©Компания DIRECTV, Inc. Логотипы DIRECTV, Custom Design и все знаки обслуживания международных сервисов являются товарными знаками DIRECTV, Inc. Все другие товарные знаки и знаки обслуживания принадлежат соответствующим владельцам.

WEB SITE: [www.beethamdds.com](http://www.beethamdds.com)

# Стоматологический офис

## в г. Киркланд



American Dental Association советует :  
Первый визит к стоматологу для вашего  
ребенка с появлением первого зуба

- Неотложная помощь
- Новейшие технологии
- Косметическое  
восстановление
- Лечение
- Профилактика

# 425-825-8800

Офис открыт с  
понедельника по субботу



## Marianna Beetham, D.D.S., P.S.

Одентый русскоговорящий дантист

Выпускница University of  
WA, School of Dentistry

Marianna Beetham, D.D.S., P.S.  
12911 120th Ave NE #B 60 Kirkland, WA 98034  
(Напротив Evergreen Hospital)



### Мы принимаем пациентов всех возрастов!

Семья и семейное благополучие, без сомнения, важны всем людям. В счастливые времена, моя помощь при составлении договоров или подготовки других бумаг позволит вам запомнить счастливые моменты создания новой семьи, не омрачая их стрессом, связанным с юридическими деталями. Во время распада отношений, будь то формальный или гражданский брак, я помогу вам перенести фокус с насущных проблем на выработку шагов, необходимых для достижения стабильности в будущем.

## Я помогу вам при разрешении следующих вопросов:



Dissolution and annulment of marriage, including legal separation - Расторжение и аннулирование брака и связанные с этим вопросы о разделении имущества и алиментов для супругов

Child custody, including child support and parenting plans, and their modification - вопросы по установлению родительских планов общения с детьми после развода, алименты для детей и изменение перечисленных документов после завершения бракоразводного процесса

Domestic violence, no contact, restraining and anti-harrasment orders - помощь пострадавшим

Prenuptial, postnuptial, cohabitation and separation agreements - составление договоров об определении имущества до и после заключения брака, при разводе и для людей, находящихся в гражданском браке

### Юлия Хорун

Адвокат по семейному праву

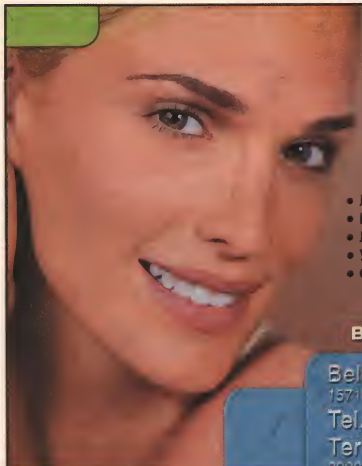
По всем этим и другим вопросам  
семейного права звоните

по телефону: (425) 748-4776  
или пишите на [jk@khorunlaw.com](mailto:jk@khorunlaw.com)

Law Office Of J. Khorun, PLLC  
Bellevue WA

We accept ARAG legal plan





# ДАНТИСТ

**ЕФИМ ТУЛЬЧИНСКИЙ, D.D.S.**

- ЛЕЧЕНИЕ, УДАЛЕНИЕ И ПРОТЕЗИРОВАНИЕ ЗУБОВ
- КОСМЕТИЧЕСКОЕ ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗУБОВ, ИМПЛАНТАЦИЯ
- ЛЕЧЕНИЕ ДЕСЕН (ПАРАДОНТОЗ)
- УДАЛЕНИЕ, ПРОФИЛАКТИКА КАРИЕСА У ДЕТЕЙ
- СРОЧНАЯ СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ

**В офисах продолжает прием  
врач-стоматолог Людмила Игнатьева**

**Bel-Red Medical Center**

15710 NE 24th, Suite D Bellevue, WA 98008

Tel. (425) 865-0411

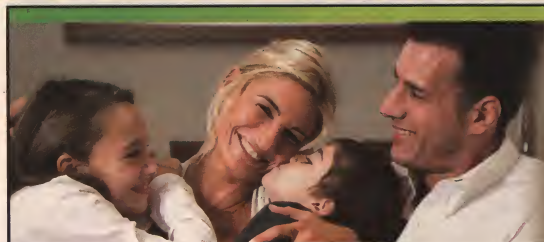
**Terrace Village**

22002 64th Ave. W. Mountlake Terrace, WA 98043

Tel. (425) 775-6659



**Принимаются основные  
виды страховок**



**ДОКТОР - ПАРАДОНТОЛОГ**

**АМР БОХАРИ**

**Предлагаемая услуга:**

**Хирургическая имплантация зубов**

**Запись по телефонам:**

**(425) 865 0411**

Bel-Red Medical CTR  
15710 NE 24 St. Suite D  
Bellevue, WA 98008

**(425) 775 6659**

Terrace Village  
22002 64 Ave W  
Mountlake Terrace, WA 98043

**Принимает в офисах  
доктора Е. Тульчинского**



## Майкл Рейган об ошибках Президента и росте цен на горячее

Журналист Майкл Рейган (Michael Reagan) в своей статье рассуждает о шансах Президента на переизбрание, в свете продолжающегося роста цен на горячее. Он пишет, что, согласно недавним опросам, цена на бензин в Чикаго составляет сейчас 4,27 долларов за галлон – и выросла она за последние две недели на 12 центов. Вся страна сейчас примерно в таком же положении, говорит обозреватель: с января 2009 года, когда Обама вступил в должность Президента, цена на бензин выросла на 2 доллара за галлон.

До сих пор, утверждает Рейган, Президенту удавалось избегать критики относительно роста цен на горячее, несмотря на шестимесячный мораторий на добычу нефти на шельфе и прочие преплоны, которые вынуждены преодолевать нефтедобывающие компании.

Поэтому, когда цены поднимаются все выше и выше, всем стала ясна степень некомпетентности Обамы, и он, пишет журналист, как обычно начал искать виноватых. По мнению Рейгана, несмотря на свои квазимарксистские взгляды, в глазах избирателей Президент долгое время выглядел хорошо благодаря поддержке большинства СМГ. Обозреватель утверждает, что Обама усложнил программу здравоохранения, снабдив ее множеством – цитата – «минловушек», хотя это усложняло от внимания избирателей. А ведь, полагает журналист, когда они работают, последствия будут ужасны.



Внешняя политика Президента, по мнению Майкла Рейгана, также не выдерживает никакой критики. Журналист полагает, что Америке не стоило вмешиваться во внутренние конфликты других стран.

Однако, пишет обозреватель, граждане США не обращали на эти недостатки в политике, проводимой Президентом, особого внимания до тех пор, пока они не коснулись их непосредственно – через повышение цен на бензин.

По мнению журналиста, Обама почему-то хочет, чтобы Америка зависела от импорта нефти, иначе почему, спрашивает он, обширные запасы сырой нефти на территории США остаются нетронутыми, в то время как огромные деньги тратятся на покупку нефти в Бразилии?

Все это, как считает Майкл Рейган, совершенно бессмысленно. Ему кажется, что Обама будет нелепо оставаться в Белом доме в 2012 году, у него – цитата – «кончился бензин» и Президент уже не сможет попросить залить «полный бак».

\*\*\*\*\*

## Федеральный Резерв и министерство финансов во главе финансовой пирамиды

На фоне непрекращающихся дебатов Конгресса по поводу сокращения растущего дефицита бюджета, многие аспекты существующей экономической ситуации США остаются вне поля зрения американских политиков. Обозреватель Рейчел Александер утверждает, что пока абсолютная масса законодателей сконцентрировала свое внимание на бюджетных расходах и реформе здравоохранения, некоторые правительственные организации продолжают тратить неоправданно крупные суммы из федерального бюджета. Александер убеждена, что эти организации способны усугубить и без того катастрофическое состояние американской экономики.

Журналистка называет имена людей, по ее мнению, несущих непосредственную ответственность за финансовый крах США. Александер считает, что Министр финансов США Тимоти Фейтнер и глава Федерального Резерва Бен Бернанке виноваты в усугублении экономического кризиса США, несмотря на тот факт, что он начался до того, как они заняли эти должности. Обозреватель напоминает, что именно казначейство и Федеральный Резерв стояли за разработкой программы 2009 года по оказанию поддержки финансовым организациям, которая обошлась налогоплательщикам в 12 триллионов долларов. По словам Александер, эта программа явилась главной причиной сокращения бюджета, выделенного на финансирование здравоохранения, социального страхования и обороны почти на 4 триллиона долларов.

Обозреватель отмечает постепенно растущий интерес прессы к событиям 2009 года и аспектам разработанной Фейтнером и Бернанке программы. По словам Александер, кампанью по разоблачению фигурантов истории с теневым бюджетом возглавил бывший биржевой маклер Карл Деннингер. Также, эту тему в своих телевизионных



шоу активно освещают Гленн Бек и Эллиотт Спизер. Журналистка также напоминает о скандальной статье, недавно опубликованной журналом Rolling Stone, в которой рассказывается о том, что супруги двух членов правления компании Morgan Stanley в рамках программы государственной помощи получили по 220 миллионов долларов.

Активист движения «Чапелинг» Эрик Одом и вовсе назвал программу государственной помощи ни чем иным, как гигантской финансовой пирамидой. Одом объяснил, как именно она работает. По его словам, большие банки с Уолл-Стрит вкладывают деньги в рискованные проекты, как например выдача крупных кредитов на покупку жилья людям, которые не могут себе позволить за них расплатиться. Когда инвестиции неизбежно приносят убытки, влиятельные директора банков используют свои связи в Федеральном Резерве и казначействе для получения финансовой помощи государства. Таким образом, по словам Одома, государство позволяет влиятельным банкам принимать решения, представляющие для них личную выгоду и противоречащую интересам рядового инвестора.

Обозреватель убеждена, что состоятельные люди со связями на самом высшем уровне не должны иметь доступ к средствам государственного бюджета, которые используются ими в своих интересах и интересах их не менее состоятельных друзей.

## ИЗГОТОВИМ ЛЮБУЮ РЕКЛАМНУЮ ПЕЧАТНУЮ ПРОДУКЦИЮ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА

- ВИЗИТКИ
- ОТКРЫТКИ
- БРОШЮРЫ
- БУКЛЕТЫ
- ФЛАЕРЫ
- ЛИСТОВКИ
- БАНЕРЫ

**IT'S NOT ART  
IT'S BUSINESS**  
BRANDING, DESIGN, ADVERTISING

КАЧЕСТВЕННО • БЫСТРО • НЕДОРОГО

**425 614-1700**

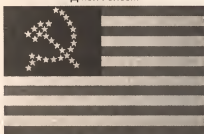
# Отобрать у богатых и раздать бедным!

Джон Рансом (John Ransom) — финансовый обозреватель портала townhall.com в своей статье весьма критически оценивает последние заявления Президента Обамы и его администрации о намерении повысить налоги для хорошо обеспеченных граждан. Журналист рассуждает о спорной позиции властей, приписывающих богатым людям вину в сложившемся дефиците бюджета в США и многих других бедах. Как известно, администрация Президента предложила обложить дополнительным «налогом на богатство» почти 4 миллиона человек с доходом свыше 250 000 долларов в год.

Но Джон Рансом предлагает обратиться к истории, которая изобилует примерами, говорящими о несправедливости такой концепции. Он цитирует Роберта Рейха (Robert Reich), который, работая при Президента Клинтона Министром труда, заявлял, что даже в последние 50-е годы, когда подоходный налог для богатых людей составлял 91%, эти поступления в бюджет были далеко не главной его составляющей.

По мнению Джона Рансома, Президент Обама выработал опасную для будущего Америки доктрину, состоящую в изъятии излишков у богатых и распределении их среди остального населения «по справедливости». При этом, некоторые высоко обеспеченные граждане пошли навстречу новым веяниям и даже объединились в рамках неправительственной организации (United for a Fair Economy — UFE), публично поручившись правительству поддерживать его в намерении ввести

Джон Рансом



дополнительный налог. В частности, обозреватель приводит в пример миссис Джуди Пигот (Judy Pigot), которая возглавляет унаследованную ею от деда крупную компанию по производству бульварных машин и другой тяжелой техники. Джуди Пигот была одной из первых поручившихся и занимает активную позицию в этом вопросе. Джон Рансом считает должное миссис Пигот в том, что руководит своим бизнесом, но сомневается в ее компетенции относительно макроэкономических процессов.

Он говорит о том, что экономисты и историки давно доказали обратную зависимость доходов государства — от увеличения налоговых бремени. Обозреватель приводит конкретные примеры когда ставки подоходного налога последовательно уменьшались в 1978 и 1980 годах, а поступления в бюджет стабильно росли и описывает ситуацию, когда начиная 1987 года ставки были увеличены, а доходы государственной казны пошли вниз.

Таким образом, Джон Рансон ставит под сомнение целесообразность введения дополнительного налога на доход и в целом компетентность администрации Президента в части способности проводить эффективную экономическую политику.



## Джефф Джейкоби о налогах на онлайн-покупки

Обозреватель Джефф Джейкоби (Jeff Jacoby) рассуждает о предложении демократа из Иллинойса — Дина Дербина (Dick Durbin) — которое заключается в том, чтобы взимать налог со всех интернет-покупок, вне зависимости от места проживания покупателя.

Напомним, что вот уже 40 лет налог не взимается в том случае, когда покупатель приобретает товар в штате, с которым у продавца нет «прочной связи» — то есть, складов, магазинов, офисов или персонала. Поэтому большинство американцев не платят налоги с покупок в Амазоне, поскольку физически он присутствует во всех штатах, а покупки в Barnes & Noble или Walmart облагаются налогом, поскольку у этих компаний широкая сеть магазинов по всей стране.

По словам Джейкоби, Дербин полагает, будто такое положение несправедливо по отношению к местным торговцам и дает преимущество интернет-магазинам. Однако сам журналист считает, что это не так — ведь обычные магазины тоже имеют свои сильные стороны: они находятся рядом, прежде, чем купить

что-либо, можно увидеть вещь вживую; не приходится платить за доставку; покупатели лицом к лицу общаются с продавцом. Словом, пишет Джейкоби, обычные магазины обслуживают клиента так, как это технически не может сделать ни один веб-сайт.

Журналист полагает, что существующая система намного справедливее, чем то, что предлагает Дербин — ведь онлайн-магазины точно также, как и обычные, взимают налоги, связанные с их физическим расположением. Обозреватель не согласен со словами Дербина о том, что отсутствие налоговых сборов с онлайн-покупок негативно сказывается на экономике штата. По мнению Джейкоби, в обмен на налоги штат должен предоставлять некие услуги — обеспечение пожарной безопасности магазина, очистка улиц перед ним от снега, предоставление детям спортивного места в школе — а за что, вопрошает журналист, брать налоги с того, кто в этом штате нет?

Таким образом, пишет Джейкоби, система, работающая вот уже 40 лет, вполне справедливая и нуждается только в том, чтобы конгрессмены оставили ее в покое.

## Райан против Обамы

Журналист Майкл Райан (Michael Reagan) в своей новой статье говорит о противостоянии двух политиков — Президента Барака Обамы и конгрессмена Пола Райана (Paul Ryan) — которое разворачивается в Конгрессе на наших глазах.

Президент, как полагает обозреватель, полагает, что правительство должно регулировать большинство сфер экономики, тогда как Пол Райан выступает за экономическую свободу, делающую Америку самой процветающей и свободной, по его мнению, страной в мире. По словам Райана, Райан недавно в общих чертах изложил свою программу выхода из кризиса, названную им «Дорога к будущему Америки», где в том числе

Майкл Райан:

обвинил правительство в ослаблении национальной экономики. Результат этого противостояния покажет, пишет журналист, останется ли бывшая когда-то — цитата — «мьяком свободы» американская экономика под рукой бюрократов или же в ней вновь начнется период роста. Райан предлагает провести реформы в сферах здравоохранения, социального обеспечения, налогообложения и трудоустройства, которые сделают их жизнеспособными без контроля со стороны чиновников.

Словом, говорит Майкл Райан, вскоре мы увидим, станет ли американская экономика вновь независимой от правительственного вмешательства или станет подконтрольной бюрократической системе.





**[Власти штата Юта обвиняют Президента в захвате земель]**



Солт-Лей-Сити. Власти штата Юта начали судебный процесс против федерального правительства США. Причиной стала политика администрации Обамы в отношении «диких» (незастроенных) земель на западе страны, согласно которой миллионы акров этих участков должны быть признаны подлежащими государственной охране. Губернатор Юты, член Республиканской партии США Гэри Херберт (Gary Herbert) заявил, что он не против организации природных заповедников, однако вопрос об объявлении территории охранной зоной должен решаться властями штата, вмешательство же со стороны правительства неправомерно и способно навредить экономике Юты.

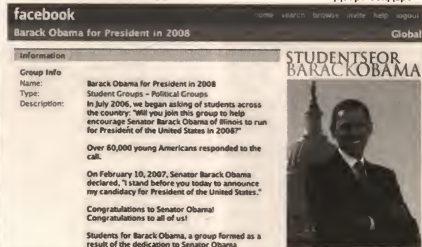
В борьбе с «захватом земель» Херберт надеется на поддержку штатов Аляска, Айдахо и Байоминг, губернаторы которых также являются представителями Республиканской партии. Глава администрации Аляски Шон Парнелл (Sean Parnell) уже заявил о своей готовности поддержать судебный процесс. Несмотря на то, что законопроект о бюджете на 2011 год, одобренный Конгрессом двумя неделями ранее, ограничил финансирование земельной политики президента, республиканские лидеры обеспокоены возможным прекращением коммерческого использования части западных территорий.

**Чем должны руководствоваться мусульманские космонавты во время полета?**

В Малайзии опубликован свод правил, которыми должны руководствоваться мусульманские космонавты во время полета. Полет в космос представляется для мусульман (имея ряд сложностей, связанных с выполнением предписаний ислама. Восход Солнца на борту Международной космической станции (МКС) происходит 16 раз в сутки - по числу витков вокруг Земли. Если следовать правилам, мусульманам пришлось бы молиться в космосе 80 раз в день (обязательная пятикратная молитва). Еще одна трудность связана с выбором направления на Мекку. МКС движется со скоростью более 27 тысяч километров в час, постоянно смещаясь по отношению к священному мусульманскому городу. Не меньшие сложности вызывает ритуальное омовение и принятие нужной позы во время молитвы в условиях невесомости. Новые правила для космонавтов дают им значительные послабления.

## Не критиковать Президента на Facebook

Дебра Сондерс



Дебра Дж. Сондерс (Debra J. Saunders) опубликовала статью на сайте townhall.com, где анализирует встречу Президента Обамы с Марком Цукербергом (Mark Zuckerberg), членом совета директоров сети Facebook, стоимость которой на данный момент оценивается в 16 миллиардов долларов.

Журналистка считает, что встреча была проведена с целью убедить американцев, что «коллективная ответственность», о которой любит рассуждать Обама, означает повышение налогов на доходы богатых граждан, которых составляют

всего 2 процента населения страны. Возможно, считает автор статьи, Президент уверен в согласии миллиардера Цукерберга выплачивать в казну еще больше налогов.

По результатам состоявшейся встречи 19 миллионов пользователей Facebook проголосовали за речь Президента как «мне нравится», в то время как Операционный Директор сети Шерил Сэндберг (Sheryl Sandberg) озвучила им основные правила, запрещающие критиковать президента.

Одной из тем выступления Президента был вопрос на

предупреждение агентства Standard&Poor об изменении рейтинга США на негативный. Как Обама рассказал своим фанатам из Facebook, что если крылья потерпят веру в способность Вашингтона обуздать дефицит, это принесет огромный ущерб экономике США. Но он не объяснил, что исследования Standard&Poor показывают, что на Wall Street даже не думают о том, что Вашингтон сможет исправить ситуацию.

Обаме в очередной раз критиковать бюджет, предложенный республиканцами. Тем не менее, считает обозреватель, именно план Пола Райана действительно подталкивает к радикальным жертвам». Он не только сократит стоимость программ Medicare, но также требует от богатых пожилых людей больше. В ответ Обама смог только предупредить пожилое население, что через 10 лет им придется доплачивать за медицинское обслуживание из своего кармана.

Автор статьи приходит к выводу, что когда экономика будет восстановлена, а уровень безработицы снизится, Вашингтону придется повышать налоги в целях борьбы с дефицитом. И тогда все выплаты по необеспеченным обязательствам падут на плечи молодого поколения, которое сегодня и составляет большинство пользователей Facebook.

\*\*\*\*\*

Тот же эффект получится при изменении ставки налога на обычные доходы.

Майкл Бароне в своей статье вспоминает 4-е годы, когда налог на заработную плату составлял 50 процентов, налог на инвестиционный доход — 70 процентов. Состоятельные граждане пользовались корпоративными привилегиями, такими как членство в загородном клубе, служебным автомобилем и прочим, так как выплаты такого рода не декларировались в качестве налогооблагаемого дохода.

После проведенных Рональдом Рейганом (Ronald Reagan) реформ по сокращению налогового бремени, значительно увеличился налогооблагаемый доход состоятельных граждан. По мнению автора, они перестали тратить усилия на оптимизацию налоговых схем и начали совершать выгодные сделки. Именно это послужило причиной налоговых доходов второй мировой войны составляли около 19 процентов от валового внутреннего продукта вне зависимости от величины налоговых ставок.

Возможно, считает обозреватель, Барак Обама осознает все последствия своей налоговой политики. В 2008 году он сказал в интервью журналисту Чарли Гиббону (Charlie Gibson), что намерен поднять ставки на прирост капитала ради «справедливости», даже если правительство получит меньше доходов. Такая позиция Обамы кажется журналисту абсурдной.

## Майкл Бароне: разве Обама не изучал Налоговый кодекс?

Обозреватель издания Townhall Майкл Бароне (Michael Barone) приводит в своей статье экономические доказательства несостоятельности предложения Президента Обамы о повышении налоговых ставок на высокие доходы граждан.

Напомним, что Президент Обама в своем выступлении 13 апреля в George Washington University в ответ на предупреждение Standard & Poor's о снижении кредитного рейтинга правительства до негативного, уверенно заявил, что сможет сбалансировать бюджет за счет повышения налогов на богатых.

По мнению автора статьи, успех такого мероприятия невозможен, как подтверждает простой пример. Если бы в диаграмме, опубликованной в Wall Street Journal, где показаны общие суммы налогооблагаемого дохода каждой группы. Диаграмма показывает, что если правительство взывает часть дохода у тех, чей ежегодный доход составляет более 1 млн. долларов, оно не получит суммы в 1,3 триллиона долларов, необходимой для закрытия текущего дефицита федерального бюджета.

Но более важным является тот факт, что при увеличении ставки налога, граждане, получающие высокие прибыли, стремятся снизить



величину своего налогооблагаемого дохода.

В качестве очевидного примера журналист приводит схему налогообложения на доходы от прироста капитала, выражающуюся в увеличении ценности акций или недвижимости. Вместо ежегодных налоговых взносов, прирост капитала налогооблагается только при совершении сделки купли-продажи. В ситуации, если налог на прирост капитала повысится с 15 до 50 процентов, люди прекратят продажи акций, а также перестанут инвестировать во что-либо другое. Именно поэтому общий доход правительства от прироста капитала равен в том случае, если налоговые ставки невысоки.

## В университетах ущемляются права студентов христиан

**А**лан Сирс (Alan Sears) – уредитель и главный исполнительный директор Организации христианских юристов (Alliance Defense Fund - ADF) в своей статье пишет о росте нетерпимости к христианам в университетских кругах.

Несмотря на то, что студенты-христиане, как правило не провоцируют общественные беспорядки, не употребляют наркотики и алкоголь, тем не менее, они все чаще подвергаются нападениям, особенно когда осмеливаются высказывать свои убеждения. Администрация университетов запрещает студентам христианам проводить собрания и выступать с обращениями к другим студентам на территории кампусов. Алан Сирс говорит о том, что многие студенты, исповедующие христианство, естественным образом видят свою миссию в обращении других в свою веру и занимают активную просветительскую позицию. При том, что также поступают представители политических партий, различных общественных течений, и даже приверженцы «здорового питания», только к христианам применяются различные ограничения.

Alliance Defense Fund занимается тем, что защищает в судах интересы истцов, являющихся христианами, по делам, связанным с проявлениями нетерпимости к христианской вере. Алан Сирс, в своей статье приводит многие примеры из судебной практики, когда его организация обеспечивала адвокатскую защиту, выигрывая дела в абсолютном



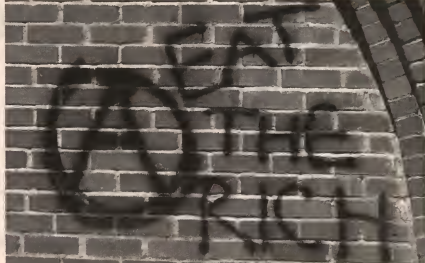
Алан Сирс

большинстве случаев.

В особенности, как утверждает автор статьи, такой непримиримой к христианам позицией отличается Университет штата Висконсин. Администрация этого Университета отказывала в финансировании мероприятий, проводимых группой студентов христиан, только на том основании, что мероприятия предполагали молитвы, богослужения и проповеди. При этом, администрация беспрепятственно финансировала деятельность многих других, зарегистрированных в кампусе, студенческих организаций.

По данным ADF, приблизительно 274 государственных университета замечены в ограничении свободы слова и в отсутствии толерантности по отношению к своим преподавателям и студентам, при том, что декларируют совсем обратное.

Корень для Алан Сирс видит в том, что люди, проводящие в жизнь такую политику, сами нуждаются в Боге, но не нашли своего места в христианской религии, и таким образом, пытаются отвлечься от своей проблемы.



## Политика зависти

Журналист Ллойд Браун в своей статье размышляет на тему предстоящей предвыборной политики Президента Обамы. В частности, о компании против богатых, которую администрация Президента планирует осуществить, играя на чувстве зависти избирателей.

Ллойд Браун считает, что официальные власти несправедливо подогрывают общественные настроения против людей, которые, вкладывая деньги в образование, совершенствуя свои навыки и самоотверженно трудясь, обеспечили себе достаток. По мнению автора статьи, либералы характеризуют этот класс людей как личностей с доходами, полученными нечестным путем. Эти сверхдоходы либералы полагают разделить между всеми американскими гражданами, считая это правильной и эффективной мерой в целях обеспечения экономической справедливости.

Журналист пишет о том, что в рамках такой политики либералам ничто не помешает обвинить богатых людей во всех бедах американской экономики. При этом они закрывают глаза на растущий внутренний долг и агонирующую, по мнению автора, экономику. Президент Обама игнорирует рекомендации

созданной им же комиссии и отвергает предложенный Полом Райаном вариант бюджета, сокращающего государственные расходы на 6 триллионов долларов. Представители либеральной идеологии проводят митинги, на которых звучат обвинения и оскорбления в сторону хорошо обеспеченных граждан, раздувая таким образом классовые противоречия в обществе.

Ллойд Браун цитирует Президента, который сформулировал недавно концепцию такой «политики зависти», заявив что богатые люди не хотят нести ответственность за будущее поколения американцев и инвестировать в будущую страну. Президент ошибочно полагает, что только федеральное правительство может и должно помогать малообеспеченным слоям населения, забывая о том, что большей роли благотворительности.

Журналист называет американцев самыми щедрыми людьми на земле, готовыми помогать ближнему, независимо от того, за кого тот голосовал на последних выборах. Он называет проводимую президентской администрацией политику «зависти» экономически безответственной и вынужденной мерой в ситуации, когда действующая власть оказалась неспособной выполнять свое предназначение.

Ллойд Браун



**“PERSPECTIVE”**  
Russian Business Journal -  
The Best Way to Reach  
Russian Speaking Community  
425. 614. 1700  
info@perspectiveus.com  
www.perspectiveus.com



## На чем основана тактика либералов?



Журналист Остин Хилл (Austin Hill) задается вопросом, почему группа либеральных активистов в Сан-Франциско, называющих себя Fresh Juice Party, заплатила 76,000 долларов за возможность присутствовать вместе с Барак Обама на эксклюзивном мероприятии благотворительного фонда, а затем сорвала песней протеста выступление Президента перед его частной аудиторией?

Автор считает, что наиболее вероятная причина заключается в том, что представители левого крыла политического спектра Америки все еще ждут от Обамы, что тот станет их спасителем, несмотря на неоднократные неудачи. В связи с тем, что популярность Президента Обамы стремительно падает, и всего только 22 процента американцев считают, что Америка движется в правильном направлении, недобрение Президента со стороны либералов стало более громким и заметным.

Очевидно, считает обозреватель, участники Fresh Juice Party уверены, что увеличение размеров и сфер деятельности правительства и централизация власти в руках политиков и бюрократов — программа, с которой сенатор Обама баллотировался в президенты — сделает американцев более свободными. Остин Хилл видит в таком предположении ошибку, ссылаясь на опыт мировой истории.

Автор упоминает в своей статье о менее известных либеральных активистах U.S. Uncit, ответвлении европейской U.K. Uncit, выступающих с протестом против уклонения от налогов со стороны крупных корпораций. На их веб-сайте можно прочитать, что «если у вас есть 1 доллар в кармане, то это больше, чем

ExxonMobil, General Electric, и Банк Америки заплатили налогов в прошлом году».

Конечно, заявление о том, что эти корпорации не платят налогов, является абсурдным. Каждая из них несет ответственность за налоги на заработную плату, а их сотрудники, безусловно, платят подоходный налог. Но компания General Electric действительно не заплатила дополнительных налогов на 5 млрд. долларов прибыли, полученной в 2010 году в результате своей деятельности в США. Издание New York Times утверждает, что General Electric ведет агрессивную стратегию, которая смещает лоббирование налоговых льгот и инновационного учета, что позволяет компании переводить свои прибыли в офшорные зоны.

Обозреватель склонен думать, что теплые отношения между генеральным директором General Electric Джеффри Имметлом (Jeffrey Immelt) и Президентом Обамой привели к некоторым привилегиям для корпорации. Всем известно, что Имметл финансировал первую кампанию Обамы, и через месяц после того, как Обама стал Президентом, Имметл был назначен одним из его советников. Позже General Electric получила привилегии относительно необходимости соблюдения закона о здравоохранении, и в конце прошлого года, в связи с работой в направлении создания энергоблока в Калифорнии, корпорация была освобождена от необходимости соответствовать Федеральным экологическим нормам.

Протестующие из U.S. Uncit и Fresh Juice Party вероятно предпочитают игнорировать тот факт, что крупные корпорации получили особые привилегии от правительства, потому что они могут быть полезны лично президенту Барак Обама. Представители левого крыла Америки продолжают свою политическую тактику, обманывая республиканцев в связи с корпоративными. Но человек, которого они избрали в качестве Президента, использовал свои полномочия, чтобы завладеть огромными частями экономики для своих личных выгод.

По мнению автора, Америка отчаянно нуждается в ограничении прав правительства на вторжение в личные дела американцев. Тем не менее, левые все еще верят в то, что контроль экономики и ограничение свободы принесет нации обещание. Остин задается вопросом о том, придет ли к ним когда-нибудь просвещение.

Остин Хилл

## Снова о ценах на горючее

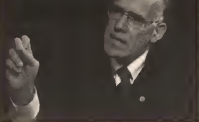
Обозреватель Виктор Дэвис Хансон (Victor Davis Hanson) задается вопросом: хороши ли для Америки высокие цены на горючее? Совсем недавно, говорит он, в 2008 году тогдашний сенатор от штата Колорадо, а теперь министр внутренних дел Кен Салазар (Ken Salazar) отклонил голосование по вопросу разработки новых месторождений нефти на шельфе — даже в случае, если цена на бензин достигнет 10 долларов за галлон. Оказавшись, пишет журналист, Президент незадолго до этого пообещав Бразилиям, что США с удовольствием будут покупать нефть с их нового месторождения.

Обозреватель напоминает, что с 2007 по 2008 год нынешний министр энергетики Стивен Чу (Steven Chu) сделал несколько заявлений о необходимости довести цены на горючее до европейского уровня, добавив, что запасы нефти и угля довольно велики, но разрабатывать их не выгодно.

Сам же Президент высказал, по мнению обозревателя, несколько страных с точки зрения логики идей: в частности, для экономики горючего он предложил получить назначив шины своим автомобилям и регулярно проводить проверку двигателя. Это предложение, как пишет Хансон, звучит странно, особенно принимая во внимание свечного поколения и компьютеризированную систему зажигания, позволяющую проехать 75 — 100 тысяч миль без всяких регулировок. А уж как назначенные шины помогут сэкономить достаточно потерю, чтобы компенсировать гонимой журналисткой вообще не понятно.

Не так давно, замечает обозреватель, кабинет Обамы заявлял, что высокие цены на горючее не особенно плохи — ведь есть государственный общественный транспорт, ведутся разработки

Виктор Дэвис Хансон



альтернативной энергии (от энергии ветра и солнца до государственной поддержки гибрида Шевроле Болт). Опять же, по словам чиновников выходяло, пишет журналист, что чем меньше американцы жгут нефти и угля, тем лучше для планеты.

Однако, уверен Хансон, человек, который думает, что проверка двигателя и назначенные шины помогут снизить горючее, не представляет, как работает бизнес, связанный с автомобилями. Беда в том, говорит журналист, что весь состав нынешнего правительства — теоретики, не имеющие никакого практического опыта, так что все разговоры администрации Президента об энергетике больше похожи на болтовню — цитата — «предподавательского состава в комнате отдыха» или бюрократов, имеющих в жизни не имевших нужды тяжело работать.

Сейчас, пишет журналист, мировая экономика выходит из кризиса, растет уровень потребления энергии, а американский доллар падает. Богатый нефтью Ближний Восток погрузился в хаос, больше 2 миллиардов жителей Китая и Индии нуждаются в нефти, а новые американские месторождения не разрабатываются. Безусловно, общество с критикой и безудержно от ответа у правительства.

И конечно, с началом предвыборной кампании, пишет Хансон, администрация Президента резко поменяла курс и теперь заявляет, что высокие цены на горючее — это плохо.

## Блумберг предложил селить всех иммигрантов в Детройте

Мэр Нью-Йорка Майкл Блумберг предложил единое решение для проблемы снижения численности населения Детройта и притока иммигрантов в США. Блумберг предложил расселить всех иммигрантов в Детройте.

В качестве нового взгляда на иммиграционную реформу, глава городской администрации Нью-Йорка предложил, таким образом, стимулировать экономику Детройта за счет притока рабочей силы из-за рубежа. Блумберг отметил, что численность населения города катастрофически снижается, и проблема требует немедленного решения. Мэр заявил, что на месте представителей федеральных



властей принял закон, разрешающий иммигрантам приезжать в США только при условии поселения в Детройте на срок не менее 5-10 лет. По словам Блумберга, в Детройте иммигранты могли бы не только найти работу, но и начать собственный бизнес. Блумберг заявил, что власти смогли бы — цитата — «заселить Детройт всего за один сутки, потому что полиция мечтает переехать в США».



# Сбрасываем кожу

немного о пилинге

История свидетельствует о том, что еще древние египтяне с целью коррекции возрастных косметических дефектов искусно применяли различные кислоты, бальзамы и масла, а греки и римляне для омоложения кожи использовали кислое молоко, виноградный сок и экстракт лимона. Все эти процедуры сегодня мы называем пилингом.

В переводе с английского «to peel» — это процесс снятия слоя с чего-либо. В косметологии — это снятие верхнего слоя эпидермиса. Другими словами — особая процедура очистки кожи, восстанавливает ее, освежает и отбеливает, убирает неровности и мелкие морщины, причем, речь идет не только о лице.

Наша кожа состоит из двух слоев — эпидермиса и дермы. Последняя содержит больше кровеносных сосудов и нервных окончаний, здесь не сосредоточены клетки, защищающие кожу от проникновения чужеродных веществ и микробов. Основной задачей пилинга является стимуляция кожи с целью ее омоложения, увеличения защитных свойств, устранение или уменьшение различных дефектов, в том числе рубцов и изменений кожи после угревой сыпи и ожогов, а также удаление татуировок.

Современная косметология развивается стремительно, а так хочется выглядеть лучше всех и быть в курсе происходящего в индустрии красоты.

Реально сделать пилинг дома, не обращаясь в косметологические клиники, как пишется в аннотациях к некоторым косметическим средствам?

Этот вопрос я задавала Лене ХАРИТОНОВ, врачу — косметологу-дерматологу у высшей категории.

По мнению профессионального косметолога, в домашних условиях пилинг сделать невозможно,

а косметическая продукция, маркированная как "пилинг-крем", — это обычные отшелушивающие маски. Итак, обманывают доверчивого покупателя! Получается, что да.

Но даже если вы купили "пилинг-крем", который, как оказывается, таковым не является, не огорчайтесь. В результате его использования кожа все равно на время станет мягкой и бархатистой, что обязательно вас порадует. Скрабы, кстати, — тоже из разряда отшелушивающих масок. В состав этих "чудодейственных" средств входят абразивы растительного (размолотые косточки кокоса или миндаля, пшеничные отруби) или промышленного (гладкие шарики из полимеров) происхождения, которые действуют одинаково: они соскребают

верхний слой омертвевших клеток, при этом не наносят минимальные живому слою кожи. Вот почему скрабы рекомендуются тем, у кого жирная кожа. Обладательницам нормальной, комбинированной и сухой кожи следует обратить внимание на плеченочные отшелушивающие маски. В зависимости от особенностей воздействия различают три вида пилинга — химический, механический и лазерный. Наиболее распространены первые два.

Известно, что по глубине проникновения химический пилинг бывает поверхностным, срединным и глубоким. Чем же три вида пилинга отличаются один от другого? При поверхностном происходит отшелушивание только роговых клеток эпидермиса и, как следствие, может наблюдаться незначительное покраснение. В данном случае воздействуют фруктовые кислоты разной концентрации. При срединном происходит повреждение и последующее шелушение клеток срединных слоев эпидермиса, для чего используется трихлоруксусная



кислотой. Глубокий пилинг — это повреждение клеток всех слоев эпидермиса. В этом случае применяется фенол (карболовая кислота). Все процедуры и их количество назначаются только в индивидуальном порядке в зависимости от состояния вашей кожи и проблем, которые необходимо решить:

Каковы же основные показания для процедуры пилинга? Если речь идет о коже лица, то первый звоночек — появление комедонов (черных точечных угрей) и первых мелких морщин. Но пилинг может не ограничиваться участком лица: с помощью него убирают растяжки на животе, груди и бедрах.

Не удержусь не добавить ложечку дегтя в эти дифирамбы современной косметологии. Как в любой химической процедуре, и в пилинге бывают осложнения (причем очень индивидуальные). После поверхностного пилинга наблюдается умеренное шелушение кожи. После срединного, вследствие того что затрагиваются слои живых клеток, появляется так называемый "эффект инья" — белая пленка по всей поверхности кожи, которая подверглась воздействию кислоты. Эта корочка отшелушивается в течение 7–10 дней, а затем в течение 2–3 недель наблюдается умеренное покраснение кожи. При глубоком пилинге происходит повреждение не только всех слоев эпидермиса, но и капиллярного слоя дермы, поэтому не стоит удивляться многочисленным точечным кровоизлияниям и выделению тканевой индики. Струп, образующийся в дальнейшем самостоятельно отходит в течение двух недель, а покраснение кожи

наблюдается в течение нескольких месяцев.

Но все эти нюансы ничто по сравнению с огромным желанием быть молодой и красивой, тем более что для устранения неприятных последствий существует большое количество косметических средств. Назначения "послепилинговых" процедур также очень индивидуально. Обратите внимание, что глубокий и срединный пилинг желательно не делать весной и летом. После них требуется некоторое время беречь лицо от солнечных лучей, что в теплый сезон, согласитесь, сделать практически невозможно.

И напоследок хочу развеять еще один миф, связанный с пилингом. Не рассчитывайте, что после первой же процедуры вы помолодеете лет на двадцать. Этого, увы, невозможно достичь даже после нескольких сеансов. Да и Клавдия Шиффер из нас вряд ли сделает. И еще один хороший совет — не пересушивайте свою внешность ни в плохом, ни в хорошем смысле этого слова. Будьте к себе объективными, в результате вы избежите многих, прежде всего, психологических, проблем.

Бланк заказа на стр.

100



ИЗГОТОВИМ ЛЮБУЮ РЕКЛАМНУЮ ПЕЧАТНУЮ ПРОДУКЦИЮ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА

- ВИЗИТКИ
- ОТКРЫТКИ
- БРОШЮРЫ
- БУКЛЕТЫ
- ФЛАЕРЫ
- ЛИСТОВКИ
- БАНЕРЫ

IT'S NOT ART  
IT'S BUSINESS  
BRANDING, DESIGN, ADVERTISING

КАЧЕСТВЕННО • БЫСТРО • НЕДОРОГО 425 614-1700

# Дадим отпор комарам! 18 фактов о комарах.

Сколько неприятностей весной и летом доставляют комары! Чтобы выгнать их из комнаты, поробуйте насыпать на горячую сковороду немного камфары. Камфарный дым, абсолютно безвредный для людей и домашних животных, заставит комаров немедленно прекратиться. Проведите такую процедуру через день.

Чтобы во время прогулки в лес вас не покусали эти противные кровососы, нужно капнуть на салфетку или кусочек бумаги немного анисового масла, и когда оно расплывется, аккуратно протереть им руки и лицо. Анисовый запах прекрасно отпугивает в лесу мух, комаров и разных мелких-машек.

Если не удалось воспользоваться нашими полезными советами, и комары все же "попили" Вашей крови, то зуд от укусов можно быстро снять нашатырным спиртом или раствором соды (пол чайной ложки на стакан воды).

## 18 фактов о комарах:

1. При выборе жертвы самка комара ориентируется на углекислый газ, выдыхаемый человеком, на тепловое излучение, а также на запах молочной кислоты, содержащейся в поте.

2. Самка комара реагирует на свет. Например, если включить свет в прихожей и открыть дверь, самки комаров двинутся туда, независимо от того, что люди будут все это время проводить находясь в темной комнате. Подобный опыт проводился, что способ помогать бороться с комарами.

3. Крылья комаров колеблются с частотой 500-600 (некоторые виды даже 1000) раз в секунду, тем самым создавая характерный звук.

4. Скорость полета комара составляет 3,2 км/ч.

5. Укусы могут вызывать аллергическую реакцию.

6. Как и другие насекомые, личинки комаров активно питаются в водной среде, комары являются одной из главных причин неистощаемости почвы.

7. Комары являются неотъемлемым компонентом природных сообществ. Количество групп комаров, для которых они являются пищей, исчисляется десятками.

8. Самки в период спаривания привлекают внимание самцов характерным тонким звуком, напоминающим писк, который создают с помощью крыльев.

9. Комары улавливают звуковые колебания своими чувствительными усиками.

10. Самки пищат чуть тоньше самцов, молоденькие - не так, как старые. И комары-самки это слышат и делают выбор в пользу взрослых самков.

11. Комары образуют рой, где и происходит спаривание самцов и самок.

12. Самка комара откладывает 30-150 яиц каждые 2-3 дня. Яйца развиваются во взрослого комара в течение недели.

13. Для воспроизводства яиц комарам требуется кровь, поэтому цикл откладывания яиц находится в прямой зависимости от потребления крови.

14. Известен факт, что самцы комаров не кусают. Это связано с тем, что у самцов недоразвиты челюсти. Они питаются нектаром цветковых растений.

15. В мире насчитывается более 3000 видов комаров, относящихся к 38 родам. В России обитает представителей 100 видов.

16. Комары населяют все континенты, кроме Антарктиды.

17. Ископаемые комары известны со времени зоцена.

18. Наиболее широк ареал обитания комара обыкновенного (*Culex ripiens*), который распространен повсюду, где есть люди.

Немалое насекомое, так досаждают человеку, комары. И если раньше они доминировали в основном в сельской местности и на дачах, то теперь даже в центре города от них нет покоя. И что самое главное, комары не только болезненно кусаются, но и переносят разные опасные болезни.



# Какими бывают яйца

Прежде чем приступить к декорированию наших пасхальных яиц, познакомьтесь с теми, кому на вопрос, которые возникают у начинающих дизайнеров.



Какие яйца самые крупные и какие самые мелкие?

Самые мелкие (от 0,5 до 1 см) яйца у колибри, а самые крупные (от 15 до 23 см) у страуса. Искусственные яйца могут быть любого размера.

От чего зависит цвет скорлупы?

Цвет яйца определяется не диетой птицы, а ее биологическим видом.

У курцы с белыми ушами, мокаши яйца белые, а у курцы с красноватыми мокаши яйцо может иметь окраску от светло- до темно-коричневой. Не наш вопрос, почему малиновка откладывает голубые яйца, а аракуна - зеленые. Так им положено природой.

Какие яйца пригодны для декорирования?

Запомним: можно украсить любое неснесенное птицей (а тем числе страусом и эму) и изотопленное промышленными мокаши яйцо. Но не стоит ради этого брать яйца из гнезда малиновки или выворота! Использование яиц диких птиц запрещено. Как бы ни казались они привлекательными, не трогайте их. Может, вам повезет и вы найдете в траве выпавшее из гнезда прелестное голубое яйцо малиновки. Его не нужно украшать, просто сохраните это сокровище.

Курные яйца

Курные яйца по весу делятся на шесть категорий. Почти в любом продуктовом магазине можно найти очень крупные (две категории), крупные и средние яйца. Замыкают ряд еще две категории - мелкие и очень мелкие яйца. Цвет курных яиц меняется от белого до коричневого. Исключение составляют очаровательные яйца маленьких кур гибридной породы аркунка. Эти птички «самочувствительно» имеют окраску от бледно-зеленой до оливоковой и бирюзовой.

Яйца других домашних птиц

Гусиные яйца более вытянуты по сравнению с куриными, белое и гладкое. Оно вдвое больше самого крупного куриного яйца. Яйца домашних уток чуть меньше гусиных и имеют яро выраженную овальную форму. Их цвет, варьирует от белого до светло-голубого. Яйца перепелки, выращенных на фермах, отличаются

очень тонкой и крупной скорлупой и достигают 2,54 см в длину. У виргинской перепелки яйца белого цвета, у других пород - коричневые в крапинку.

Яйца-гиганты

Яйцо страуса имеет очень толстую и прочную скорлупу. Настоящую твердую, что, если постучать по яйцу ногтем или взвесить его на ладони, можно принять его за керамическое. Поверхность цвета слоновой кости вышерблена. Эму, родственник страуса, откладывает крупные яйца, цвет которых может быть от темно-зеленого до почти черного. Скорлупа рельефна. Некоторые мастера очень любят гравировать и вытраивать рисунок по такому материалу, потому что под верхним слоем проступает более светлая поверхность.

Искусственные яйца

Вытеснение из дерева яйцо может иметь любые размеры и формы. Это идеальная основа для крашения, выжигания и резьбы. Такие яйца всегда можно найти в магазине товаров для рукоделия. Также широко распространены яйца из папье-маше. Чем крупнее яйцо, тем более вероятно, что оно имеет внутреннюю пластмассовую оболочку, покрытую оберточной бумагой. Такие яйца хорошо подходят для аппликации и росписи. Выпускают и непластиковые яйца разных размеров. Их используют как бляшки для самодельных яиц из папье-маше и как основу для мозаики.

К Пасхе на витринах магазинов появляются красочные пластмассовые яйца. Они бывают целые и из двух половинок, крошечные, как яйца колибри, и такие огромные, что вряд ли вам захотелось бы увидеть в небе над собой мамашу «птенчика». Выпускаются также яйца из необожженной глины для росписи и обжига, на них легко наносится орнамент прозрачной стекловидной краской. Можно приобрести шаталку в форме яйца или вырастить в своем саду, яйцевидную тыкву.

# Шпионы в стране Wikipedia

**В**печатлюющий рубеж в два миллиона статей, достигнутый англоязычным сегментом Википедии в сентябре нынешнего года, — огромный и несомненный успех мирового интернет-сообщества, объединившими усилиями сумевшего создать воистину грандиозный и — что особенно важно — свободно доступный источник информации чуть ли не обо всем на свете.

**\* Термин, принятый в Википедии:**  
POV — точка зрения. *Точка POV — тот, кто навязывает свою точку зрения Wikipedia-статьям. Навыки толкача POV необходимы для любаса серьезнаа википедиста. Кансесу — теоретически дискуссия, помогающая сформулировать нейтральную POV для статьи. На деле термин "кансесу" означает точку зрения, диминирующую в данный момент.* (Здесь и далее определения терминов Википедии взяты из сатирическаа эссе на сайте Berlet archive, посвященном Chip Berlet (Chip Berlet), известному палитамалитику и википедисту)

Но как скоро Wikipedia отражает реальный мир таким, каков он есть, а одной из характерных черт современного человеческого общества является чрезвычайно высокая активность секретных спецслужб, то было бы крайне удивительно, если б эти структуры проигнорировали сверхпопулярную "народную энциклопедию". И они, конечно же, не игнорируют, стараются влиять на информационное наполнение статьи Википедии в нужном спецслужбам ключе — от пиар-кампаний политического руководства и собственного имиджа до внедрения дезинформации и прикрытия тайных операций.

Интерес спецслужб к корректировке содержимого Википедии никого удивлять не должен, это просто-напросто часть их повседневной работы в соответствии, так сказать, с должностными обязанностями. Но вот масштабы коррекций и эффективность шпионского влияния на "страну Wikipedia" способны не то что удивить, а просто-таки ошеломить неподготовленных людей. А заодно открыть им массу нового о том, как делается международная политика и что стоит за войной с мировым терроризмом.

Учитывая же, сколь высокие рейтинги Google и другие поисковики с некоторых пор стали присваивать статьям Википедии, ставя их в первые строки списка, имеет смысл помнить,



## WIKIPEDIA The Free Encyclopedia

что над содержанием этих статей уже поработали люди, для которых объективная картина — далеко не самая главная задача.

### Идентификация стройной деды

Американский профессор Людвиг Де Бразелер (Ludwig De Braeckeleer), по профессии физик-аэродинамик, а по зову души исследователь государственных злоупотреблений властью и правозащитный проблем, давно занимается загадками катастрофы Локерби. Очень нехорошо подробности об этом теракте 1988 года, в результате которого над Шотландией был взорван Боинг-747 и погибли 270 человек, продолжали всплывать по сегодняшний день. Причем чем больше эти подробности и свидетельства становятся известны, тем отчетливее просматриваются следы и признаки замешательства в этой истории спецслужб сразу нескольких государств.

Де Бразелер же, недавно готовя статью по этому вопросу и подбирая в Сети нужную информацию, случайно наткнулся на странный сайт. Когда понадобилось уточнить

источники информации о том, что Народный фронт освобождения Палестины (один из самых первых подорываемых в теракте Локерби) напугивал агентов израильской службы безопасности Шин Бет, ученый обратился к Википедии. Однако в статье, где ранее упоминалось о связях между палестинскими боевиками и Шин Бет, не осталось ни малейших следов этой информации. Более того, сама статья (об освобождении авиапассажиров-заложников в Энтеббе) оказалась заблокирована под предлогом редактировки. В том, что некоторые статьи Википедии, вызывающие горячие споры редакторов, могут на время защищаться от изменений, норма особенного нет, это обычная практика. Но эта же обычная практика подразумевает доступность всех предыдущих версий текста — для уточнения, например, "откуда" в случаях вандализма. Однако именно в данной ситуации восстановить прежнюю информацию оказалось невозможно.

Для дотошных людей вроде Де Бразелера, пытающихся докопаться до истины, подобные странности —

как красный флажок, выразительно сигнализирующий "что-то тут не так". Тогда ученый начал разбираться уже с самой Википедией и ее статьями, касающимися дела Локерби, трагического рейса Pan Am 103 и несправедливого, мягко говоря, суда над лицом Меграри, категорически отрицавшим свою вину и приговоренным за этот теракт к пожизненному заключению. Несмотря на декларирование Википедией "нейтральную точку зрения", все статьи на данную тему оказались явно смещены в сторону официальной позиции властей. Пытаясь установить, кто именно может стоять за манипулированием фактами, Де Бразелер вышел на известный в Wikipedia-сообществе персонаж под псевдонимом SlimVirgin, или Стройная дедва.

**\* Термин, принятый в Википедии:**  
Админ — общественная функция для администраторов. Обращение власти админа — одна из главных целей всякаа серьезнаа википедиста. Эта власть, к примеру, позволяет блокировать или банить администраторов. Блоки — баны — временный запрет на редактирование названного администратором, постоянный запрет — банам. Обычная причина запретов — нарушение правил Википедии. Однако чем мазуэстнее администратор, тем меньше повелев и обязанный ему требуется, чтобы нейтрализовать администратора.

Многие редакторы и администраторы Википедии предпочитают скрывать свое имя за псевдонимом, однако при желании установить подлинные имена нетрудно. Но только не в случае с SlimVirgin. Эта дедва (nora SlimVirgin, надо сказать, никак сомнений не вызывал) впервые появилась в Википедии осенью 2004 года и с той поры искусно руководит своей личностью и местонахождением. Но славы она, конечно, не этим. Вспом уксивн методы, практикующие в Википедии для одержания побед в спорах (усвоить базовые формальные правила, громко обвинить оппонента в нарушении этих правил, на основании чего добиться от администратора запрета на участие оппонента в дискуссии), SlimVirgin начала энергично редактировать статьи, входящие в сферу ее интересов. Одним из первых, надо подчеркнуть, были статьи о взорванном рейсе Pan Am 103 и журналисте ABC News Пьере Салинджере (Pierre Sallinger). Самостоятельно расследовавший этот теракт. Редакторская работа SlimVirgin проводилась столь успешно, а "правила системы" соблюдалась ею столь безукоризненно, что она очень быстро получила от администратора, дающего право отстранять пользователей от дискуссий и редактировки.



Это, разумеется, не могло не породить целую армию врагов и недоброжелателей SlimVirgin, панками отсечаемых ею от участия в создании "народной энциклопедии". К примеру, по результатам всеобщего голосования на известном сайте-форме Wikipedia Review, SlimVirgin недавно получила сомнительный титул "Самого злоупотребляющего властью администратора". Одновременно выросло число людей, желающих узнать, наконец, кто же это - такая круглая и таинственная - скрывается под маской "стройной девственницы".

Началась массовая интернет-охота за крипидами информации, способными пролить свет на тайну личности SlimVirgin. Ключевую роль в идентификации сыграл американский исследователь Даниэл Брандт (Daniel Brandt), известный своим сайтом Wikipedia-Watch.org, а также неоднократно разоблачениями - в частности, опубликованной в Википедии дезинформации об убийстве Кеннеди ("дело Зигенталера") и идентификацией другого администратора, "авторитетного эксперта энциклопедии, профессора-теолога и джанди доктора" Essjay, на самом деле оказавшегося молодым амбициозным обманщиком Райаном Беркманом. История о криптолитовом расследовании "дела" SlimVirgin могла бы потянуть на добрую главу в шпионском романе, но мы сразу перейдем к конечному результату - ибо именно он представляет наибольший интерес.

Согласованность и убедительность собранных "улик" не оставляет сомнений в том, что псевдоним SlimVirgin избрала некая Линда Мак (Linda Mack), ныне проживающая в Канаде под именем Сары МакИвэн (Sarah McEwan). На рубеже 1980-90-х годов эта женщина была аспиранткой философского факультета Кембриджа. Она участвовала в журналистском расследовании теракта над Локерби, одновременно играя активную организаторскую роль в сообществе родственников и близких погибших. Но затем, из-за ряда событий, порождающих сильные подозрения о тесных связях Линды Мак с британской спецслужбой MI5, эта дама резко и на долгое время исчезла из поля зрения. А через несколько лет объявился в канадской провинции Альберта под именем Сары МакИвэн, но с тем же адресом электронной почты (slimvirgin1 в сервисе Yahoo), который числился за нею на сайте выпускников Кембриджа.

**\* Термин, принятый в Википедии: Гот-трэйд - редиторский или, в более правдивой и мощественной форме, администраторы, объявившие в команду для достижения нужного консенсуса. Администраторы могут объявлять для блокирования и удаления оппонентов врагу. Сомнительно известными соратниками SlimVirgin в этой борьбе являются администры Jovly и Will Bebeck.**

Самым весомым фактом при идентификации SlimVirgin как Линды



Мак стало ее собственное невольное признание. Один из американских журналистов, Джон Кули (John K. Cooley), в начале 90-х работавший вместе с Пьером Салинджером в европейском корпоративе ABC News и занимавшийся расследованием версии Локерби, в письме Брандту рассказывал, как они направили для помощи эффективную и энергичную Линду Мак, тоже стремившуюся разобраться в этой тайне. Однако через некоторое время стало ясно, что Линда пытается подталкивать журналистов к версии официального следствия, обвинявшего во всем Ливию. А материалы, доказывавшие обратное, вскоре были отобраны у Салинджера спецподразделением Скотланд-Ярда, вложившими в корпунт с обыском. Поскольку об изъятых материалах мало кто знал, Салинджер понял, что это дело рук Линды Мак, которую он уволил и запретил пускать на порог корпункта. Получить конфискованные материалы обратно ABC News не смогла даже через суд\* Так как Даниэл Брандт вел свое расследование - идентификацию личности, а не дело рук Линды Мак, SlimVirgin знала, что он собирается обратиться за сведениями к Джону Кули, она тоже напомнила о себе бывшему коллеге, но только с просьбой обратной собственности - не помогать никому в раскрытии ее личности. Просьба, правда, запоздала, поскольку письмо от Кули к Брандту уже ушло.

История с идентификацией SlimVirgin Брандтом, надо отметить, происходила еще прошлой осенью, но в ту пору не заинтересовала практически никого, кроме постоянных посетителей веб-формы Wikipedia Review. Однако в конце июля нынешнего года на любительном юнкорском сайте "гражданского журнализма" OHM-News выступил известный профессор Людвиг Де Брехелер опубликовал свою статью-исследование "Википедия и разведслужбы", где кратко напомнил ключевые моменты из тайной биографии знаменитой ныне администраторши народной энциклопедии. Эту статью заметили

на сверхпопулярном форуме Slashdot, благодаря чему она, собственно, и стала известна миру (за три дня ее прочли 50 тысяч человек).

### "Вопиющая ошибка правосудия"

Вероятно шотландских судей, обвинивших ливийца Аль Меграхи (Abdelbaset Ali Mohamed Al Megrahi) в умышленном взрыве лайнера, следовавшего рейсом Pan Am 103, и гибели 270 человек, многие сочли необдуманным и несправедливым. Международный наблюдатель от ООН, профессор-истор Ханс Кёхнер (Hans Kuchler), назвал это решение "вопиющей ошибкой правосудия" и сделал специальное заявление, перечислив неувязки и сомнительные свидетельства, на основе которых осудили Меграхи и закрыли дело.

"Ливийский след" с самого начала вызывал сомнения, и общественность требовала нового, независимого расследования. Однако все британские премьер-министры - Тэтчер, Мейджор, Блэр - приложили максимум усилий, чтобы такое расследование заблуждалось. Тем не менее в 2005 году шотландский апелляционный суд все же начал процедуру пересмотра дела о катастрофе Локерби, и к настоящему времени имеется целый ряд важных свидетельств, подтверждающих сфальсифицированность обвинения против Ливии американскими и английскими спецслужбами в целях политической изоляции этой страны. В частности, по самой ливийской - фрагменту печатной платы от лайнера вызывателя - имеются показания шотландского полицейского, свидетелем которого, что этот фрагмент подложили в улик сотрудники ЦРУ. А Ульрих Лумперт (Ulrich Lumbert), инженер швейцарской фирмы Mebro, изготавливавший таймеры вызывателя по заказу ливийской армии, недавно признался, что это он по просьбе американской разведки тайно предоставил такую плату для изготовления фальшивки.

Но если доказательств вины Ливии сфабриковано, то кто же тогда взорвал самолет? Авиакомпания Pan

American сразу после катастрофы наминала для собственного расследования серьезную детективную фирму Interfury, принадлежащую Ювалю Авиву (Yuval Aviv), бывшему оперативнику израильской разведки Mossad. Авиба быстро установил, что рейсом Pan Am 103 летел бомбщик в Америку регулярно доставлялся героин. Этот канал для сирийских наркодельцов прикрывало ЦРУ - в обмен на разведданные о палестинских группах боевиков в Сирии. В день же катастрофы все пошло не так: террористы, боявшиеся, что вынуждены перейти на нелегальное положение и попросить убежища в Швеции, став бывшим американским политэмигрантом со времен вьетнамской войны.

### Реакция на прокол

Всякий раз, когда в работе разведки и вообще секретных спецслужб случаются проколы, самая важная для анализа информация появляется в первые дни и часы после происшедшего. Те, кто что-то знают, нечаянно сбавляют лишний. Тем, кто непосредственно замышляет, либо хранят гробовое молчание, либо все опровергают с помощью торопило и потому грубо сработавшей дезинформации. В случае с разоблачением Линды Мак невозможно определить, кто и кто про не знает в самом верном зловеще Википедии, но реакция на новость отвечает всем канонам шпионских лавов.

Сам SlimVirgin впала в ступор и не подавала никаких признаков жизни на протяжении тридцати часов, что очень необычно - Девы слышет администратором нечеловеческой работоспособности. За последний год она отредактировала около 35 тысяч статей энциклопедии (примерно по соте статей ежедневно, без праздников и выходных). Той же SlimVirgin принадлежит и абсолютный рекорд непрерывной редакторской работы на протяжении 26 с лишним часов (самый долгий перерыв в редактурах не превышал 40 минут). Эта статистика, фиксируемая ботом Википедии, свидетельствует либо о сверхчеловеческих способностях дамы, либо - куда более вероятно - о том, что SlimVirgin - просто удобная ширма для целой команды спецслужб, редакторских статей Википедии в нужном спецслужбам ключе.

Продолжение на стр 66

# Шпионы в стране Wikipedia

Начало на стр. 64

"Бог в царь" Википедии Джимми Уэйлс поспешил лично встать на защиту чести и достоинства SlimViln, обобщая статью Де Бразелера "Дикой коммунистичеи чепухой". А чуть позже в специальном послании для читателей Slashdot дал отповедь примерно в таких словах: "Вся эта история безумна и беспочвенна до такой степени, что даже трудно выбрать, с чего начать ее опровержение. У нас есть превосходный Wikipedia-администратор, на которого нападают какие-то душевнобольные теоретиконспираторы, пытающиеся навесить на частного лица дичайшие истории, к которым это лицо не имеет абсолютно никакого отношения. Уважение, вас просто дурачат!" Но среди участников дискуссии хватало грамотных людей, фактами из лог-записей доказывающих, что администрации Википедии бесследно удаляет часть информации из статей и дискуссий вопреки собственным правилам.

Уэйлсу пришлось признать, да, такие иногда делаются - но только ради защиты информации о личности администраторов-редакторов, которым нередко угрожают физической расправой сумасшедшие пользователи.

Однако самую эффектную реакцию на новость об идентификации SlimViln продемонстрировали англоязычные средства массовой информации: за исключением личных блогов и вебоформов об этой истории не появилось ни единого слова ни в одном из мало-мальски известных СМИ! Хотя о предыдущих скандалах вокруг Википедии (вроде "дела Зигенгелера", разоблачения Essay или программы Верджила Гриффита WikiScan) писали много и охотно. Гробовое молчание

чрезвычайно показательно и ставит "дело SlimViln" в один ряд с такими знаменитыми темами, как НЛО и убийство Джона Кеннеди.

В нынешнем году эти темы столь же вызвали интерес и удивление абсолютного информированного большой прессой всякий раз, когда появлялась важная информация, проливающая новый свет на "главные загадки XX века". Начала знаменитый шпион-ветеран Эверетт Говард Хант, лично участвовавший во многих тайных операциях ЦРУ 1950-60-х годов, на смертном одре признался, что убийство президента Кеннеди организовали американские спецслужбы и мафия - в ходе заговора высшего руководства США во главе с вице-президентом Линдоном Джонсоном. Несколько месяцев спустя было опубликовано нотариально заверенное предсмертное признание Уолтера Ханта (Walter Hunt), который в 1947 году служил офицером по связям с общественностью при 509-й группе бомбардировщиков, базировавшейся под Розалупом (штат Нью-Мексико). Именно Хант составлял первый пресс-релиз об обнаруженных воинских остатках разбившегося корабля инопланетян, а вскоре последовал релиз-опровержение с версией об обычном метеороиде.

Всю дальнейшую жизнь Хант давал уклончивые объяснения тому, что же тогда нашли, и лишь перед смертью осмелился рассказать правду. В отставленном им документе Хант заявляет, что он собственными глазами видел не только разбившийся корабль, но и тела извлеченных из него инопланетян с необычно крупными головами и ростом десятилетнего

ребенка! Понятно, что признание людей, принимавших участие в столь неординарных событиях, да еще сделанные перед смертью, должны стремиться к отказу от современного, завышенного уровня пристального внимания. Однако серьезные средства массовой информации проинформировали обо этих событиях.

Более того, для сенсационных признаний Э. Говарда Ханта не нашлось места даже в Википедии, в статье об убийстве Джона Кеннеди (хорошо хоть, что сей факт упомянут в статье о самом Ханте). Признание Уолтера Ханта нашло отражение в статье о Розалупском инциденте, но, увы, почему-то без прямой ссылки на опубликованный в Сети документ. Таким образом, напрашивается вывод: по качеству информации статьи энциклопедии Wikipedia постепенно приближаются к сведениям из традиционных официальных источников. Чьими стараниями это делается, более-менее понятно. Ну хорошо это или плохо - каждый решит сам.

## Нравы и обычаи Википедии

Как и всякое онлайнное сообщество, Wikipedia придерживается определенных правил поведения. Но поскольку Wikipedia - это довольно противоречивое сочетание обычной энциклопедии, дискуссионного форума и ролевой фэнтези-игры, то и правила здесь весьма замысловаты и неоднозначны. Например, все знают знаменитый девиз "энциклопедия может редактироваться любой". Однако на деле выясно, что захочет кто-то поправить или добавить, для начала должен появиться

администратору, курирующему данную тематику. А дальше - уж как придется выясниться.

Согласно базовым правилам Википедии, все статьи должны отражать "нейтральную точку зрения". Однако некоторые точки зрения непременно оказываются "более нейтральными", чем остальные. Точнее зрения (или POV) должны подкрепляться такими источниками, которые "проверяемы" и "известны" - хотя "известность" постоянно является предметом ожесточенных споров. Однако имеется четкое табу на "оригинальные исследования", то есть мнения, в явном виде не подкрепленные "известным" авторитетом.

Редактура и общая политика в Википедии осуществляются на основе "консенсуса", что на практике означает примерно следующее: успешным редактором может быть лишь тот, кто лего и угрозами способен склонить остальных к альянсу. Если же кто-то хочет просто редактировать энциклопедию, то он (она) довольно быстро вступит в конфликт с более агрессивными персонажами, что заканчивается временным, а затем и полным запретом на участие.

Высший уровень иерархии в Википедии называется The Cabal, или Клика. Стать членом Клики - значит обрести неограниченную власть, включая право на игнорирование любых правил. Но чтобы достичь такого могущества, человеку придется заключить нечто вроде сделки с Мефистофелем. А именно: отречься от своей точки зрения и признать точку зрения Клики. По словам главы Википедии Джимми Уэйлса, The Cabal представляет собой концепцию, которая "дает возможность некоторой тенево и загадочной элитной группе делать такие вещи, которые непозволительно новичкам".

подслушивая их разговоры при помощи секретного подслушивающего устройства, которое, согласно некоторой информации, встроено во все выпущенные в последнее время мобильные телефоны.

Интересно также и то, что адвокат обвиняемых настаивал на неизвестности такого типа слухи, однако суд отверг ходатайство и в конечном итоге все же приобщил полученные улики к делу.

**БЛАНК  
ЗАКАЗ  
НА СТ.  
10**

## Выключенные мобильники тоже прослушивают

Сотовые телефоны, как оказалось, способны передать куда больше информации о нас и о нашем местоположении, чем мы себе представляем.

Собственно, многие знают, что мобильники могут выдать своего владельца, что называется, с головы! Спецслужбы могут не только определять точное местонахождение владельца трубки, но и прослушивать его разговоры. Однако тот факт, что организовать "прослушку", как выяснилось, можно даже при том условии, что телефон полностью выключен, едва ли можно назвать общезвестным.

Оказывается, сотрудники американских спецслужб, при получении соответствующей

санкции суда, имеют возможность дистанционно включить микрофон даже на выключенном телефоне и подслушать всё, что творится на некотором расстоянии от трубки. Данная технология секретного прослушивания получила название "блуждающий жучок" (roving bug) и позволяет без труда управлять мобильным телефоном, не имея с ним никакого физического контакта. Причём, что особенно интересно, подслушивающее устройство может работать вне зависимости от того, включена трубка или нет. Правда, остаётся неизвестным лишь одно: будет ли всё эта хитрая система работать в том случае, если владелец телефона изымет из трубки аккумулятор, лишив тем самым



средства связи электропитания.

Возможно, данная информация никогда не стала бы достоянием общественности, если бы не судебное дело, связанное с преследованием известного мафиозного клана Дженовезе (Gepovese). Как стало известно из судебных материалов, сотрудникам ФБР было разрешено проводить слежку за подозреваемыми,



# ТРЕБУЮТСЯ 27 людей, страдающих от болей в спине

## Для участия в исследованиях боли в шейном и поясничном отделах

Вы страдаете от постоянных болей в шее или спине?

Нам нужно 27 людей, чтобы оценить последнюю медицинскую технологию для облегчения болей в шее и спине, появившуюся в Puget Sound.

### Вы подходите на роль кандидата, если Вы страдаете от следующих недугов:

- Смещение, сдавливание и грыжа дисков
- Ишиас или защемление нерва
- Боль после операции на позвоночнике
- Тензионные головные боли и мигрени
- Стеноз или дегенерация диска
- Фибромиалгия, невропатия или онемение

## Не пропустите эту редкую возможность

В клинике Northwest Spine, оборудованной по последнему слову техники, мы используем новейшие технологии в области медицины, чтобы помочь нашим пациентам и надолго облегчить их хронические боли в пояснице.

В настоящее время мы предлагаем редкую возможность для первых 27 появившихся БЕСПЛАТНО поучаствовать в исследованиях боли в шейном и поясничном отделах. Это уникальное предложение включает в себя тщательную консультацию, полное обследование и анализ, а также рентген\* (стоимостью \$395).

Если вы уже несколько лет страдаете от боли в позвоночнике, или Вы недавно повредили спину, или у Вас ишиас, Вы можете стать кандидатом на проведение этой новейшей технологии облегчения от боли в шее и пояснице.

Как показывают научные исследования, именно межпозвоночные

диски в большинстве случаев являются причиной боли в пояснице. Диски выступают в качестве «амортизатора» между позвонками и создают пространство для нервов, выходящих из позвоночного столба. Это очень чувствительная область, которую легко повредить. Когда в результате повреждений или ухудшения состояния эти диски выскалывают из своего естественного положения, давление на нервные корешки может обернуться невыносимой болью.

Хирургическое восстановление позвоночника в сочетании с лазерной терапией — это быстрый и эффективный метод создания необходимого пространства между позвонками, который позволит дискам им встать на место и облегчит давление. Благодаря успешному приложению обогащенной кислородом крови к поврежденным дискам, кислородная терапия создает оптимальные для заживления условия.

Это комбинированное лечение успешно помогает больным с тяжелой или дегенеративным состоянием межпозвоночных дисков. Всё это без лекарств и операции!

Новейшее пополнение в протоколе лечения — обогащающий лазер Class IV Laser. Этот глубоко проникающий лазер помогает восстановить поврежденные ткани, снимает воспаление и облегчает боль. Class IV Laser может быть использован для лечения огромного числа заболеваний: боли в шее, спине и пояснице, застойный скользящий синдром, невропатия, боль в коленях и многое другое. Class IV Laser — это выдающееся научное достижение в области медицинской

технологии, которое кардинально меняет подход врачей к лечению боли. Мы освоили эту технологию и успешно помогаем нашим клиентам обрести здоровье в короткие сроки. В ходе клинических исследований мы установили, что для успешного лечения необходимо понимать, что заболевание каждого отдельного человека уникально так же, как и его личность.

В нашей клинике мы разработали индивидуальный план лечения специально для вас. Этот план основан на вашей истории болезни, нашей исчерпывающей консультации, и полном обследовании и анализе, включающем серию рентгеновских снимков.\* Наши доктора внимательно выслушают ваши жалобы и ответят на любые ваши вопросы. Благодаря этому методу мы можем подобрать тип лечения, который соответствует вашему стилю жизни, специфике заболевания и нуждам. Мы рады предложить вам самые передовые методы лечения.

Итак, если вы серьезно настроены на выздоровление и избавление от ужасных болей, позвоните нам сегодня и мы расскажем вам о нашем предложении. Мы настолько уверены, что можем вам помочь, что в течение ограниченного срока времени готовы предложить вам 2 бесплатных сеанса, которые дадут вам возможность попробовать наше лечение без риска и обязательств. Всё, что требуется от вас — сделать один телефонный звонок.

Пожалуйста не откладывайте, ведь имеется лишь 27 предложений и они закончатся очень скоро.

Наши офисы находятся в даунтауне Сиэтла/Радмонде, Федерал Вэе и Линвуде.

Вы не должны мириться с постоянной болью в спине и шее. Мы обладаем опытом и технологиями, которые позволят вам вернуться к нормальной жизни без ежедневных калейдоскопов боли и дискомфорта. Вы можете от них избавиться, и мы вам это докажем.

И это не просто слова. Прочитайте отзывы пациентов, прошедших лечение в Northwest Spine Clinic.

*«У меня появилась возможность делать то, что мне нравится. Наконец-то всё возвращается на свои места. Боль в спине и бедрах стала значительно слабее»* — Джо М.

*«Благодаря работам клиники я достигла значительного прогресса. Каждую неделю моё здоровье улучшается, а дух становится крепче»* — Корри Л.

*«Лечение в клинике позволило значительно снять боль»* — Тони С.

*«Лечение, которое я прошёл в Northwest Spine Clinic, позволило мне избавиться от боли в ноге и онемения в ступне. Этот результат был достигнут благодаря использованию восстановительной терапии. Я не принимал никакие лекарства. Я уже прошёл половину курса и могу рекомендовать это лечение абсолютно каждому»* — Роналд Б.

**Звоните 1-877-959-7744**

### Common Disc Problems



**Хирургическое восстановление позвоночника — Обезболивание с помощью лазера Laser Class IV — Персональные программы лечения**

## \$395 купон

Первые 27 кандидатов\*

[www.northwestspineclinic.com](http://www.northwestspineclinic.com) бесплатная линия 1-877-959-7744 Сиэтл, Радмонд, Федерал Вэй, Линвуд.

Northwest Spine Clinic — поликлиника, предоставляющая услуги хиропрактора, физиотерапии и массажа. Федеральные ограничения действительны.

Если вы попадете в их число, то получите подробную консультацию, полное обследование и анализ с серией рентгеновских снимков (если необходимо) общей стоимостью в 395 долларов.

Время действия предложения ограничено — до 07/31/11. Предложение не может быть совмещено с другими купонами и предложениями.



## Дорогие друзья! Dear Friends,

Сердечно приветствуем Вас от имени Миссионерского Союза «Свет на Востоке»!

Вы держите в руках, первый номер детского христианского журнала «Тропинка» на английском языке. Если Вы уже оформили на него подписку, мы от всей души говорим Вам – добро пожаловать в круг подписчиков журнала «Тропинка», которых на сегодняшний день уже более одного миллиона человек, и они читают этот журнал на 8-ми разных языках: русском, украинском, немецком, казахском, румынском, таджикском, киргизском, болгарском, и теперь уже на английском. Мы надеемся, что журнал «Тропинка» принесёт благословение для Ваших детей и станет их надёжным другом. Если Вы ещё не оформили подписку, Вы можете это сделать, прислав подписной купон с Вашим адресом, и пожертвованием на годовую подписку журнала. Если Вы считаете что Вы, или Ваша семья по возрасту не подходит для детского журнала, посмотрите вокруг, обратите внимание на Ваших друзей и знакомых, для которых английский язык является родным, - и оформите подписку журнала в подарок для какого-нибудь мальчика или девочки. Мы верим, что цель Вашей жизни, совпадает с нашей: донести весть о Христе, ещё многим людям, включая детей. И мы очень надеемся, что детский христианский журнал «Тропинка» в этом Вам поможет.

С пожеланием Божьих благословений,

Андрей Бондаренко,  
Президент «Light in the East» Inc.

Greetings from "Light in the East" Mission Union.

You're holding the first edition of the "Tropinka" magazine in English language. If you already sent in your subscription for this magazine, then we want to welcome you into the circle of readers who subscribe to this magazine, whose number has now grown to 1 million readers all over the world. Until now it's been read in 8 different languages and now it also includes a 9th, the English language.

We hope that the "Tropinka" magazine will be a blessing to you and your children. If you have not yet subscribed, you can do so by mailing in your subscription form and a donation for the yearly subscription to our address. If you don't think anyone from your family fits the age-bracket for this magazine, perhaps you know of a child that could benefit from reading "Tropinka" and you can make a gift to them by subscribing their.

We believe that your life purpose coincides with ours, and that is to deliver the good news about Christ to many people, including children and we hope that the "Tropinka" children's magazine will help you do that.

Thank you and God bless you,

Andrey Bondarenko  
President of "Light in the East" Inc.



### Дорогие друзья!

Дорогие наши подписчики, дети и взрослые! Приветствуем Вас!

Мы от всего сердца благодарны Вам, что Вы в числе подписчиков наших журналов.

Приехав в США, страну эмигрантов, мы по-прежнему имеем возможность посещать славянские церкви, слушать проповеди на своём родном языке, читать христианские книги и журналы. И один из этих журналов – «Тропинка».

Судя по многочисленным отзывам и свидетельствам, этот журнал стал большой поддержкой для многих семей в вопросах духовного воспитания подрастающего поколения и помощью для детей в поисках их личного пути к Богу.

Прошло две десятилетия с начала последней волны эмиграции и английский язык стал для наших детей и внуков языком, на котором они разговаривают, думают, читают.

Новый проект Миссионерского Союза «Свет на Востоке», журнал «Тропинка» на английском языке – в первую очередь, подарок детям славянской эмиграции и возможность для них не расставаться с любимым журналом.

Если эта новость Вас заинтересовала, посетите нашу страницу в интернете: [www.tropinka.org](http://www.tropinka.org), где Вы можете познакомиться с нашим презентационным номером. Передайте эту новость Вашим друзьям (американцам тоже!) и знакомым. Вы можете также прислать пожертвование (из расчёта \$20 на год) и оформить подписку на этот журнал, заполнив подписной купон, напечатанный ниже.

Мы нуждаемся в Ваших молитвах и ждём Ваших откликов по поводу этого проекта.

Благословений Вам от Господа!

Ваша во Христе – сотрудники миссии «Свет на Востоке».

## Subscription coupon for magazine "Tropinka" in English language

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

"Tropinka" in English

\_\_\_\_\_ (amount of requested copies)

Check or money order make payable to:  
"Light in the East" Inc.  
P.O. Box 326  
Lake Forest, CA 92609  
Phone/Fax.: 949-458-6248

\$ \_\_\_\_\_



## Анекдоты про бизнесменов

- На маленькой фирме с четырьмя сотрудниками наступили тяжелые времена и надо кого-то одного сократить. Начальник объявляет эту новость, сотрудники сначала ошеломлены, потом быстро спохватываются. Первый говорит: "Меня увольнять нельзя, я - афромериканец (читай: негр), это расовая дискриминация. Второй: "Меня тоже нельзя, мне больше шестидесяти лет, это дискриминация по возрасту". Третий: "А я - женщина, если вы меня уволите, то будет считаться половой дискриминацией". Последним остался молодой человек, белый; он отплыл вокруг и тихо сказал: "Вы знаете, мне кажется, что я - гей..."
- Сколько человек работает в вашей фирме? - Ну максимум половина.
- Принимает начальник секретаршу на работу: - Что вы делать умеете? - 1200 знаков в минуту набираю.
- Ну и как? - Вы знаете, та-акая ерунда получается!!
- Начальник - подчиненному: - Вы что сейчас делаете? - Ничего.
- Как закончите, зайдите ко мне!
- Как зовут налогового инспектора вашего участка? - Никак его не зовут. Он сам приходит.
- В оружейный магазин входит покупатель и просит продать ему револьвер. - Для какой цели Вы его покупаете? - Хочу пристрелить своего налогового инспектора - этого мизантропа из него нет.
- Если Вы ничего не умеете противе, я дам Вам совет: подождите с этим до завтра.
- Почему? - Вы сегодня раздражены и можете промахнуться...

На работе всегда выкладывайтесь на 100%!  
12% в понедельник, 23% во вторник, 40% в среду, 22% в четверг, и 5% в пятницу.

- Почему так?!
- Когда я делаю работу долгое время - я медлительный!
- Когда шеф - он сепитильный!
- Когда я не делаю работу - я ленивый!
- Когда шеф - он слишком занят!
- Когда я делаю что-то по собственной инициативе - я выпендриваюсь!
- Когда шеф - он инциативный!
- Когда я хвалю своего шефа - я подлизываюсь!
- Когда шеф хвалит своего шефа - он сотрудничает!
- Когда я делаю что-то хорошо - шеф никогда не помнит!
- Когда я делаю плохо - шеф никогда не забывает!
- Когда меня нет в офисе - я шатаюсь где-то!
- Когда шефа нет - он на встрече!
- Когда я ошибаюсь - я дебил безмозглый!
- Когда шеф - он тоже человек!

## Я, мой друг бизнесмен и К. Маркс

Сегодня мы с товарищем моим  
Пересеклись на площади в кафешке,  
Сидим вдвоем, о жизни говорим,  
Пьем на разлив без пафоса и спешки.

Знакомый мой был прежде оптимист,  
Но ситуация его совсем скрутила,  
За вечер окончательное раскил,  
На все глядит печально и уныло.

Сливать негативку мне одну:  
Что падают дневные обороты,  
Что бизнес их теперь идет ко дну,  
Что все они - практически банкроты.  
Жена еще шипянет, как назло.  
Ну, в общем, вид у бизнесмена - жуткий.  
Не знаю, что мне в голову пришло,  
И я сказал всерьез, без всякой шутки:

«Поверь, мне тоже нынче нелегко,  
Ведь у меня такие же вопросы.  
Вон, там, Карл Маркс сидит недалеко,  
Давай-ка, подойдем к нему и спросим...»

Подходим, мой дружок и говорю:  
«Товарищ Маркс, ну, что Вы тут сидите,  
В России - кризис, все огнем горит,  
А Вы застыли мумией в граните.

Что происходит с ценами в стране,  
И почему их обуздать не смеют?  
Вот, баррель ваш, в разы упал в цене,  
А наш бензин почти не дешевле!

Кто в этом виноват, в конце концов,  
Ведь скоро весь народ запротестует...»  
У Маркса вдруг заделалось лицо,  
И отвечает мужику статуй:

«Цена на рынке - вовсе не каприз,  
В ее основе - спрос и предложение,  
В России же - сплошной монополизм,  
Отсюда все застойные явления...  
Вопросами меня народ достал,  
Я - не премьер и не министр финансов,  
Прочтите лучше, дурни, «Капитал»,  
Не зря над ним я столько колупался...

Не знаю я, чем мыслит ваша власть,  
И почему бедарищам законы.  
Ну, сколько можно у народа красть,  
А олигархам стричь свои купоны!  
Теперь за все воздастся скоро вам,  
Аукнется, что было шито-крыто:  
Вы радовались бешеным деньгам,  
Но кончились обильные кредиты.

Загнул вас российский автопром,  
Зачем вы ввели на иномарки,  
Военный флот порезали на лом,  
Зато на экспорт делаете танки.

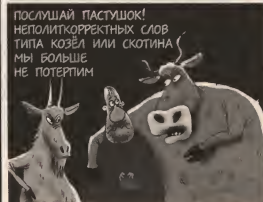
Сидели вы на импортной игле,  
Будили питая нефтяным наваром.  
Теперь пора подумать о земле,  
О производстве собственных товаров...»

«Скажите, мы уже достигли дна,  
Как сообщил чиновник\* с унылым фейсом?» -  
«Пока мне эта точка не видна,  
Поговорите с Гелбрейтом\*\* и Кейнсом\*\*\*...»

Прим. автора:  
\* - в вице-премьер Игорь Шувалов на днях заявил в СМИ, что кризис в России уже достиг своего дна, и в скором времени можно будет ожидать оживления экономики.

\*\*Гелбрейт Джон Кеннет (амер.) и Кейнс Джон Мейнард (англ.) - крупнейшие экономисты-теоретики XX века.

## Ха-Ха!



# Cushman Law Offices PS

Юридическая фирма Кушмана

924 Capitol Way S.  
Olympia, WA 98501

318 1st Ave S., Suite 300  
Seattle, WA 98104

T: 206-812-3144 F: 360-956-9795  
www.cushmanlaw.com

Вопросы строительства и  
лесной промышленности  
Судебные вопросы и споры  
о недвижимости  
Нарушение прав собственности

Судебные вопросы и споры  
в сфере коммерции  
Общественные и частные  
споры при строительстве  
Общие земельные вопросы



Бен  
Кушман



Джон  
Кушман



Джо  
Скудери



Стефани  
Бёрд



Кевин  
Хохгальтер

## ИЗГОТОВИМ ЛЮБУЮ РЕКЛАМНУЮ ПЕЧАТНУЮ ПРОДУКЦИЮ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА

- ВИЗИТКИ
- ОТКРЫТКИ
- БРОШЮРЫ
- БУКЛЕТЫ
- ФЛАЕРЫ
- ЛИСТОВКИ
- БАНЕРЫ

Design Deliverables

Design Thinking

КАЧЕСТВЕННО • БЫСТРО • НЕДОРОГО

425 614-1700



# TRUCKING COMPANY

**NOW HIRING**  
Receptionist  
Dispatcher

**Приглашает на работу**

- Owner operators
- Drivers with experience
- Dispatcher/Receptionist
- Mechanics

**Поможем**  
вам начать  
свой собственный бизнес

**(253) 437-1020**

**TRAILERS  
FOR RENT**

WE DO FUEL TAX  
IFTA  
PERMITS  
MC, ICC TAX  
CORPORATION DOCUMENTS

**ЛУЧШИЕ ЦЕНЫ**

РЕМОНТИРУЕМ ТРАКИ,  
REEFERS, OIL CHANGE  
ENGINE REPAIRS

**Лучшие цены на  
колеса MICHELIN**

**TRUCKING SCHOOL**

CDL Commercial Driver 160hrs.  
Training Certification.  
You will receive a certificate  
to get your CDL

**Наша помощь предоставляется всем, кто  
срочно в ней нуждается, и включает в себя:**

**Иммиграция:** подготовка любых иммиграционных документов, паспорта, travel documents, приглашения в США и affidavit of support, воссоединение семей и визы для женихов и невест, бизнес иммиграция, рабочие и инвесторские визы, студенческие визы. Гражданство и получение гражданств. У нас работает иммиграционный ассистент, что снижает стоимость.

**Политическое убежище в США.** Единственный легальный эксперт в штате по преследованиям и доказательств на территории бывшего СССР лицензия Верховного Суда штата № 28157, адвокатская лицензия в России № (25/349). Возможно успешное прохождение вашего дела об убежище, даже если вы пропустили годичный срок подачи заявления. Значительно улучшим Ваше дело до суда. Заключение для суда.

**Подготовка дел и доказательств по беженству** для успешного прохождения интервью за пределами США и обжалование отказов в иммиграции для получения положительного решения для ваших родственников (в том числе по беженству, из-за судимости и болезни), получения статуса беженца вместо статуса паролль.

**Апостиль, перевод и нотариализация документов на  
русском и английском языках. Автоаварии.**

## Golden Gate Law Firm

Since 1996



8912 238 ST SW Suite 7  
Edmonds, WA 98026, USA  
**Phone (206) 914-0393**  
**Fax (425) 640-2751**

- консультации и юридическая помощь по российскому праву;
- экспертные заключения по российскому праву;
- услуги российского нотариуса;
- доверенности по всем видам сделок и случаям жизни;
- завещания;
- брачные контракты;
- наследство;
- разводы;
- торговое право;
- судебная практика и взыскание долгов;
- регистрация бизнесов и многое другое.

**Позвоните, и вы будете говорить с Евгением  
напрямую, без секретарей и помощников**

**Евгений Книжников -**  
российский адвокат.  
Более 35 лет успешной практики.

# Чистка ковров

Качественная  
работа

Умеренные  
цены

Тел. (206) 595-8007 (253) 854-0478

К Вашим услугам предлагаем профессиональный способ  
чистки ковров, салонов автомобилей и мягкой мебели  
Мы обслуживаем все города Большого Сиэтла



*Give your child the gift of a lifetime*

## ФАКУЛЬТАТИВНЫЕ ЗАНЯТИЯ

- Уроки математики и английского языка для детей от подготовительного возраста до 12 класса
- Подготовка к тестам
- Небольшие классы, поэтому каждому ребенку уделяется достаточно внимания
- Еженедельная проверка усвоения материала



ПОДГОТОВКА К  
SAT/ACT ТЕСТАМ



## ЧАСТНЫЕ УРОКИ

- Занятия один на один с преподавателем
- Индивидуальный подход
- Подготовка к колледжу, помощь в написании сочинения для поступления в колледж, помощь в подаче документов в колледж

Литература, Физика, История  
Сочинения, Химия, Биология,  
Математика, Английский



Franchises are now available.  
Call 425-880-2688  
for more information



SEATTLE 200 21st Ave, # 200 206-341-9914  
BELLEVUE 13427 NE 20th St, #150 425-453-9532  
ISSAQUAH 1505 NW Gilman Blvd, #6 425-292-1328  
REDMOND 16701 Cleveland St, Ste B 425-292-1318  
BOTHELL 20806 Bothell Everett Hwy, #101 425-368-3069

BestInClassEducation.com

# Comfort Solution Inc

## Your Heating and Cooling Expert

- Gas and Electric Furnaces
- Air Conditioners
- Heat Pumps
- Water Heaters
- Gas Fireplaces and Inserts
- Gas Generators (Nat. gas or Propane)
- All Gas piping work
- New construction installation

Licensed • Bonded • Insured



American Standard  
HEATING & AIR CONDITIONING

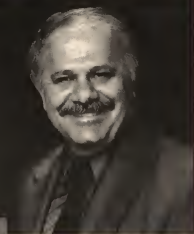


**(425) 343-6157** Oleg

Design - Installation - Service

## ДОМ -ТАМ, ГДЕ ТВОЕ СЕРДЦЕ...

- КАК ПРОДАТЬ ДОМ НА **SHORT SALE** С НАИМЕНЬШИМИ ПОТЕРЯМИ?
- ХОТИТЕ СОХРАНИТЬ ДОМ И УМЕНЬШИТЬ MORTGAGE PAYMENT?
- ПРЕКРАСНОЕ ВРЕМЯ КУПИТЬ ДОМ ПО ЦЕНЕ НИЖЕ РЫНОЧНОЙ СТОИМОСТИ!
- БОЛЬШОЙ ВЫБОР **БАНКОВСКИХ ДОМОВ**
- **СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ** ПО ПОКУПКЕ ПЕРВОГО ДОМА
- ПОКУПКА ДОМОВ НА **АУКЦИОНАХ** 30-40% НИЖЕ РЫНОЧНОЙ
- В ЭТО ТРУДНОЕ ДЛЯ ВСЕХ ВРЕМЯ ОСОБЕННО ВАЖНО ПОЛОЖИТЬСЯ НА **МНОГОЛЕТНИЙ ОПЫТ ПРОФЕССИОНАЛА**
- КОНСУЛЬТАЦИЯ БЕСПЛАТНО



ВАШ РЕАЛТОР

Эдвард Амбарцумян

Cell. (206) 227-7359

E-mail: eddiev747@hotmail.com





# New Life Custom Homes

Let Us Build Your Dream Home

## Строительство • Ремонт

- Архитектура
- Планировка
- Инженерные расчеты
- Разрешения
- Полное строительство
- Внутренний и внешний дизайн строения

**Жилые и коммерческие здания.**

**Учтем Ваши пожелания.  
Предложим наш вариант.  
Построим дом вашей мечты.**

**КАЧЕСТВО ГАРАНТИРУЕМ  
ПРЕДОСТАВИМ REFERRALS**



**ПОСМОТРИТЕ НАШИ РАБОТЫ НА (253) 332-1771**

Web-site: [www.newlifecustombuilder.com](http://www.newlifecustombuilder.com)

**Vladimir**



# Ты не должен умирать!

**Если вы попали в ситуацию безысходности,  
вам не хочется жить или приходят мысли о  
самоубийстве, звоните Анатолию по тел.**

## (425) 891-1194

E-mail: [anatoliy62seattle@yahoo.com](mailto:anatoliy62seattle@yahoo.com)

**Иисус пришел, чтобы разрушить дела дьявола**

*Конфиденциальность гарантирую.*



## Marketplace ✓

Забывайте  
обывающие в



Перспективу!  
425 614-1700

info@perspectiveus.com

25 years experience

## НАСТРОЙКА ПИАНО

- Tuning
- Repair
- Regulating
- Cleaning

PIANO TUNING & REPAIR

Ph. (425) 466-4625

E-mail: tuning@NWpianotuning.com  
Web-site: www.nwpianotuning.com

## Иммиграционные, Натурализационные и Социальные услуги

- Нотариус, Апостиль, Развод (без детей)
- Изменение имени, Социальный номер
- Медквиты, Фудстэмпы, Доверенности
- Гражданство США, России, Украины
- Паспорта: Российский, Украинский, Американский
- Доставка Украинского паспорта
- Паспорт путешественника
- Постановка на учет в консульстве
- Визы (студенческие, туристические, жинис/весты)
- Изменение и продление иммиграционного статуса
- Зеленая Карта (продление, восстановление)
- Зеленая Карта после развода с гражданином США
- Приглашения в США, Восоединение семьи
- Разрешение на работу, Переводчик
- Политическое убежище, Переводчик
- Помощь Американского Адвоката

425-265-0679,  
312-215-6720

Звоните по любому вопросу!  
Телефонная линия работает 7 дней

Конфиденциальность гарантирована.  
Пятилетний стаж

## Professional skin care

- CHEMICAL PEEL TREATMENT
- EUROPEAN DEEP FACIAL TREATMENT
- MICRODERMABRASION
- WAX/TINT BROWS
- BACK TREATMENT

### ИМЕЕМ В ПРОДАЖЕ:

MEDICAL HOME CARE PRODUCTS DESIGNED  
TO IMPROVE AND ENHANCE THE SKIN'S  
APPEARANCE

PRODUCTS HELP REDUCE THE DEPTH OF  
SURFACE LINES, SMOOTH ROUGH SKIN TEXTURE,  
TREAT SKIN DISCOLORATION AND REDNESS, AND  
ASSIST IN CLEARING ACNE/BLEMISHED SKIN

Наталья Петренко

Licensed Medical Esthetician

14623 22nd Ave Ct E  
Tacoma 98445

By appointment

253. 720. 6011

## Косметологическая

клиника  
в Kirkland

Все виды  
косметических  
процедур

425. 373. 6777

- Лазерное омолаживание кожи
- Лазерное удаление волос и пигментных пятен
- Химический пилинг кожи лица и тела
- Microdermabrasion - механическая шлифовка кожи
- Dermarolling - безболезненное удаление волос на лице с одновременным пилингом
- Лечение угревой сыпи
- Botox® - устранение морщин на лбу и вокруг глаз
- Juvederm™ - устранение носогубных складок, увеличение объема губ
- Latisse® - препарат для выражения ресниц
- Neova® - косметическая линия
- Программа для похудения под медицинским наблюдением

11911 NE 132nd Street Suite #100  
Kirkland, WA 98034

ИЗГОТОВИМ ЛЮБУЮ РЕКЛАМНУЮ ПЕЧАТНУЮ  
ПРОДУКЦИЮ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА

IT'S NOT ART  
IT'S BUSINESS  
BRANDING, DESIGN, ADVERTISING

- ВИЗИТКИ
- ОТКРЫТКИ
- БРОШЮРЫ
- БУКЛЕТЫ
- ФЛАЕРЫ
- ЛИСТОВКИ
- БАНЕРЫ

КАЧЕСТВЕННО • БЫСТРО • НЕДОРОГО 425 614-1700

JUNE 2011

Рекламное обозрение "Перспектива"

Russian Advertising Agency "Perspective"

Tel. (425) 614-1700

Fax (425) 746-2905

**БЛАНК ЗАКАЗА ORDER FORM**Max. 20 words/слов  
без рамки \$7Max. 20 words/слов  
в рамке \$10Max. 20 words/слов в  
черной рамке белая \$12Market Place  
без фото или картинки \$25Market Place  
с фото или картинкой \$30ЦЕНЫ УКАЗАНЫ НА  
ОДИН МЕСЯЦПоследний день для подачи  
объявлений - 25-го числа**DEAD LINE ON 25th****MAILING ADDRESS**Чеки выписывают на имя Perspective и  
прикладывают вместе с этим бланком по адресу:  
13400 NorthUp Way, Suite #4  
Bellevue, WA 98005

Your Name/Ваше Имя:

Company Name/Название фирмы:

Phone Number/Телефон: ( )

Billing Address/Адрес:

City/Город

State/Штат

Zip Code

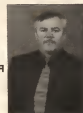
**ТЕКСТ ВАШЕГО ОБЪЯВЛЕНИЯ:**

Signature

Date

Срок на  месяц**Вы мечтаете купить дом?**Ваша мечта станет явью, если Вы  
позвоните по одному из этих телефонов:**Cell. (253) 334-6452****Home (253) 939-4522****Off. (253) 630-6316****Fax (253) 630-6319**Помогу Вам купить или продать  
дом, земельный участок, кондоминиум  
и при этом сэкономить деньги.**Для покупающих дом впервые:**

- бесплатная помощь в получении займа
- 0-down, 0 - closing costs
- плохая или недостаточная кредитная история - ОК

**Василий  
Спатарел  
Реалтор***"Доброе или лучше большого богатства,  
и добрый слав. лучше серебра и золота".  
Пр. 22:1***Открытие нового салона  
красоты в г. Federal Way****euro**  
salon

ЧАСЫ РАБОТЫ:  
Вторник - Пятница  
12 дня - 7 вечера  
Суббота  
9 утра - 3 дня

- Стрижки мужские, женские, детские
- Покраска и мелирование
- Вечерние и свадебные укладки
- Удаление волос с помощью вакса
- Чистка и подтяжка кожи лица
- Загар

29500 Pacific Hwy S Suite G  
Federal Way, WA 98003**(206) 755-2326****(253) 946-9999** Ольга**Legacy Financial Services, LLC**

- Все виды  
финансирования
- Перефинансирование
- Успешные  
модификации займов

**Лариса  
Боришкевич**

Lic# 510-LO-35699

**Sr. Loan Officer****Office 253-269-4455****Fax 877-863-6554****Cell 253-202-5304**





## ОБСЛУЖИВАНИЕ ТРАКОВ

- Ремонт траков
- Продажа новых и б/у колес
- Ремонт и замена колес
- Ремонт и замена тормозов
- Все работы с выездом на место
- Michelin, BF Goodrich
- Покупаем б/у резину
- Нарезаем протектор на колесах

### HANKOOK

Drive / Steer 295/75/22.5 - \$299.26  
Trailer 255/70/22.5 - \$260.00

### BF Goodrich

Drive / Steer 275/80/22.5 - \$380.00  
Trailer 275/80/22.5 - \$330.00

ВСЕ ЦЕНЫ С ДОСТАВКОЙ И УСТАНОВКОЙ

Виктор

**253-561-5150**

## Euro Wedding Decorations

Украсим профессионально зал  
бракосочетания и пира

- Дни рождения
- Юбилеи
- Рождество
- Новый год

Сдаётся в рент  
фарфоровая посуда,  
скатерти, вазы, чехлы  
на стулья

(253) 735-3859 - Zina  
(253) 205-4324 - Jenny

email: euro-design@hotmail.com

## МАЭСТРО ИОСИФ

30 лет успешной педагогической  
деятельности в Ташкенте и Москве.  
Дает уроки по классу скрипки и  
фортепиано. Обслуживает: свадьбы,  
бармичтвы, батништвы, дни рождения  
и другие торжественные вечера

Tel. (253) 630-5430

Cell. (425) 306-1452



## Marketplace ✓

- Стрессы. Депрессии. Расстройства сна. Эмоциональные нарушения.
- Сложности семейных отношений. Сексуальные расстройства.
- Коррекция поведенческих расстройств, пристрастий и веса.

Владимир П. Лисенко

Психотерапевт, LMHC

E-mail: vlisenko@comcast.net

425-736-6076  
206-714-9710

За 30 лет работы психологом, заслуженным врачом РФ, успешно пролечил несколько десятков тысяч человек, применяя различные психотерапевтические техники и подходы к предупреждению и лечению зависимостей и невротических состояний.

www.bhsissenko.com

Принимаются основные виды страховок и медкupon

## Врач Павел Федюк L.D.D. Клиника зубных протезов



- Полные и частичные съемные протезы
- Перебазировка
- Ремонт протезов в тот же день



(253) 632-7285 Качество гарантируем

## Perfect Flowers

Живые и искусственные цветы

- Украшаем залы для бракосочетаний и пира,
- Дни рождения
- Делаем венки на похороны, и тд.



Cell (206) 356-6347 Home (253) 569-7735 Тамара

## Книжная Лавка continent books & music

Новинки российской и зарубежной литературы, красивые альбомы по искусству, литература для детей и юношества, прекрасная подборка по истории от древности до наших дней, фантастики и детективы - все это интересно читать, а получить в лаверок приятно и выгодно.



Часы работы:  
Понедельник - пятница: 10 ам - 8 рм;  
Суббота: 10 ам - 6 рм;  
Воскресенье: 11 ам - 5 рм  
Адрес магазина:  
5218 University Way NE, Suite "B"  
Seattle, WA 98105  
Телефон: 206-396-3684

# ✓ Marketplace



9806 Edmonds Way,  
Edmonds WA, 98020



## Stay in Style BEAUTY SALON

Предлагает любые модные стрижки, окраски, укладки, мелирования и завивки. Помогаем подобрать средства по уходу за волосами.

Внимание! На работу требуются парикмахеры, массажист, косметолог. Возможен полный и неполный день.

Желательно иметь клиентуру

**Stay in Style. Оставайтесь в стиле!**

425 776-2129 • 206 218-6172

**\$10.00 СКИДКА**  
на стрижку предоставляется  
новым клиентам с этим объявлением.

**\$25.00 СКИДКА**  
на окраску предоставляется  
новым клиентам с этим объявлением.

**Мы страхуем машины,  
дома, бизнес, жизнь.**  
Позвоните нам сегодня  
и узнайте цену



All your protection under one roof!  
406 Baker Blvd. Ste 140  
Tacoma, WA 98188



Оксана Кучернок

Cell: (253) 334-7280

ovk002@amfam.com

**ИЗГОТОВИМ ЛЮБУЮ РЕКЛАМНУЮ ПЕЧАТНУЮ  
ПРОДУКЦИЮ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА**

- ВИЗИТКИ
- ОТКРЫТКИ
- БРОШЮРЫ
- БУКЛЕТЫ
- ФЛАЕРЫ
- ЛИСТОВКИ
- БАНЕРЫ

**IT'S NOT ART  
IT'S BUSINESS**  
BRANDING, DESIGN, ADVERTISING

КАЧЕСТВЕННО • БЫСТРО • НЕДОРОГО **425 614-1700**

## ПЕРСПЕКТИВА

**НУЖНАЯ  
ГАЗЕТА**



**425 614. 1700**

## BIJ Heating & Cooling

**Установка и сервис:**

Furnaces, Water Heaters, Air Conditioners,  
Heat Pump, Electronic Air Cleaners, Gas Fireplaces, Sheet  
Metal, Gas Piping.

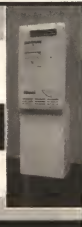


Позвоните и спросите о новом  
водонагревателе, который греет воду  
когда вам нужно и сколько вам нужно

**Tel. (425) 343-8192  
Fax (425) 267-0194**

Licensed • Bonded • Insured

beniji@hotmail.com



## Купить дом это мечта или реальность?

- Финансирование на покупку домов, сопо
- Перефинансирование (даже если купили дом недавно или  
сняли с продажи)
- Программы для покупки домов с минимальным down
- Государственные программы для покупки и  
перефинансирования

Позвоните Марк и она поможет Вам  
превратить Вашу мечту в реальность

MG Financial Solutions, LLC

E-mail: gglmov@comcast.com

**Марк**



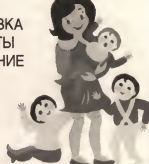
Mark, Mortgage Broker  
Call (206) 992-3657

**Звоните сегодня! Cell. (206) 992-3657**

## РУССКИЙ САДИК

В Г. KIRKLAND

- УЮТНАЯ ДОМАШНЯЯ ОБСТАНОВКА
- ИГРОВАЯ И СПАЛЬНАЯ КОМНАТЫ
- 4-Х РАЗОВОЕ ДОМАШНЕЕ ПИТАНИЕ
- РАЗВЛЕКАТЕЛЬНАЯ И  
ПОУЧИТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА
- НИЗКИЕ ЦЕНЫ!... **DSHS-OK!**



**(425) 814-3997 ДОМ.**

**(206) 245-0577 СЕЛ.**

## HAIR PRO SALON

Mon. - Fri 9:00AM - 7:30PM  
Saturday: 8:30AM - 6:00PM  
Sunday: CLOSED

### COUPON

- Мужская стрижка - \$9.99
- Женская стрижка - \$12.99
- Стрижка и укладка  
for Seniors - \$45.00
- Color Highlight с \$45
- For 7 foils - \$25

### COUPON

### Hair Cut For

Women • Men • Children

- Perm
- Wax
- Color
- Permanent Makeup

We do Hair & Makeup  
for Weddings & Parties

17070 SE 208th St., Suite 106 Kent, WA 98037  
Мы находимся позади заправки

**Tel. (253) 373-0915**



## Marketplace ✓

**ALL SECURE**  
Auto security & audio installation  
По низкой цене  
Устанавливаем Car Alarm  
(противоугонную  
сигнализацию)  
Clifford, Viper, Avita,  
и т.д. Audio  
System, на машины.

Phone (253) 332-3349 Alex Stefoglio

**ANN Auto Transport**

Call Aleks  
Business phone  
(206) 391-8222

**24** hours service  
Возм. с акшенами: Copart & AA-insurance  
При наличии title забираем старые  
машины для junkyard

**Vlad's Tinting**

Тонировка стекол - машины, офиса  
От \$100 - все машины,  
пожизненная гарантия  
Снимаем старую пленку и выезжаем на дом  
по договоренности  
Обслуживаем все города большого Сиэтла

**Vladimir Cell. (253) 678-8126**

**SK Auto Glass**  
Установка автомобильных  
лобовых, задних, боковых стекол  
на любые машины.  
Самые низкие цены.  
Тел. (253) 709-6431  
Сергей

На основании лицензированного  
сотрудничества с Verizon, Sprint, T-Mo-  
bile, Nextel предлагаем большой выбор  
сотовых телефонов различных моделей.  
Цены ниже, условия лучше и интересней,  
чем в магазинах. При заключении нового  
контракта или его продлении для наших  
клиентов лучшие предложения. Не упустите  
возможность сэкономить.  
Тел. (253) 279-5195

**АВТОРЕМОНТ**

Если ваша машина  
требует ремонта  
(все виды ремонта,  
кроме кузовных),  
а также диагностика:  
ABS, Air bags, check  
engine и др.  
Звоните Анатолию  
Евгееву

Тел. (425) 737-2969 (425) 347-2968

**Ремонт и диагностика  
всех видов  
автомобилей:**

- Тормоза
- Ремонт замена двигателей,  
турбодвигателей, трансмиссий,  
timing belt, alternator, генераторов.
- Недорого, в удобное для вас время.

(206) 778-4421 Григорий

**Plumbing, покраска,  
плитка, гранит; замена  
ванн, кабинетов, дверей,  
окон и многое другое.**  
Тел. (206) 446-9377  
Nick

**Auto Shop Quality Service**  
Cell: 425 876-9916

Ремонт Автомобилей

www.AutoSQS.com

Dependable Car Sales  
**Продаем  
банковские  
машины** (253) 267-5082  
покупаем под заказ машины  
с чистым тайтлами,  
поможем продать ваш  
автомобиль.  
Говорим по-русски.  
Посетите наш вебсайт:  
www.dependablecarsales.com

Диагностика и заправка  
кондиционеров фреоном R-134A  
автомобилей всех марок, в том  
числе и траков. По возможности  
выезжаем на место.  
Тел. (253) 820-0452 Марк  
Тел. (253) 820-0453 Дмитрий

**123 LOCK AND KEY**

EMERGENCY  
RESIDENTIAL  
COMMERCIAL  
AUTOMOTIVE  
SAFES  
CCTV

206-801-6415 425-943-0729  
SEATTLE247LOCKSMITH.COM

**Автотремонт.**  
Кузовные и покрасочные  
работы. Качество  
гарантирую,  
цены договорные.  
Тел. (253) 334-9208

**NW Auto Repair**

- Диагностика (Check Engine, Airbags, ABS)
- Тормоза (замена, расточка дисков)
- Замена двигателей и коробок передач
- Tune Up
- OBD Sensors
- Все виды мелкого ремонта
- Inspections
- Работаем со страховками
- Устанавливаем сигнализацию

Тел. 425-350-7075  
Тел. 425-280-2445

12902 Hwy 99 #7  
Everett, WA 98204

**ТОНИРОВКА ОКОН**

ADVANCED TINT

1.888.477.TINT (425) 531-2713



# ✓ Marketplace



**certified ПЕРЕВОДЧИК certified**  
**РЕГИНА ФРАНК**  
 \* РУССКИЙ \* ЧЕШСКИЙ \* СЛОВАККИЙ \* НЕМЕЦКИЙ \*  
**НОТАРИАЛЬНЫЙ СЕРВИС**  
 Помогаю оформлять документы  
 Делаю налоги  
 Tel: (425) 235-5564 Fax: (425) 235-3899  
 Cell: (206) 898-9914  
 E-mail: reginafrank@earthlink.net

## Вам требуются услуги профессионального ПЕРЕВОДЧИКА?

**Звоните нам!**  
 Самые высокие качество в кратчайшие сроки!  
 со ВСЕХ языков  
 ВСЕ виды документов.  
 Сертификация медицинского переводчика.  
 Услуги НОТАРИУСА.

Телефон/факс: 425-432-8797  
 русско-говорящая линия: 206-618-0716  
 www.RussianEnglishTranslationService.com

**ЦЕНЫ  
 НИЖЕ**

**VODA Construction Corp.**  
 Licensed • Bonded • Insured  
 • Установка лестниц и перил  
 • Установка нового паркета  
 • Ремонт и шлифовка старого паркета  
 • Установка окон и дверей  
 • Установка ламинарированных полов  
 \*Member of New Construction General Contractors\*

**Открылся Wood Shop**  
 Принимаем заказы на изготовление ступеней, перил и обычных перил, решеток для вентилирования (vents) - из равного дерева.  
 Имеются в продаже Crown \*Xider, Двери - Alder (высота 8 feet)

Phone: (253) 740-6761  
 Office: (253) 929-3772

## Сертифицированный переводчик

### Лицензированный нотариус

- Перевод и заверение документов
- Помощь при оформлении иммиграционных бумаг
- Апостиль и доверенности
- Травмы на производстве

E-mail: Irina\_aficiuc@yahoo.com

Fax (253) 661-4335  
 Cell (253) 569-5515

## Сертифицированный опытный переводчик,

обслуживающий северный район.  
 Устный и письменный, нотариально заверенные переводы. Травмы на работе-бесплатно. Разумные цены.

Tel. (425) 742-3502  
 Cell (425) 686-2343  
 Viktor Khalfon

На основании лицензированного сотрудничества с Direct TV и Dish Network (телевидение), Clear (интернет) и ADT Home Security (дом. сигнализация) предлагаем высококачественные сервисы на очень интересных и выгодных условиях по низким ценам.

**Тел. (253) 279-5195**

## New building - construction

- Remodeling all house • Decks • Tiles and Grant
  - Painting: interior & exterior
  - Cabinet: install, refinishing
  - Floor: Laminate, Hardwood, Carpet, Stairs, Railing.
  - Doors, baseboards, trims, crown moldings
- Quality is the way we work • Free estimate  
 Licensed • Bonded • Insured  
 www.designmpg.com  
 Igor (425) 999 6115

**Безлимитный тариф во все страны мира всего \$11.99 в месяц в сети компании.**  
**Безлимитный тариф по Америке и Канаде всего 29.99 в месяц.**

**Тел. (206) 240-1573**

Установка. Ремонт систем отопления и охлаждения (Heating and air conditioning system).  
 Инспекция котлов для 8-ой программы. Гарантия.

**Тел: (206) 697-4808**  
**Тел: (253) 952-2920**

## Residential and Commercial Loans

- Программы 0%, 3%, 5% down payment
- Без кредитной истории или с плохой
- Перефинансирование с целью уменьшения месячной оплаты
- Ссуды на строительство под 0% down payment
- Commercial Loans with 10% down payment

Licensed Mortgage Broker / Owner

**Галина 425-753-1100**  
**Саркисова 425-453-6225**

Ваши желания и Ваши условия гарантированы

## NORTHUP DESIGN ASSOC.

- Архитектурная компания выполняет:
- Документацию для перестройки существующих жилых домов.
- Проектирование Single и Multi-Family новых жилых домов.



Имеются планы боее 200 домов.  
 Информация на website  
 www.northupdesign.com  
 Тел. (425) 246-7356

## VPilat Hardwood Floor

- Installation
  - Sand
  - Resand
  - Stairs
  - Prefinished • Unfinished
- Licensed • Bonded • Insured.

**Cell (425) 280-7150**

## ПАМЯТНИКИ

ПОСЕТИТЕ НАШ ИНТЕРНЕТ-КАТАЛОГ: www.asdmonuments.com

Или воспользуйтесь услугами профессионального специалиста по установке памятников и надгробных плит. Везде, где требуется установка памятника, мы работаем. Бесплатное доставляем в любую точку России и Беларуси.  
 \*Портреты известности 100% ослеплены и оцифрованы  
 \*Памятник и надгробие изготавливаются индивидуально  
 \*Выпускаем элитные брелки. (24 часа)  
 Tel.503-267-8862 Fax 503-631-2749  
 Андрей  
 Artistic Stone Design



РФ: 8301 Portland OR 97231  
 Доставка и установка профессионалами,  
 и Вы никогда не пожалуете!  
 E-mail: asdmonument@yahoo.com

## ПЕРЕВОЗКА

Мебели и других вещей.  
 Вывоз мусора и всего ненужного в Вашем доме или дворе.  
 Имеем трак 14ft.  
**Цена доступная.**



**Звоните (253) 332-2585 Андрей**

## Andrey's Custom Metal Ornamental Design

Изготовление и установка МЕТАЛЛИЧЕСКИХ:  
**ПЕРИЛ  
 ЗАБОРОВ  
 ВОРОТ  
 БАЛКОНОВ**

Direct (425) 533-6451; Office (425) 643-2133;  
 Fax (425) 614-0294  
 E-mail: andrey.metaldesign@gmail.com

# ✓ Marketplace



## Постелим ковролин, линолеум.

Высокое качество, низкие цены  
гарантируем. Free delivery, free estimate,  
we bring samples to you.

Licensed. Bonded. Insured.

Тел. (206) 753-7919

## Albina's Child Care DSHS - OK

Русский лицензированный детский сад  
и Preschool в South Everett - 186 exit

- Принимаем детей с 6 месяцев до 11 лет
- Зарплатное домашнее питание
- Основы обучения: занятия русским и английским, математикой, чтением книг и сказок, развивающие игры и т.д.

Работаем 5 дней в неделю  
с 7 утра до 6 вечера  
(расписание может меняться,  
звоните заранее)

425. 347. 1520

Марина

HAШ Web-site: albina'schildcare.com

## ЛИЦЕНЗИРОВАННЫЙ ДЕТСКИЙ САДИК СЧАСТЛИВОЕ ДЕТСТВО

- Христианская этика
- Основы обучения
- Хорошее 4 разовое питание

(425) 355-5089

(425) 220-8015 Мила

WELCOME

S. Everett  
Monday - Friday  
8am - 4:30pm T - F  
DSHS - OK

## Кафе "Джорджия"



Повар с 40-летним стажем  
предлагает кавказские  
блюда:

национальную кавказскую закусочную  
всех видов и люля-кебаб, в том  
числе остроты, на натуральных  
утоплен, кебаб, паштет  
с начинкой на Ваше усмотрение.

Catering и  
доставка

Вызваным индивидуальные заказы, а также  
заказы на свадьбы, юбилеи, дни рождения.

Тел. (425) 643-4732

## Svetlana Home Child Care

Лицензированный детский сад

- Проводит занятия по
- Вашему выбору
- Украинский, Русский,  
Английский языки
- Обучает основам математики,  
музыки и рисованию
- 4-х разовое питание
- Интерактивные игры

8760 48 Pl W Mukilteo, WA 98275

(425) 350-4837 или (425) 322-5920 (дом.)



Сохраните свой  
дом от foreclosure!  
Уменьшите долги

Павел Ромбач (425) 697-5417

## LARISA DESYATNIK INSURANCE AGENCY

12310 Hwy 99 Ste 226 Everett WA 98204

Bus (206) 551-7979

Fax (1 866) 757-8947

dsdugan@farmersagent.com

- Auto & Home & Life
- SR-22 Insurance
- Any Contractors Insurance & Bonds
- Business Auto, Property
- Truck Insurance, Trailers

FARMERS

## Diana's Day Care Детский садик

- Работаем 24 часа в сутки и 7 дней в неделю
- Предоставляем транспортировку детей
- Принимаем детей всех возрастов
- Индивидуальный подход с любовью и заботой
- Большой опыт работы с детьми
- Предлагаем всевозможные уроки
- Различные игры, занятия и развлечения
- Неограниченное домашнее питание
- Самые низкие цены в Seattle

Всегда рады вас видеть!

(206) 914-9340 Тая

Lynnwood, WA 98036

## Домашний детский сад В КРУГУ ДРУЗЕЙ

Опыт работы, отличные результаты и отзывы

- Зарплатное домашнее питание
- Занятия музыкой и танцами,  
гимнастикой для малышей, русским  
и английским языками, географией  
и математикой.
- Рисунки, лепилки, клеим, много гуляем.
- При необходимости индивидуальные  
занятия с логопедом

Принимается дети до 12 лет на время школьных каникул!

Тел. (425) 488-0131 (425) 273-6136

## Insurance Solution

Мы помогаем сэкономить Ваши деньги - Делаем Ваши

Insurance Solution OF WALLC -

имеет около 30 различных страховых компаний из  
которых мы выберем одну, самую лучшую для Вас.

Адрес: 6915 Lakewood Dr. W. #1-1, Таскома, WA 98467

Страховка:

Дом, Машины, Жизнь,

Русскоговорящий Агент в Такоме

Адрес: 6915 Lakewood Dr. W. #1-1, Таскома, WA 98467

Телефоны: Cell. (253) 202-2726; Off. (253) 508-2525;

Fax (253) 381-0065

Галат Корпорация (Construction)

Licensed, Bonded, Insured

Remodel all house  
Paint - (внутря и с наружи)  
Install plumbing, (с сантехника)  
Drywall - (с отделкой)  
Deck - (сезон работы)  
Furniture - (сезон работы)  
Cabinets - (сезон работы)  
Door and window - (замена окон и дверей)  
Hardwood Floors & Laminate

Галат Корпорация (Construction)

Licensed, Bonded, Insured

## Grand Opening Joyful Hearts Day Care

Лицензированный  
Детский Детский Садик / Клуб  
(Patty's Little Kids)

12 лет работы детским  
• Уютная развивающая атмосфера  
• Аппетит на русском и  
английском языках  
• Интерактивные игры  
• Индивидуальное питание  
• Возраст с 6 до 11 лет  
• Обширные знания, таланты, опыт  
• DSHS - OK

21635 127th Place SE, Kent, WA 98031

Тел: (253) 822-8440 Влада  
Тел: (253) 325-8246 Влада

Info@joyfulheartsdaycare.com

21635 127th Place SE, Kent, WA 98031

Тел: (253) 822-8440 Влада  
Тел: (253) 325-8246 Влада

Info@joyfulheartsdaycare.com

## Детский сад ОДУВАНЧИК

Дипломированный педагог  
с опытом работы в России и Америке

Предоставляет профессиональный  
уход за Вашими детьми:

- Основы общего развития
- Индивидуальный подход
- Занятия
- Игры
- Развлечения

Тел. (253) 236-0276 (253) 224-8195

## Компьютерная диагностика организма.

По результатам обследования  
Вы узнаете причины Ваших  
заболеваний, наличие паразитов в  
Вашем организме и др. проблем.  
Массажная кровать в рент.

Тел. (206) 778-7744

## ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ ВАШЕМУ КОМПЬЮТЕРУ

- Сборка
- Настройка
- Чистка и ремонт компьютеров
- Установка лицензионного ПО
- Профессиональная защита от вирусов
- Заправка струйных картриджей

Тел. (206) 375 - 8376

dsdugan@ukr.net

# ✓ Marketplace



Special Occasions • Parties • Weddings

*Wedding Photography*

www.nickafoto.com

Tel. (206) 391-2799 Nick

**СВАДЕБНЫЕ ТОРТЫ**

Вкусные, элегантные, любого размера. Приемлемые цены

**(360) 671-6030**

Люба

**ПРЕДЛАГАЮ СТРИЖКИ**

для женщин, мужчин и детей.  
Укладка волос, вечерние и свадебные причёски.  
Покраска и мелирование (highlights).

**Tel. (253) 886-6495**  
3407 SW 343rd St  
Federal Way, WA, 98023

D J Vladimir Kalustyan

Интернациональная музыка от

**VK STUDIO**

Свадьбы, дни рождения и другие торжества

Home (425) 741-7165  
Cell. (206) 354-0973  
Fax (206) 542-5897

Предлагаю свои услуги по проведению свадеб, бармицтв, дней рождений, похорон, имеются свои официанты и повода. Меню на Ваш выбор.

**Tel. (206) 498-8713**  
**Tel. (206) 644-5356**

FINE GOWNS QUICK ALTERATIONS CUSTOM VEILS

Продаем. Принимаем заказы на новые модели свадебных платьев, по надобности их перешиваем.

**SALE!**

*Romashka*  
BRIDAL

MARIYA GOLONKO (425) 512 - 8205  
INFO@ROMASHKABRIDAL.COM WWW.ROMASHKABRIDAL.COM

**РЕМОНТ ВСЕХ ВИДОВ ЧАСОВ**

- НАРУЧНЫЕ
- КАРМАННЫЕ
- НАСТОЛЬНЫЕ
- НАСТЕННЫЕ
- НАПОЛЬНЫЕ

(с выездом на дом)

**(206) 280-2214** Милла

Вам требуются услуги профессионального **ПЕРЕВОДЧИКА?**

Звоните нам!

Самое высокое качество в кратчайшие сроки!  
со ВСЕХ языков  
ВСЕ виды документов.  
Сертификация медицинского переводчика.  
Услуги НОТАРИУСА.

ЦЕНЫ СНИЖЕНЫ

Телефон/факс: 425-432-8797  
руско-Говорящая линия: 206-618-0716  
www.WeTransBureau.com

**MISHKA PHOTO**

WEDDING - FAMILY - MODELING

**PHOTOGRAPHY**

**206-595-6464**

WWW.MISHKAPHOTO.COM MISHKAPHOTO@GMAIL.COM

www.RussianCenters.com

(425) 687-6590

**Видео и Аудио услуги**

- Свадьбы
- Дни рождения
- Торжества
- Видеоклипы
- Аудио запись, фонограммы

**Tel. (206) 661-7782**

**Уроки фортепиано и вокала**

с выездом на дом, в радиусе 25ml. от Federal Way

Звоните **(253) 326-3210** Олег

Также производю ремонт и настройку фортепиано.

**PAVEL TANIAZ LIMO**  
Awedding Limousine

10, 14 PASS  
Тел. (253) 632-7285  
SPEAK RUSSIAN

**EVL ACCOUNTING PROFESSIONAL SERVICE**

ТОЧНОСТЬ. КОМПЕТЕНТНОСТЬ. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

- Monthly Small Business Bookkeeping
- Bi-weekly Payroll + Quarterly Payroll Tax Filings
- Year-end Business Tax Preparation
- Small Manufacturer Pricing Cost Analyses

Полный компьютерный QuickBooks/Peachtree сервис с выездом к клиенту в любое время

Оплата договорная, сдельная

**Ella Lobanovskaya**  
Central Washington University  
Accounting - Audit

Direct Line: (425) 485-0458  
Mobile: (425) 686-0393  
E-mail: evl.lobanella@gmail.com



# ✓ Marketplace



**PHOTO**

**206.793.2397**  
**IVAN POSTIVKA**

Профессиональный  
**ФОТОГРАФ**

с большим опытом работы сделает  
современные фотографии Вашей  
свадьбы и других торжеств

ДЕЛАЕМ СМЕРЬ-КРАСИВЫЕ  
ПЕЧАТАЕМ ОТЛИЧНЫЕ НА-ЕДИН

Tel. (206) 954-6460  
Tel. (253) 981-3883  
Tel. (425) 988-4495 Alex

**PHOTO MASTER**  
*WEDDINGS*  
*DIGITAL ALBUMS*  
*PORTRAIT*

Tel. (206) 349 7576  
Fax (206) 533 0503  
... ASK GEORGY

**WWW.SEATTLEPROWEDDING.COM**

**Wedding Photography**

- Albums
- Portraits

Affordable & Professional  
**Cell. (253) 261-0552 Igor**  
**Tel. (253) 236-0271**

**VIDEO KLAS PRODUCTIONS**  
**PHOTO В БИЗНЕСЕ С 1989**

Wedding (Love Story-Video clips)  
Special Events, Slide Show

Our packages start from  
SD Video on DVD - \$999  
HD Video on Blu-ray - \$1299

Experience makes the difference!  
[www.klasvideo.pro](http://www.klasvideo.pro)

**PHOTO - \$799**  
**(206) 697-6155**

**ПАРИКМАХЕРСКАЯ T. Everett**

Я делаю все  
парикмахерские услуги.  
Цены, адрес и фотографии  
причесок можно посмотреть  
на моем сайте:  
[www.hairstylistN.com](http://www.hairstylistN.com)

**Женские стрижки - \$25**  
**Мужские стрижки - \$15**

Tel. (425) 293-4299  
спросить Наталию

**Prestige Studio**

**VIDEO PHOTO**

[www.prestige-weddings.com](http://www.prestige-weddings.com)

WEDDINGS  
SPECIAL EVENTS  
перезапись:  
PAL-NTSC VHS-DVD

**425.750.0500**

**SKY Video Studio** 206 229-3021  
253 856-1075

~ Wedding-Love Story~  
~ Special Events-Portraits~  
~ Transfer PAL-NTSC~  
~ VHS-DVD~

[www.skyvideostudio.com](http://www.skyvideostudio.com)

**Ромо Сергеев**

Профессиональный фотограф,  
С большим опытом работы

Все виды фотослуг на  
профессиональном уровне

[www.rashidphotoservice.com](http://www.rashidphotoservice.com)

**Cell. (425) 681-1371**  
**Tel. (425) 917-9954**

**MP Universal**

Профессиональная  
Видеосъемка и  
Видеомонтаж

**CELL. 206/ 856 0982**  
**HOME 253/ 852 4094**

**Dj Vladimir Kochazov**  
**Cell. (425) 691-6140**

- Свадьбы
- Дни рождения
- Другие торжества

Мы проведем весело  
и качественно

**Elena Scott Photography**

Private Wedding Photography  
(425) 478-0504  
[www.weddingphotography.com](http://www.weddingphotography.com)

**Белые Крылья White Wings Білі Крила**

Музыкальное обслуживание свадеб  
Рент и установка музыкальной  
аппаратуры и светового оборудования  
для разных мероприятий

CD & DVD  
duplication

запись фонограмм, вокала,  
миксинг, мастеринг

**(253) 350-6099 (253) 670-0632**

[www.WhiteWingsMusic.org](http://www.WhiteWingsMusic.org)

**BORIS STUDIO**

**Тел. (206) 226-3020**  
**[www.Boris-studio.com](http://www.Boris-studio.com)**

Свадьбы  
Дни Рождения  
Бар Миттцы  
Видеореклама

Профессиональный  
оператор  
Профессиональный монтаж  
10 лет работы на Российском  
телевидении  
Перезапись PAL-NTSC  
Запись ваших касет на DVD

**Last Minute Video**

High Definition & DVD  
Weddings, Special  
events, funerals  
Basic package - \$699

**Ph. (253) 495-4429**



#### ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

AFH is hiring caregiver live-in or live-out. Fluent English, experience, credentials are required.

Тел. (253) 709-2725

#### ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Looking for live-in caregiver. Must speak English. Good pay. Call for details.

Тел. (206) 779-9810

#### ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Принимаем на работу ассистента страхового агента, офис в Federal Way. Требования: знание русского, украинского и английского языков, знание компьютера, опыт работы с клиентами, желательно иметь property, casualty, life and disability licenses.

Тел. (253) 529-0565

#### ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Требуются добросовестные, ответственные и надежные люди (желательно семья) для уборки ресторана в ночное время в г. Olympia. Хорошие условия и оплата.

Тел. (425) 220-2472

#### ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Вновь открывающейся компании по продвижению бизнесов требуется менеджер. Заявки по телефону.

Тел. (425) 228-0446

Тел. (425) 228-8997

Тел. (425) 736-6522



#### ПОСТЕЛИМ

- Карпет
- Линолеум
- Pergo
- Engineer Wood

Bonded • Licensed • Insured

206 227-9906



FULL GOSPEL CHRISTIAN CENTER

#### Русский Христианский Центр

*Богослужения проходят  
каждое воскресенье  
с 11 часов утра*

Тел. 206 227-9904

www.fgccenter.org



#### Сдается в рент

помещение для проведения концертов, детских праздников, безалкогольных мероприятий.

Стационарная аудио-видео система. Bellevue/Redmond

Тел. (425) 343-3731

#### FOR RENT

#### Сдается в аренду дача

на любой срок не меньше 3-х дней у залива (Hood Canal, 2 часа от Сиэтла), 3BD, 2BA. У нас есть посуда, постельное белье, русское ТВ, красивый вид, чистый воздух.

**ПРИЕЗЖАЙТЕ!  
ОТДЫХАЙТЕ!**

Тел. (253) 208-0218

CRYSTAL BRIGHT CLEANING

S E R V I C E

**Моем окна  
внутри и  
снаружи**



Для БЕСПЛАТНОЙ оценки  
посетите наш сайт:

<http://crystalcleanings.com>

Звоните или оставьте месседж:

**(425) 228-0446**

Цены доступные

## ПЕРЕВОЗКА МАШИН

- Insurance Auto Action
- Manheim Auto Action
- Copart Auto Action
- Dealer to dealer
- Personal
- 48 states



**Tel. (206) 407-9023**

Victory Transport LLC

**Приглашаем на работу**  
водителей CDL класса A с опытом работы

- Компания в бизнесе 10 лет
- Хорошие грузы
- Стабильная зарплата
- 2006-2010 годов траки



Звоните прямо сейчас: **(253) 539-9540**

**JOBS  
FOR SALE  
FOR RENT  
SERVICES**

**БЛАНК ЗАКАЗА НА СТР. 100**



# ✓ Marketplace



## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Компании требуются водители CDL класса A, 48 штатов, хорошая зарплата, минимум 1 год опыта работы.

**Тел. (253) 216-3484**



Траковая компания  
Pacific Coast Intermodal LLC  
**ПРИНИМАЕТ  
НА РАБОТУ**  
водителей (owner-operators).  
Мы работаем по штату  
Вашингтон. Предлагаем вам  
хорошую, стабильную зарплату,  
каждый день дома, выходные  
суббота и воскресенье.  
Русско-говорящий диспетчер.

Искать на телефоне:  
(206) 790-9987 или сайт  
(253) 970-9222 Pacific

## ИЩУ РАБОТУ

Ищу работу приходящей няни или с проживанием.  
Имею педагогическое образование и опыт работы с детьми.  
Рассматриваю районы  
Bellevue, Redmond, Kirkland.  
**Тел. (206) 353-2890**  
**Тел. (206) 778-9872**

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

**Компания SKIFF**  
приглашает рабочих  
строительных специальностей,  
разнорабочих, операторов по  
уборке офисов.

**Тел. (253) 874-3072**

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Медицинскому офису (Bellevue/  
Crossroads) требуется reception-  
ist and medical assistant. Знание  
русского и английского языков  
обязательно.

**Тел. (206) 819-9177**  
Мариана

## EVERGREEN LOGISTICS Принимаем НА РАБОТУ

- Минимум 1 год опыта.
- Обслуживаем 48 штатов, на  
длинные и короткие дистанции.
- Отличная зарплата (36¢/миль)

Диспетчер говорит  
по-русски и украински. **(253) 350-5657**

Минадрава предупреждает:  
денежная недостаточность чревата  
последствиями не только для здоровья,  
но и пагубно отражается на жизни и  
судьбах людей. Предлагаем уникальное  
лицензированное лекарство от  
тяжелого недуга. Жизнь прекрасна!

**Тел. (253) 279-5195**

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Требуются водители с  
опытом работы для Аляски  
и 48 штатов.  
Высокая и своевременная  
оплата.

**Тел. (253) 228-0852**

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Предлагается работа в  
ночное время с (3-7 утра) для  
семьи из 2-3 человек, уборка  
индустриальных объектов  
город Everett and  
Lynnwood.

**Тел. (425) 835-3656**

## ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

Требуется водитель: CDC class A, Interstate,  
Flatbed/Stepdeck. Experience required.

Оставьте свой телефон.  
Тел.: Евгений  
425-269-2633,  
425-246-3059.



## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Требуются специалисты по  
уборке офисов. Объекты  
находятся в Сиэтле и к  
северу от него. Работа в  
вечернее и ночное время.

**Тел: (425) 835 - 3656**

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Магазину International Deli  
в город Bellevue требуются  
работники.

**Тел. (425) 865-0439**  
Мария

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Приглашаем женщин на  
работу по уборке домов  
на полный рабочий день.  
Хорошая оплата.

**Тел. (206) 319-5380**

## ИЩУ РАБОТУ

Ищите няню? Предоставляю услуги  
няни с проживанием в районе  
Bellevue, Redmond или Kirk-  
land. Няня с педагогическим  
образованием и опытом работы с  
детьми.

**тел. (206) 778-9507, (206) 227-9904**

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Приглашаем женщин на работу  
по уборке домов в городах Bel-  
levue, Seattle на полный рабочий  
день. Машина и опыт работы  
обязательны. Хорошая оплата.

**Тел. (206) 319-5380**



## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Ничего не меняя в своей жизни, сделайте легальный бизнес из дома в интересной и очень денежной индустрии телекоммуникации, где за однажды выполненную работу **ГАРАНТИРОВАННЫЙ** доход из месяца в месяц. Именно в этом уникальность нашего предложения, которое многие поправу называют сенсацией. И насколько сколько Вам лет, какое образование, есть ли опыт или английский - у каждого есть то, что реально можно обменять на **БОЛЬШИЕ** деньги. Нам **НЕ НУЖНЫ** продавцы! Мы **НИЧЕГО** не продаем! Это не пирамида, не афера и не халва - это работа, дающая шанс любому уже сегодня запустить фундамент лучшей жизни Вашей и Ваших детей. Мы работаем на всех континентах! Этот бизнес меняет жизни и судьбы людей.

Отбросьте робость, неуверенность или стеснение - звоните, будем рады **КАЖДОМУ**. Вы получите полную и профессиональную информацию, как работает модель нашего бизнеса и о каких **ДЕНЕГАХ** идет речь.

Тел. **(253) 279-5195**

e-mail: bacefal@gmail.com

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

КОМПАНИЯ  
ПРИНИМАЕТ НА  
РАБОТУ OWNER  
OPERATORS. ГРУЗЫ  
ВО ВСЕ ШТАТЫ  
АМЕРИКИ. ОПЛАТА  
ПОСЛЕ ДОСТАВКИ



(253) 229-8346

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ



**ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ  
TILE SETTERS,  
FINISH CARPENTERS,  
PAINTERS**

и другие construction workers.  
Желательно обладать опытом работы и минимальным английским. Необходима машина со страховкой. Быть готовым работать 40 и больше часов в неделю - если надо будет для бизнеса.

**(425) 218-8409**

## Приглашаем на работу

водителей CDL

класса A,

Owner

Operators



Звоните

**(253) 880-9891**

Mriya Trucking LLC

## "Apteka Natural Medicines"

- Ваша ближайшая аптека в Интернете! Вам нужно лекарство из Европы или СНГ?

Необходимого Вам препарата нигде нет?

- Довольны, нам! Наше credo - профессионализм!

Русская Аптека Натуральных Лекарств в США принимает индивидуальные заказы на медикаменты европейского производства и стран СНГ.

Срок выполнения заказа: 10 - 14 дней. Как заказать?

Позвоните нам и получите бесплатную консультацию нашего аптечного сертифицированного центра, у специалистов в области фармакологии и фармацевтики, с более чем 25-летним опытом работы. Особый подход к каждому клиенту с Понедельника по Субботу с 10 в.т. - 9 п.т. Pacific Standard Time

Наш адрес и телефон: PO BOX 3062 Bellingham, WA 98204

+1-509-777-8996 Бесплатные звонки для жителей США и Канады или +1-509-745-1352 в Портланде, штат Орегон. Принимаем все виды оплаты: банковские переводы, кредитные карточки, чек, м.п. Дополнительная информация и более 1000 наименований лекарственных препаратов, трав, лекарственных чаев, препаратов медицинского назначения и другой продукции, на нашем сайте.

www.aptekanaturalmedicines.com www.schwebdenbitter.us

## ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

В детский сад **требуется**  
**помощник воспитателя,**  
имеющий опыт работы с детьми  
и знающий английский язык.

Тел. (425) 455-6766 (оставьте сообщение)

## Требуются на работу

компания **Super Star Landscaping**

**Требуются рабочие**

**по специальности:**

• Каменщик • Плиточник • Плотник •

а также люди для работ, связанных с Landscaping и уборкой участков возле домов.

Дополнительные информации по телефону:

Cell.: (425) 736-6521 Cell.: (425) 736-6522

Office: (425) 228-8997

# For RENT

Lake Waterfront Estate  
West Hill of Auburn

- 110 feet of Star Lake Waterfront
- 2200 square feet main house
- 600 square feet отдельно стоящий гараж, полностью закончен под офис
- Отдельно стоящий дом для отдыха с сауной
- 3 BD, 2.5BA
- 20 минут от downtown Seattle and Tacoma

**Monthly Rent \$2,570**

МИНИМАЛЬНЫЙ СРОК 12 МЕСЯЦЕВ



Дополнительная информация по телефону  
**(206) 949-9850**

**ИЗГОТОВИМ ЛЮБУЮ РЕКЛАМНУЮ ПЕЧАТНУЮ  
ПРОДУКЦИЮ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА**

- **ВИЗИТКИ**
- **ОТКРЫТКИ**
- **БРОШЮРЫ**
- **БУКЛЕТЫ**
- **ФЛАЕРЫ**
- **ЛИСТОВКИ**
- **БАНЕРЫ**

**IT'S NOT ART  
IT'S BUSINESS**  
BRANDING, DESIGN, ADVERTISING

КАЧЕСТВЕННО • БЫСТРО • НЕДОРОГО

**425 614-1700**



# ✓ Marketplace



## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

В детский садик  
требуется музыкальный  
работник

**(425) 455-6766**



**Interstate Express**  
is looking for  
Drivers CDL Class A  
and Onwers Operators 48 states  
call Alex 206-510-2128

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Центр Гипербарической Оксигенации в городе Редмонд ищет инициативного, организованного кандидата для работы в нашем центре. Знание английского и русского языков в совершенстве обязательно.

**Тел. (206) 370-1794**

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Приглашаем женщин на  
работу по уборке домов  
на полный рабочий день.

**Хорошая оплата.  
Тел. (206) 319-5380**

## FOR RENT

Сдается комната в рент в  
Federal Way/Kent в удобно  
расположенном месте, 2 мин  
от I-5, exit 147, всего \$275/mo.

**Тел. (206) 920-9995**

## FOR RENT

Сдается помещение в аренду в  
г. Редмонд (Overlake/Crossroads)  
для проведения семинаров,  
бизнес школ, конференций.  
Имеется стационарные видео и  
аудио системы для презентаций.

**Тел. (425) 343-3731**

## FOR RENT

4 BD, 2BA, 2 car garage, 2 story house for  
rent in Lynnwood, great neighborhood. Fully  
renovated, hardwood floors, huge deck,  
extra storage. Everything on gas (heating,  
stove, dryer, water-heater). Sec 8 - OK. Own-  
er from Yugoslavia. \$1450/mo.

Понимаем по-русски.  
**Тел. (425) 772-6100**

## FOR SALE

Продается русский магазин  
в г. Эверет, 6 лет успешной  
работы. Звонить только с  
серьезными намерениями.

**Тел. (206) 335-5958**

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Приглашаем на работу диспетчера-секретаря в  
транспортную компанию, желательно наличие опыта.  
Требования: знание английского языка обязательно,  
умение бесконфликтно и доброжелательно общаться  
с клиентами по телефону, ответственность, умение  
работать с большим объемом информации, прием  
и распределение заказов от клиентов по телефону,  
умение работать с базой данных Пользователь ПК.

**Тел. (206) 661-0509  
Тел. (206) 661-0504**

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Крупная компания лимузинов приглашает на  
постоянную работу водителей для работы на легковых  
автомобилях высокого класса. Диспетчерская  
обеспечивает водителя заказами, работа осуществляется  
с помощью средств мобильной связи и GPS. Условия:  
знание английского языка на базовом уровне,  
возраст от 25 лет (чистый рекорд). Личные качества:  
ответственность, внимательность, пунктуальность,  
опрятный внешний вид, отсутствие вредных привычек.

**Тел. (206) 661-0509 Тел. (206) 661-0504**

## ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL КЛАССА



А ТАКЖЕ  
OWNER/OPERATORS  
ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ  
АВТОМОБИЛЕЙ

**Тел. (425) 344-0258  
Юрий**

СТАРТОВАЯ ОПЛАТА  
ОТ \$1000 НА НЕДЕЛЮ

**БЛАНК ЗАКАЗА  
НА СТРАНИЦЕ**

*Печатная  
продукция и банеры  
по низким ценам*  
**425 614-1700**

**100**

## ПОСТЕЛИМ

- Карпет
- Линолеум
- Pergo
- Engineer Wood

Bonded • Licensed • Insured

**206 227-9906**

# Marketplace Classifieds



## FOR SALE

• Продаю газовые косилки, шафки, шерстяные платки в большом ассортименте, цены низкие от 50 центов и выше.  
Тел. (425) 227-9347.  
Cell. (206) 375-8477 Лида.

• Продам запчасти к Scion XD, XD light Honda Accord 1995, four wheeler, 2007, 5400, запчасти к BMW 95 M3  
Тел. (253) 850-1446

• Продаются запчасти Toyota Tacoma 2002, рама, кузов, дверь, передни и задний мосты, боковина кабины. Тел. (253) 359-6721

• Продаются свадебное платье в хорошем состоянии. Размер 4-6.  
Тел. (253) 332-0903

• Продаются черепица на крышу spanish villa tile, \$2/ sq.ft.  
Тел. (425) 280-3497

• Продаются куринные яйца: коричневые, голубые, зеленые.  
Тел. (253) 568-6987

• Продаются Mazda 3, 2009, by owner, в отличном состоянии, почти новая, пробег 10,000 миль. Очень чистая, черного цвета, самый простой пакет сборки.  
Тел. (425) 293-1252

• Продаются Partner X-8 (электронный переводчик) новый в упаковке. \$150 (начальная цена \$300).  
Тел. (206) 778-5241

• Продаю стиральную и сушильную машины Whirlpool, белого цвета.  
Тел. (206) 714-8253

Продается бизнес по уборке офисов.  
Тел. (425) 445-9668

Куплю пчел и оборудование для пчеловодства. Продам новые пчелиные корпуса.  
Тел. (253) 394-6141

Куплю старые автомобили и аккумуляторы \$5/штуку. Вывезу металлолом.  
Тел. (253) 394-6141

## FOR SALE

• Продается свадебное платье размер XS-5.  
Тел. (253) 373-8261

• Продается свадебное платье 13 размера на высокий рост в отличном состоянии.  
Тел. (425) 457-4732

• Продается новый матрас фирмы "Beautyrest", king size, в упаковке, \$600 (начальная цена \$1200).  
Тел. (206) 371-0908

Продается водная пылесос "Rainbow" 6/у в хорошем состоянии. Совсем недорого.  
Тел. (206) 356-4871

## FOR RENT

• Сдаю в аренду косметический кабинет и парикмахерское кресло на part-time, Bellevue.  
Тел. (425) 747-6704 Дина

• Сдается в рент помещение в г. Bellevue для проведения концертов, конференций, семинаров, бизнес шол и т.д. Есть стационарная видео-аудио аппаратура, отличный звук. Тел. (425) 343-3731

• Сдается дом в рент 1BD со всеми удобствами в Federal Way, Недорого. \$500/мо. Тел. (253) 632-1695

• Сдается в рент комната в Mukilteo, возле Boeing, недалеко от залива. Имеется интернет и НТВ.  
Тел. (425) 280-3497

• Сдаю комнату с личным туалетом в рент в городе Рентон рядом с колледжем, 405 (exit 5), 90 highways, магазины.  
Тел. (206) 375-8477 Лида

• Сдается комната в доме в Federal Way, недорого, близко I-5, 18 freeway and shopping center.  
Тел. (253) 335-1874 Анна

• Сдается комната в Federal Way в очень удобном тихом и тихом районе, близко к free-ways и магазинам.  
Тел. (206) 330-5345

• Нужен roommate в 2-х BD apartment, Рентон, рядом с русским магазином.  
Тел. (206) 399-2487

## FOR RENT

• Сдается в рент 1 комната (мистер бедрум), Kent. Для одиноких людей, хорошее место, есть большая парковка.  
Тел. (206) 714-8253

• Снимем дом в Кенте недорого, или рент to own. 4BD в районе Fife, Milton, Edge-wood, Auburn в районе West Hill school с центром.  
Тел. (253) 335-2132

• Сдаю дом в рент New Castle, 2000 sq.ft. Недалеко от Bellevue. Тел. (206) 371-9611

• Сдается комната в Mukilteo, возле Бонига. Рядом парк, остановка автобуса, вид на залив. Имеется интернет и NTV. (425) 280-3497

• Сдаю комнату в рент. Район г. Рентона и г. Кента. Обращаться по телефону.  
Тел. (206) 407-9501

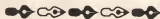
• Сдается 1 комната в рент (master bedroom) в г. Кент. Для одиноких людей до 30 лет. Хорошее место, есть большая парковка.  
Тел. (206) 714-8253

• Сдается комната в Federal Way, в доме, недорого, близко I-5, freeway 18 and shopping center.  
Тел. (253) 335-1874

• Сдается в рент большая комната с удобствами, туалет с ванной, парковка и отдельный вход в частном доме. Удобное расположение SW Burien, недорого.  
Тел. (206) 551-0490

• Ищу женщину-roommate для снятия жилья в июле. Районы Bellevue, Issaquah, Renton или по договоренности.  
Тел. (425) 408-2610

• Сдается большой дом 3300sq.ft. в рент в г. Auburn/ Federal Way близко к I-5, 167, supermail, Commons Mall, школы. 5 BR, 2.5 Bath, 2 с/г гараж, паркет на первом этаже, большая кухня. По 8 программе ОК.  
Тел. 253 235-5322  
Тел. 206 334-6621



## FOR RENT

• Сдается в рент дом в г. Marysville 5 BD, 3.5 BA, 2 с/г гараж, 2.5 акра земли, возле дома или 2 комнаты по цене \$550/мо с мебелью. Продаются яйца \$3-\$12, куры - \$15, петухи - \$18, гуси - \$40, утки - \$25.  
Тел. (360) 654-1837

• Сдается в рент второй этаж (две комнаты с удобствами) дома в г. Рентон (район Sunset Blvd). Дом удобно расположен недалеко от торгового центра с русским магазином, рядом с автобусной остановкой и скоростной трассой I-405.  
Тел. (425) 481-0307 (до 9-ти вечера)  
Тел. (425) 481-0307.

Сдается комната в рент женщине в г. Edmonds/ Shoreline. Отдельный этаж, вход, кухня. \$500/месц.  
Тел. (206) 996-1646

Сдается дом в рент 2005 года, 4 BD, 2 1/2 BA, рядом магазины, freeway, NE Tacoma, \$1,900/месц. 8-OK.  
Тел. (253) 250-8423

Сдается в рент дом в Kirkland, Totem Lake, split level, 4BD, 2.75BA. Близко к выходу на I-405, LWTC. Оставьте сообщение с номером Вашего телефона.  
Тел. (425) 821-8087  
Тел. (425) 289-9558 Ирина

Сдается в аренду светлый большой современный дом, 4BD+den, 3 full bath, 3014 sq.ft., рядом школы, магазины, 10 минут от Олимпиады, \$1150/мо. First and last months deposits. Good credit only. Very good house!  
Тел. (425) 223-7503

## СПРОС ТРУДА

• Требуется сотрудники в дома по уходу за больными людьми. Знание английского и все необходимые документы обязательны.  
Тел. (206) 399-3939

Кому нужны деньги? Звоните.  
Тел. (253) 332-3515

## СПРОС ТРУДА

• Требуется женщина для работы по уборке домов. Необходимо иметь машину. Хорошая зарплата.  
Тел. (206) 229-8248.  
Тел. (425) 747-8248

• Требуется на работу ответственная женщина для уборки домов и квартир с опытом, английский не обязательно. Хорошие условия для работы. Оплата по договоренности.  
Тел. (206) 412-5242

• Детскому образовательному центру «Да Винчи» требуются:  
- преподаватель хора  
- учитель начальных классов  
- учитель русского языка  
Тел. (425) 269-2131

• Professional Finish Carpenter принимает на работу Finish Carpenters, с опытом работы или без. Инструмент не обязателен. Обучение предоставляется.  
Тел. (425) 750-6032

• Траповой компании требуется водитель имеющий CDL class A и стаж работы. Работа по штату Вашингтон, каждые выходные - дома.  
Тел. (253) 670-9750  
Тел. (253) 670-9125

• Приглашаем женщин на работу по уборке домов на полный рабочий день. Хорошая оплата.  
Тел. (206) 319-5380

Ищу няню с приездом на дом и с проживанием. Edmonds. Пон-чет в утра до 6 вечера, \$700/месц.  
Тел. (206) 999-1646  
Оставьте сообщение.

Открытая позиция для тренера-хореографа художественной гимнастики.  
(206) 371-4338

Нужна женщина на работу по уборки жилых домов Auburn/ Federal Way. Автомобиль обязателен.  
Тел. (253) 887-1235



# Marketplace Classifieds



## СПРОС ТРУДА

Требуется женщина для работы по уборке домов. Необходимо иметь машину.  
Lynnwood/Everett.  
Tel. (206) 890-5470

• Возможность получения стабильного дохода. Приглашаю в бизнес 21 века. Это мне принесит доход: газ, интернет, сотовая и видеотелефонная связь, телевидение, охранная система и др. сервисы.  
www.vitalchance.acnpr.com.  
vitalchance@acnpr.net  
Tel. (360) 903-7859  
Виталий Бирюк

• Требуется женщина для работы по уборке домов. Необходимо иметь машину. Хорошая зарплата.  
Tel. (206) 229-8248  
Tel. (425) 747-8248

Ищу женщину с машиной для работы по уборке домов Bothell/ Everett/ Cathcart/ Snohomish. Оплата хорошая. Tel. (425) 359-0136 Олесья. Оставьте сообщение.

Компания с 30-летним стажем в Азии открывает филиалы в Америке. Хотите свой собственный магазин бесплатно, звоните  
Tel. (206) 356-4871  
www.ecosway.com/us/home/ us116306  
Sponsor ID HUS116306

Ищу помощницу для уборки домов, проживающую в районе Eastside of Seattle с опытом работы не менее года, хорошим рекомендациями, способную водить машину и работать самостоятельно. Part time job. 60% from check.  
Tel. (425) 223-7503

• Крупная компания лимузинов приглашает на постоянную работу водителей для работы на легковых автомобилях высокого класса.  
Tel. (206) 661-0509  
Tel. (206) 661-0504  
seattletowncarservice@gmail.com

## СПРОС ТРУДА

• Требуется женщина для уборки домов и квартир. Машина обязательна.  
Tel. (206) 354-0509

• Требуется водитель трака CDL класса А на 48 штатах, хорошие условия.  
Tel. (253) 266-8023  
Tel. (253) 632-7390

• Нужна няня/домохозяйка с приходом на дом два раза в неделю. Район Bothell/Kirkland. Двое детей (2.5 года и 1 месяц).  
Tel. (425) 233-9642 Люда

• Требуется добросовестная женщина для уборки домов, машина обязательна. Хорошая зарплата.  
Tel. (425) 444-4763

• Предлагаю работу по уборке домов (Ситла и севернее) ответственной и аккуратной женщине. Оплата договорная.  
Tel. (425) 224-5238

Требуется на работу уборщица женщина для уборки домов Seattle-Bellevue-Kirkland.  
Tel. (206) 452-3773

## УСЛУГИ / СЕРВИСЫ

• Опытные преподаватели (стаж 35-40 лет) дают уроки математики и физики для учеников школ (начиная с 5 лет), колледжей, и университетов.  
Tel. (425) 785-4930,  
Tel. (425) 985-0803

• Предлагаю услуги няни для детей любого возраста. Имею педагогическое образование и опыт работы в детском саду.  
Tel. (206) 353-2890

• Ремонт компьютеров по доступным ценам. Установка, наладка Windows, интернет, компьютерные сети, периферия, удаление вирусов, сохранение файлов.  
Tel. (206) 229-0998  
инж. Георгий Янков.

• Открываю новый комиссионный магазин в городе Bellevue рядом с магазином QFC на 140 Ave. Принимите вещи на комиссию и покупайте у нас.  
Tel. (206) 778-5241

## УСЛУГИ / СЕРВИСЫ

• Делаем International Driver License на 3, 5, 10, 15, 20 лет. Разрешены во всех странах, кроме США. Все категории.  
Tel. (253) 335-3331

• Ремонт компьютеров, обучение пользованию, дизайн веб-сайтов, чистка от вирусов и многое другое. Инженерный уровень, доступные цены. Звоните только из Pierce and King counties.  
Tel. (253) 302-9868  
Cell (253) 304-5982

• Впервые в штате Вашингтон блюда узбекской и еврейской кухни, заказывайте семейных ужинов и торжеств. Поможем накрыть столы и провести торжества.  
Tel. (206) 778-5241

• Если у Вас дома праздник, день рождения, зрание, просто ужин, я с большим удовольствием и желанием помогу красиво оформить стол, приготовить новые вкусные блюда, испечь торт или пирожные на ваш вкус. Имею посуду.  
Tel. (253) 224-9190

• Дую уроки игры на скрипке.  
Tel. (206) 313-4761. Рая

• Вкусно приготовлю и красиво оформлю угощения для Вашего стола. В ассортименте блюда русской, европейской и кавказской кухни.  
Tel. (206) 778-9240. Аурра.

• Малые электрические и сантехнические работы. Установка окон, дверей, замков и т.д. Сборка и установка мебели, кабинетов. Замена ковролина на ламинат, молдинги и т.д.  
Tel. (425) 869-8908

• Lucy's Alterations. Ателье по ремонту и подгонке любой одежды. Делаем от простых вещей до самых сложных.  
Tel. (253) 529-9746 Люся

• Предлагаю услуги няни для детей любого возраста, р-н северного Ситла.  
Tel. (206) 852-0383

• Страховки. Алла Козлова.  
Tel. (425) 877-3270  
Fax (888) 869-5970

## УСЛУГИ / СЕРВИСЫ

Предоставляем грузы на Flatbed/Stepdeck по 48 штатам  
Tel. (206) 852-3176  
Оставьте свой телефон

Nelly's Adult Family Home. Полноценное 4-х разовое питание (украинская кухня). Большой опыт работы с пожилыми людьми. Индивидуальный подход к каждому и заботой. Кент.  
Tel. (253) 630-0495

Ремонт и перетяжка сидений и салонов автомобилей и лодок. Занимаем airbags. Пошив чехлов и пертяжка мягкой мебели. Ремонт делаем из кожи и меха.  
Tel. (360) 990-4743

Дизайн и разработка макетов: флеш баннеров, рекламных роликов, основанных на графике, печатной продукции (постеры, флаеры, буклеты, визитки и т.д.), логотипов.  
Tel. (425) 879-6345  
Tel. (425) 407-0544

• В каждом доме есть ненужные вещи, которыми не пользуются, а выбросить жалко, потому что почти новые. Принесите их в наш комиссионный магазин. А также приобретайте б/у вещи в хорошем состоянии. 1504 145 Pl SE, Bellevue, WA, 98007  
Tel. (206) 778-5241

• Преподаватель с опытом работы в России и США дает уроки английского языка. Грамматика, разговорный и письменный язык.  
Tel. (253) 678-4722

• Пеку пироги на разные случаи жизни. Делаю пельмени, вареники, манты, блины. Tel. (425) 791-4860  
Зина

• Посижу с Вашим ребенком у себя дома. Tel. (253) 797-1931

## УСЛУГИ / СЕРВИСЫ

Профессиональный преподаватель предлагает уроки русского и английского языков для детей и взрослых.  
Tel. (206) 778-0949

Ремонт компьютеров XP/VISTA/WIN7. Переноска операционной системы. Вирусы/медленный/чистка/ recover data/upgrade hardware-software/set-up router/ losing connection.  
Tel. (253) 326-3631

Дают уроки английского и русского языков для взрослых и детей по специальной методике. Усиленная грамматика и разговорная речь.  
Tel. 425-985-1395

Предлагаю услуги няни для детей без проживания. Имею опыт работы. Занимаюсь с детьми математикой и русским языком. Районы Kirkland, Bellevue, Redmond.  
Tel. 425-985-1395

Предлагаю услуги по уходу за пожилыми людьми в своем новом доме 24 часа в сутки. Имею большой опыт работы по уходу, а также необходимые профессиональные сертификаты.  
Tel. (425) 350-3598 Лия

Иммиграционные услуги: визы; гостевые, рабочие, жениха и невесты; подача документов на воссоединение семьи, получение 7 обмен виз; гражданство; заполнение документов на гражданство США (бесплатно для лиц с низким доходом); подготовка к экзамену (знания, диски, 100 вопросов, тесты).  
Tel. (425) 350-3588

"Handyman". Home improvement: carpentry, electrical, painting.  
Tel. (253) 886-4427





# План мероприятий

## Русского Общественного Центра

### ИЮНЬ

Приглашаем всех желающих участвовать в наших мероприятиях, добро пожаловать!

#### 4 июня, суббота, 4pm

Шоу детских талантов «Восходящая звезда 2011», посвященное Дню Защиты детей. Приглашаем всех желающих. Вход - \$5 для взрослых, бесплатно для детей до 12 лет.

#### 7 июня, вторник, 7:30pm

Выступает российский певец Сергей Трофимов в Meydenbauer Center, Bellevue. Программа «Московское ассорти» - лучшие песни Информация по тел. (425)821-3741 или [www.russianworldnewspaper.com/Events](http://www.russianworldnewspaper.com/Events)

#### 10 и 24 июня, пятница, 7pm

Женский клуб «Счастливые женщины» приглашает на встречу группы «Умелые руки»: занятия по лоскутному шитью для всех желающих от 14 лет.

Ведущая - Маша Минчурин, e-mail [mmuchurina@gmail.com](mailto:mmuchurina@gmail.com)

#### 11 июня, суббота, 11:00am

Teen's Club - приглашаем всех подростков от 11 лет. Поход в горы. Hike trail - Tager mountain, 1-90 exit 20  
Сбор для поездки по адресу: 2011 152th AVE NE Redmond WA 98052 Donation \$5, thank you.

#### 19 июня, воскресенье, 2pm Father's Day.

Пикник для всех желающих на берегу озера - potluck, пляж, волейбол, для детей детская площадка. Idylwood Park, Redmond

#### 20 июня, понедельник, 7pm

Встреча Женского клуба «Счастливые женщины»  
Domestic violence - встреча с адвокатом: жестокое обращение в семье, ущемление прав. Financial, moral and fiscal abuse.

#### 25 июня, суббота, 11:00am

Поездка на ферму собирать клубнику.  
Сбор для коллективной поездки по адресу: 2011 152th AVE NE Redmond 98052 Donation \$5, thank you.

Возможны изменения: в случае дождливой погоды некоторые мероприятия могут быть отменены.

Справки по тел. (425)208-6383 или (425)343-3731.

С 20 июня начинается летний дневной лагерь для детей от 5 лет. (См. стр. 119)

Если вы желаете получать информацию о мероприятиях и деятельности Русского Общественного Центра и Женского клуба, сообщите, пожалуйста, ваш e-mail и мы включим его в информационную рассылку: [katya.ponomareva@yahoo.com](mailto:katya.ponomareva@yahoo.com)



Мы ждем Вас по адресу:

2011 152 Ave NE  
Redmond, WA, 98052  
(в здании FGCC)

Если у вас есть вопросы, комментарии и предложения, обращайтесь по тел. (425)208-6383 к Екатерине или (425)343-3731 к Татьяне.

# Приглашаем всех женщин!

на встречи женского клуба

## “Счастливые женщины”

в русский центр  
(г. Redmond)

- ОБЩЕНИЕ
- ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ
- ГРУППЫ ПО ИНТЕРЕСАМ
- ОБСУЖДЕНИЕ РАЗЛИЧНЫХ ТЕМ
- АКТИВНЫЙ ДОСУГ
- КУЛЬТУРНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ
- ДРУЖЕСКАЯ АТМОСФЕРА
- ЧАЕПИТИЯ



Адрес: 2011 152 Ave NE  
Redmond WA 98052

Если Вы желаете получать рассылку о работе Женского Клуба отправьте свой email на [happywomenclub.wa@gmail.com](mailto:happywomenclub.wa@gmail.com)

Предоставляем присмотр за детьми.

По всем вопросам обращайтесь по тел.  
**(425) 208-6383** Екатерина

## Социальный отдел:

Ирина Афичук (253) 569-5515

- Перевод документов и нотариальные услуги
- Доверенности и Апостиль
- Помощь при заполнении иммиграционных бумаг и бумаг на гражданство
- Консультации при травмах на производстве
- Консультации по различным социальным вопросам.

## Женский Клуб:

Екатерина Пономарева (425) 208-6383

- Группы по интересам
- Встречи со специалистами
- Общение и активный отдых

Желаете волонтировать?

Нужны community hours?

Звоните (425) 343-3731 Татьяна

## Наш адрес:

2011 152 Ave NE, Redmond, WA, 98052

**Russian  
Community  
Center**



Русский Общественный  
Центр в г. Редмонд, Вашингтон

[www.russiancommunitycenter.org](http://www.russiancommunitycenter.org)

[elena@megastarfinancial.com](mailto:elena@megastarfinancial.com)

Многие рентовщики не подозревают, что они **МОГУТ** купить дом и это им будет выгоднее, чем рентовать...

## Займы FHA все еще являются одним из наилучших вариантов финансирования

- Лимит на FHA займы в округах King и Snohomish - \$567,500
- Программы с фиксированными и плавающими процентами
- Продавец может заплатить Ваши расходы по приобретению займа
- No Prepayment Penalty



**MEGASTAR**  
FINANCIAL CORP.  
A Member of the Sunbelt Financial Group

Elena Malyuta  
Loan Originator  
ML0#40784

Звоните за

**БЕСПЛАТНОЙ КОНСУЛЬТАЦИЕЙ**

Cell. **(206) 778-9507**

13400 Northrup Way, Suite 4 Bellevue, WA 98005  
(ML#40784)

Предлагаю **БЕСПЛАТНО** сделать оценку Вашего нынешнего финансирования и в случае необходимости предложу оптимальный вариант рефинансирования. В большинстве случаев банк может оплатить Ваши расходы по рефинансированию и Ваш заем не увеличится.



# Чистка Карпета

(206)792-9670



Закажите чистку карпета и получите пятно выводителю в подарок бесплатно



## Чистка Карпета

**10%** ОТ РЕГУЛЯРНОЙ ЦЕНЫ

## Чистка Мягкой Мебели

Sofas, Love Seats, Chairs

**10%** ОТ РЕГУЛЯРНОЙ ЦЕНЫ

LICENSED • INSURED • BONDED

# Gas and Diesel Repair

Complete Automotive Repair & Maintenance

540 S Bridges Ave Kent WA 98032

Tel. 206. 226. 2176 Roman

Tel. 206. 393. 2257 Vladimir



## Ремонт и замена

Двигателей  
Коробок передач  
Ходовых частей  
Мостов

- Заправка кондиционеров
- Мелкие покрасочные работы
- Другие работы по ремонту вашего автомобиля
- Компьютерная диагностика
- Электрические работы
- Покупаем и продаем машины на аукционе

РАБОТАЕМ СО  
СТРАХОВЫМИ  
КОМПАНИЯМИ



**Towing**

Специализируемся на автомобилях европейского и американского производства, а также на автомобилях с дизельными двигателями.

E-mail: GasAndDiesel@gmail.com



Русский Общественный  
Центр объявляет набор в

# Детский Летний Лагерь



«Солнце, воздух и вода-наши лучшие друзья!»

**Возраст детей 5 до 12 лет**

**Общение детей и активный отдых на  
свежем воздухе каждый день!**

- походы в горы,
  - подвижные игры,
  - купание в озере Sammamish (Vasa Park или частный пляж) и в океане (Jetty Island и Hood Canal),
  - сборы ягод на фермах (клубника, малина, blueberry)
  - Field trips: Remlinger Farm (Carnation), различные парки
  - баскетбол, футбол, волейбол
- а также настольные игры, познавательные беседы.

**Стоимость:**

\$30/день, \$150/нед. – с 9 утра до 4 дня

\$35/день, \$175/нед. – с 9 утра до 6 вечера

**Для регистрации и по всем вопросам обращайтесь**

по тел. **425.208.6383** к Екатерине,  
e-mail: [katya.ponomareva@yahoo.com](mailto:katya.ponomareva@yahoo.com)



Адрес: 2011 152th AVE NE Redmond WA 98052

Количество мест ограничено.

**Quality Dental and Dentures**

19550 Aurora Ave N  
Shoreline, WA 98133

## Все виды стоматологических услуг



Виктор Разумович, LD

**Tel: (206)542-2196 Fax: (206)542-4055**

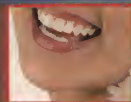
разговариваем на русском и украинском

выпускник Днепропетровского медицинского института  
15-летний опыт работы в стоматологии

ОПЕРАЦИЯ  
ПО УСТАНОВКЕ  
ИМПЛАНТА

**\$1350**

- Лечение корневых каналов
- Удаление и лечение зубов
- Только белые пломбы
- Протезы на имплантах, импланты
- Коронки и мосты
- Изготовление протезов по немецкой технологии
- Корректировка улыбки фарфоровыми накладками



**в офисе принимает хирург -**  
операции по наращиванию кости, установка  
имплантов, удаление зубов мудрости.

**Принимаем:** Все виды  
медицинских страховок.

Медицинские купоны для взрослых и детей.  
Все формы расчетов. Возможно оплата за услуги  
в рассрочку до 24 месяцев без процентов

Лицензия • Страховка

Доступные цены

[techprosolv@hotmail.com](mailto:techprosolv@hotmail.com)

## РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ:

Гарантия на работу 1 год

Тел. **(425) 785-0710**

- **Кухонная бытовая техника:**  
холодильники, микроволновые печи,  
плиты электрические и газовые,  
посудомоечные машины и т.д.
- **Стиральные и сушильные машины**

НИЗКИЕ  
ЦЕНЫ

# LOWE'S TRAVEL PACKAGES & CRUISES

1-877-874-7030 (бесплатный)  
(425) 741-1007 Fax: (425) 353-6207

## Распродажа туристических путевок:

**HAWAII** - from \$599 (6 дней)  
**MEXICO** - from \$699 (6 дней)  
**LAS VEGAS** - from \$265 (3 дня)  
**DISNEYLAND** - from \$360 (3 дня)

### КРУИЗЫ!

Caribbean, Mexico, Alaska  
from \$360 + tax

## ОРГАНИЗУЕМ ГРУППОВЫЕ ПОЕЗДКИ

Покупайте семейные путевки (проживание детей в гостинице бесплатно) и 50% off on transfers!!! Каждый наш покупатель участвует в розыгрыше - призе N 1 - бесплатная путевка на двоих.

У нас цены ДЕШЕВЛЕ, чем на интернете

# ЗВОНИТЕ!!!

Элина

LifeQuest

Chiropractic  
Wentworth, WA

## МАНУАЛЬНАЯ ТЕРАПИЯ И МАССАЖ

- Терапевтический массаж
- Лечение заболеваний позвоночника
- Снятие напряжения в позвоночнике
- Процедуры с применением холодного лазера



Dr. Kurt Eby



Наш центр специализируется на реабилитации пациентов пострадавших в:

**Автоаварии**  
**Производственные травмы**  
**Спортивные травмы**

- Боли в шее и спине
- Головные боли
- Мышечные боли
- Carpal-Tunnel

**Избавим от болей в спине по причине:**  
Смещение позвонков  
Спазм мышц

**ЛЕЧЕБНЫЙ МАССАЖ**  
**ВОЗМОЖЕН ПРИЕМ БЕЗ ЗАПИСИ**

ПРИНИМАЕМ  
ДЕТЕЙ И  
ВЗРОСЛЫХ



ПРИНИМАЕМ  
БОЛЬШИНСТВО  
СТРАХОВОК



Oksana Gavrilshkevich LMP



Irina Mulyarchuk LMP



Irina Poteluyko

www.lifequestchiropractic.com

25854 108th Ave SE  
Kent, WA 98030

Тел. (253) 852-2828



## Продаем запчасти для всех типов автомобилей (Американские, Европейские, Японские и Корейские)

- Запчасти по двигателю
- Прокладки и сальники (клапанной крышки, картера, ГБЦ)
- Внутренние детали (Поршни, кольца, клапаны, вкладыши)
- Помпы (Водяные, масляные и топливные)
- Свечи и катушки зажигания
- Ремень генератора и ГРМ
- Тормозные колодки, диски, суппорты
- Фильтры (воздушные, топливные, масляные, трансмиссионные, салона)
- Детали подвески и рулевые компоненты
- Охлаждающие компоненты
- Компоненты сцепления
- Различные сенсоры



## We sell high quality parts for Domestic, European & Asian vehicles

- Gaskets & Seals (valve covers, oil pan, head gaskets)
- Internal engine parts (pistons, rings, valves, bearings)
- Water, Fuel & Oil pumps
- Ignition components (spark plugs, ignition coils)
- Serpentine & Timing belts
- Braking Components
- Filters (Air, Oil, Fuel, Cabin, Transmission)
- Suspension & Steering Components
- Cooling & AC Components
- Clutches
- Miscellaneous Sensors



Качественные запчасти от  
ведущих производителей



**SPD**  
**SEATTLE**  
PARTS DISTRIBUTION CO, LLC

**Seattle Parts Distribution Co, LLC**

695 Strander Blvd  
Tukwila, WA 98188

**206-397-3144**

e-mail: sales@spdparts.com  
www.imautoparts.com

## Pacific Atlantic Express Corp.

- Покупка и пересылка автомобилей со всех аукционов США
- Доставка коммерческих и личных грузов во все страны мира
- Доставка лодок по всему миру до 27 футов в океанских контейнерах
- Контейнерные грузоперевозки во все страны мира.



**Звоните:**

**Тел.: (253) 383-0771**

E-mail: seattle@atlanticexpresscorp.com

WWW.ATLANTICEXPRESSCORP.COM

**Загрузка контейнеров:**

Seattle, WA	Savannah, GA
Chicago, IL	Houston, TX
New York, NY	Miami, FL
Norfolk, VA	Los Angeles, CA

**2007 Stewart St. Tacoma, WA 98421**



**Agent for Atlantic Express Corp.**

# Открылся **НОВЫЙ** КОМИССИОННЫЙ магазин Victoria's Corner

Большой выбор одежды для взрослых и детей, бижутерия, предметы домашнего обихода, а также крупные игрушки для детей. Все в хорошем состоянии и по доступной цене.

## Часы работы магазина:

Понедельник - Пятница  
с 11 утра до 7 вечера  
Суббота  
с 11 утра до 5 вечера  
Воскресенье - ВЫХОДНОЙ



1504 145th PL SE Bellevue WA 98007



Приходите, покупайте, приносите ваши вещи на комиссию. Для информации звоните в рабочие часы по телефону  
**(206) 778-5241 (425) 641-4627**  
С уважением Зоя

## Хороший выбор для умных людей!

- Беспроводной 4G модем, который в 10 раз быстрее, чем 3G
- Загрузка фильмов за одну минуту
- Загрузка музыки за 4 секунды
- Загрузка фотографий за 6 секунд

LG VL600 4G LTE USB Modem

**\$49**

После \$200 скидки и возврата предоплаты \$50

Requires new 2-yr activation on a 4G LTE Mobile Broadband Plan.



Прямое телевидение, живое радио и другие программы.

LG Vortex™

**FREE**

После \$200 скидки и возврата предоплаты \$50

With new 2 yr activation on voice plan with data pak req'd.



**Federal Way** 253-529-5505

**Tacoma** 253-588-6061

**Lakewood** 253-888-8771

**Edmonds** 425-775-5321

**Booth** 425-774-3130

**Bellevue** 425-643-3727

**Seattle** 206-682-2177

**Columbia Center** 206-381-0707

**Renton** 425-277-7810

www.celltowns.com

Мы говорим по-русски  
и по-украински

**verizon**

Cell Towns | Premium Wireless Retailer

Activation fee/line: \$35 (\$25 for secondary Family SharePlan lines w/ 2 yr Agmt). IMPORTANT CONSUMER INFORMATION: Subject to Customer Agent, Calling Plan, rebate form & credit approval. Up to \$175 early termination fee (\$350 for advanced devices) & other charges. Add'l \$20 upgrade fee may apply. Service capabilities: Add'l charges & conditions apply. Offers & coverage, varying by service, not available everywhere. While supplies last. Shipping charges may apply. Limited time offer. Rebate debit card takes up to 6 wks & expires in 12 months. Coverage maps at verizonwireless.com. LTE is a trademark of ETSI. © 2011 Verizon Wireless

## Школа Русского Языка



для русскоговорящих детей, которая успешно функционирует с 1994 года, продолжает НАБОР детей в классы

- Развивающий класс для малышей 3-х - 4-х лет
- Классы русского языка и литературы для детей всех возрастов
- Классы математики для детей от 7 до 18 лет
- Музыкальный класс (теория музыки)
- Классы рисования



Занятия проводятся в Бельюю.  
Запись и необходимая информация по телефону



**Tel. (425) 653-9581**

**Cell. (206) 755-3183**

## ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ ПЕРЕВОДЫ

любых документов

АПОСТИЛЬ

ЗАПОЛНЕНИЕ  
ДОКУМЕНТОВ НА  
ГОСУДАРСТВЕННЫЕ  
ПРОГРАММЫ:  
SSI (ПЕНСИЯ),  
HOUSING (ЖИЛЬЕ)

**Один к одному**

НОТАРИАЛЬНЫЕ  
ЗАВЕРЕНИЯ

**425-246-3520**



**Ели Николова**  
Sr. Loan Officer

**Cell 425-444-0884**

Звоните для бесплатного  
письма приквалификации

Для покупающих впервые бесплатный  
семинар, звоните для аппойнмента.  
Вы сможете задать любые вопросы реалтору  
и loan officer, title officer

- 10 лет опыта работы с заемами
- Честный и надежный сервис
- Заемы с downpayment 3.5%
- Заемы для покупки недвижимости и перепрофинансирование
- Все виды заемов
- Бесплатная консультация и бесплатная приквалификация



**Guild**  
MORTGAGE COMPANY

Самый низкий %  
+ наилучший заем  
+ \$400 кредит при закрытии ссдачи

Я говорю по-русски, английски, болгарски

## Косметический салон

**"Elena's Skin Care"**

7904 110th Ave SE Newcastle, WA 98056



- Европейские методы очистки кожи, массаж лица и шеи, мультивитаминные и грязевые маски.
- Нехирургические процедуры по устранению и лечению поврежденной структуры кожи: морщин, пигментных пятен любой этиологии, рубцов после прыщей, шрамов.
- Различные виды пилинга: микрокристаллический, химико-биологический, микрошлифовка.
- Омолаживающие процедуры.
- Лечение угревой сыпи.
- Body Wraps: лечение натуральными водорослями, минералами и солями из Мертвого моря (снижение веса, устранение целлюлита, "пристой", "апельсино-подобной" кожи, удаление токсинов и вредных веществ из организма, делающие кожу упругой и гладкой).
- Чистка ушей (снижение давления, головокружения, головных болей, звона ушей)
- Удаление волос на лице и теле.
- Дизайн бровей.
- Покраска бровей и ресниц.
- Химическая завивка ресниц.
- Профессиональный макияж.

**(425) 772-9688 Елена**



Licensed Mental Health Counselor

## Marriage and Family Therapist

# Лана Полингер

### Дипломированный психотерапевт

- Депрессии
- Неврозы
- Эмоциональные нарушения
- Навязчивые состояния
- Проблемы в семейных отношениях и воспитании детей

#### Принимаются страховки:

Regence Blue Shield, Premier Blue Cross, Group Health, First Choice, Aethna, Cigna and other Ins. Carriers

**Tel. (425) 649-1177**

Адрес: 14205 SE 36th St, Suite 131 Bellevue, WA 98006

## ODESSA AUTO BODY & GLASS

Быстрый и качественный сервис  
по доступным ценам

#### Все виды кузовных работ:

- Вытяжка
- Рихтовка
- Шпаклёвка
- Покраска
- Полировка

**Free Estimate**

**Мы находимся  
в Такоме**

предъявителю купона

**\$10 off**

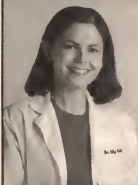
на замену стекол

Оказываем услуги  
по замене стекол на  
любые автомобили  
по низким ценам.

**Cell. (253) 307-7933** Славик

E-Mail: Odesit30@yahoo.com

## Clearvue Vision Center



**Alexandra Gelt**

15 лет практики в США

**РУССКОГОВОРЯЩИЙ  
ГЛАЗНОЙ ВРАЧ**

#### Address:

8009 S. 180th Street # 104 Kent,  
WA 98032 (напротив магазина IKEA)

**Тел. 425. 251. 9200**

Мы проводим квалифицированную, тщательную  
проверку глаз у детей и взрослых

Принимаем основные виды страховок



- Инфекционные заболевания глаз
- Проверка глаз у больных диабетом
- Лечение сухости глаз
- Диагностика и лечение глаукомы
- Диагностика катаракты
- Проверка аллергии глаз
- Консультация по рефракционной, лазерной операции и послеоперационная проверка глаз
- Контактные линзы
- Очки разных дизайнеров, включая современные солнцезащитные очки

**\$40 СКИДКА**

НА ГЛАЗНОЙ ЭКЗАМЕН ИЛИ  
ПОКУПКУ ОЧКОВ/ЛИНЗ  
купон не работает со страховой

## VIKO Landscaping

Experienced • Licensed • Bonded • Insured

### Мы делаем

- Patio and walk ways (из бетона, кирпича, или натурального камня)
- Стенки из камня или блоков
- Planters из дерева, кирпича, блоков или прессованного камня)
- Речки, водопады, песочницы, заборы любого типа
- Осушаем мокрые участки, дренажные и поливные системы, освещение
- Кладем новую или меняем старую траву, обрезаем деревья, посыпая барком, новой землей и многое другое



**Гарантируем качество и умеренные цены**

Звонить Николаю Cell: (425) 922-7101

Звонить Виктору Cell: (253) 332-1377

Email: VIKO\_Landscaping@hotmail.com

## Покупка и Продажа Недвижимости



Vitaliy & Marianna  
**Mikshanskiy**  
Realtors



**Lakewood**  
\$249,950



**Auburn**  
Bank owned  
\$177,906

We specialize in **SHORT SALES!**  
ИНВЕСТИРЫ И ПОКУПАЮЩИИ ДОМ  
ВПЕРВЫЕ - Цены упали до доступного и  
очень выгодного уровня - ЗВОНИТЕ!

Виталий

(253) 255-2342

Марианна

(253) 255-2329

E-mail: mariannami@johnlscott.com  
www.johnlscott.com/mariannami

## Романтика с большой дороги

«Клад — спрятанные, большой частью зарытые в землю ценные вещи, владение которых неизвестно или утратило на них права», — так пишут слепари. «Клад — это несметные сокровища», — уверяют дилеттанты. «Кладовщица» — это дулиная бизнес-леди, которая является специалистом. Так что же это такое? Все вместе! Это — золотая лихорадка, которой люди страдают из века в век, правда, но без выгоды для себя.

Итак, все, что вы хотели узнать о кладах, но боялись спросить...

### | ХРАНИТЕ ДЕНЬГИ В...

Подавляющее большинство кладов, особенно на территории Восточной Европы, представляют собой малоценные коллекции средневековых медных и серебряных монет. Типичный клад состоит из нескольких десятков потемневших от времени монет, помещенных в узорчатый глиняный горшок или платок завернутых в кусок ткани или кожи. И в этом нет ничего удивительного. С древних времен у владельцев ценностей была привычка хранить их в тайниках, подальше от лихих глаз.

После войны в органы милиции и Государственный исторический музей в Москве поступало ежегодно 25–27 сообщений о найденных кладах. Затем эта цифра снизилась до 10. В последние годы обращения граждан в государственные органы с подобными заявлениями почти прекратились. Видно, на данную статистику указывает не то, что в земле русской не осталось ни одного клада. Скорее, дело в нашей психологии. Если раньше советский человек считал своим долгом сдать найденные ценности государству, то теперь граждане России в первую очередь заботятся о собственной благополучии, да и реализовать ценности стало намного проще.

Наибольшее количество кладов золотых монет, найденных на территории России, относится к 1917–1918 годам. Однако встречается и более старинные сокровища.

### | ОХОТА ПУЩЕ НЕВОЛИ

В последние десятилетия несанкционированные поиски кладов, угнанные найденных сокровищ и контрабандная торговля ими приняли угрожающие размеры. Это особенно относится к странам Карибского бассейна, на дне которого сосредоточено большинство погибших кораблей, перевозивших награбленное в Центральной и Южной Америке

ценности. Кроме того, бизнесмены, организующие вооруженные операции для «защиты» затонувших судов, широко применяют взрывчатые вещества, в результате чего имущество, находящееся на борту, причиняется огромный ущерб. Но какое это имеет значение для современных пиратов? Только с одного из кораблей испанской флотилии, затонувшего в 1571 году в районе Багамских островов, после «обработки» его взрывами динамита было захвачено невероятное количество мексиканских монет, ацтекских золотых масок, предметов старины и произведений искусства древних инков на общую сумму 19 миллионов долларов.

Охота за подводными кладами у берегов США приняла такой размах, что пришлось бить тревогу: продают находки в историческом отношении, разрушают корабли, представляющие научный интерес. Конгресс США был вынужден принять закон, регулирующий экспедиции к судам, покоящимся на морском дне. Новый закон разрешает властям объявлять затонувшие корабли национальным достоянием, а место, где они покоятся, — национальным парком, поэтому любые работы здесь могут проводиться только по специальному разрешению. «Речь идет об участках дна, находящихся в пределах трехмильной зоны территориальных вод», — говорит один из авторов закона. — Там находится около половины из 50 000 затонувших у берегов США кораблей и судов».

Однако в старине Европы уже давно не надеются на силу закона. В нескольких сотнях метров от французского побережья, между Тулоном и Сан-Тропе, между обнаружено скопление археологических ценностей. Чтобы защитить их от посягательств кладоснабителей, власти оградили участок специальными противолодочными сетями, предоставленными Военно-морским флотом. Однако искатели приключений легко преодолели препятствие при помощи специальных щипцов, снабженных на конце небольшим зарядом взрывчатого вещества. Его вполне достаточно, чтобы прорвать загражденную сеть и при этом не причинить вреда авианавигационной...

### | КЛАДОВЫЕ НЕПУНА

Историки полагают, что в Древних Риме и Греции было построено около 150 000 судов, минимум пятая их часть покинута на дне Средиземного моря. На большинстве из кораблей, скорее всего, нет драгоценностей. Однако они все равно представляют научную ценность. Особенно это

## Denture Office

www.denturoffice.co

**Лариса Резник — Протезист**  
**Леонид Резник — Зубной техник**

Специалисты с более чем 30-летним стажем работы

- Полные и частичные протезы
- Перебазировка протезов - на следующий день
- Ремонт протезов - в тот же день



**САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ**  
**НА ВСЕ ВИДЫ РАБОТ**

Выезжаем к пациенту на дом  
по необходимости.  
Дополнительная плата за выезд на дом  
не взимается

Гарантируем отличное качество работы.

17230 Bothell Way, Lake  
Forest Park, WA 98033

Запись на прием по телефону:

**206-362-3599 или 206-353-6401**

касается судов, лежащих на глубинах свыше 200 м, так как в этих слоях воды отсутствуют микроорганизмы, разрушающие дерево корпусов.

Подсчет количества судов, потерпевших кораблекрушение, и сокровищ на морском дне вызывает понятные затруднения. Поэтому оценки различных экспертов сильно разнятся.

Общества искателей сокровищ, появившиеся во многих странах мира, опираются на следующие данные. Они считают, что всего на дне морей и океанов почитается более 1 600 кораблей, трюмы которых наполнены ценностями на общую сумму более 250 млн долларов. У берегов Центральной Америки затонуло 900 испанских кораблей, у Южной — 80. Не менее 70 кораблей лежат у Азорских островов, 41 корабль затонул в Индийском океане, 68 — у берегов Японии, Китая и Филиппин, 24 — у берегов Австралии, 217 — в Европе, в том числе у побережья Англии — около 50. В итоге подводные сокровища Северной Атлантики оцениваются в 140 млн долларов, в морях, омывающих Филиппины, — в 3 миллиона, а в 5 млн — сокровища Индийского океана...

Другие эксперты считают, что общая стоимость подводных золота, драгоценных камней и произведений искусства может превышать 200 млрд долларов и даже достигать 600 миллиардов.

Нельзя ценностей было утрачено людям и при других проявлениях стихии — землетрясениях, извержениях вулканов, наводнениях... В ходе землетрясений под водой оказывались целые города. Особенно много затонувших городов находится в прибрежной полосе Средиземного моря, к примеру, Бибийон. В мае 2000 года было совершенно еще одно открытие. Французско-египетской экспедиции удалось отыскать на дне Средиземного моря античные города Гераклий и Каноб. Эти богатые мегаполисы были расположены при впадении в море западного рукава Нила. Теперь их отделяет от берега около 6 километров. Уже через месяц удалось поднять с 10-метровой глубины скульптуры древнеегипетской богини Исиды и клад золотых монет — византийских и времен Османской империи.

## ОТ КУДЕЯРА ДО НАПОЛЕОНА

Народные предания на Руси считали все связывают сокровища кладов с лихими людьми: разбойниками, производителями крестьянских восстаний — Емельяном Пугачевым, Степаном Разиным.

В незапамятные времена облюбовал тору на берегу Волги, в нескольких десятках километров к югу от Саратова, лютый разбойник Будан. Всех проезжающих по Астраханскому тракту он останавливал, грабил и убивал без разбора. Награбленные сокровища Будан скрывал в недрах своей Будановой горы.

Нанобольшее количество преданий

посвящено «кудеярской поклаже». Кудеяр-разбойник был известен во всей Центральной России: от Рязани и Воронежа до Нижнего Новгорода и Саратова. И в каждой местности после себя он оставлялклады. В Оптином монастыре еще в прошлом веке хранились рукописи, в которых описывались «кудеярскиеклады», заложенные между городами Козьмодемск и Ливинском. Чертова горка, находившаяся в 30 км от монастыря, представляет собой высокие бугор, заросший лесом. На вершине его находится огромные глыбы серого песчаника, похожие на «чертову постройку».

«Вход в нижний этаж, — рассказывал в середине XIX века живший неподалеку лесник, — представляет и теперь большое пещеру. Из нее две глубокие щели уходят в каменную толщу горы, это ход в комнаты нижнего этажа». В этом же рукописи записано предание о «кудеярском колодезе», неподалеку от городища, в котором зарыты смесные сокровища — 12 бочек золота.

Можно насчитать не менее десятка городов и городищ, ставков Кудеяра в различных частях России. Может быть, наиболее известное городище расположилось почти в самом центре громадного лесного массива недалеко от Воронежа — в Усманинском лесу. Оно было окружено со всех сторон высоким валом и широким рвом. В этом рве кладоскопатели уже удавалось найти большой золотой перстень.

Самые большие сокровища предавались земле знаменитыми завоевателями: Чингисханом, Тамерланом, Наполеоном. Например, в различных частях России. Может быть, наиболее известное городище расположилось почти в самом центре громадного лесного массива недалеко от Воронежа — в Усманинском лесу. Оно было окружено со всех сторон высоким валом и широким рвом. В этом рве кладоскопатели уже удавалось найти большой золотой перстень.

## КАК ПРЯТАЛИ КЛАДЫ?

Да очень просто. Буд легенда, записанная русскими этнографами в середине XIX века: «Утром, при восходе солнца, забавка вожди на курган, стал, а тень так и потонула на запад. Тогда он велел копать яму там, куда пришла тень головы. Выкопали яму, спустились на цепи казан и поклажи, чтобы никто не брал, пона вторично не вернуться. Через год стали съезжаться. Многие вернулись, а атамана нет, и клад не взят до сих пор...»

Здесь содержится очень распространенный фольклорный мотив: заклятие клада, чтобы никто другой не откопал его. Одни кллады закладывали на определенное время, другие — навечно. Укрыватели накликали болезнь или вообще смерть на того, кто возьмет клад: когда закапывали деньги или когда опускали их в воду, то закликали так: «Будьте вы трижды прокляты, прокляты, прокляты».

Продолжение на стр 128

## Компания по перевозке и доставке предлагает свои услуги

Перевезем вас на новое место и доставим любую мебель очень недорого. Работаем быстро и качественно. Имеем truckbox 14'.



Звоните Даниилу

**(206) 334-0585**

24 часа в сутки 7 дней в неделю

## Dr. Yuriy Bagdasarov DDS

Everett



www.myeverttdental.com

Working hours: M-F 9-6 S 10-4 **(425) 355-0600**

- All insurances accepted
- Medical coupons not accepted

909 SE Everett Mall Way #B-250 Everett WA 98208





## КАЧЕСТВЕННЫЙ РЕМОНТ ТРАКОВ И ТРЕЙЛЕРОВ



- Oil change & tune up
- Замена тормозов
- Сварочные работы
- Ремонт двигателя
- Ремонт мостов и подвесок
- Ремонт трансмиссии

\*\*\*

### РЕМОНТИРУЕМ REEFER UNITS

(206) 396-4303

ЛУЧШИЕ ЦЕНЫ!

# Романтика с большой дороги

Начало на стр 126

Кто эти деньги возьмет, тот и сам проклят».

Мотив заклęcia часто находил в народной молве авторитетное подтверждение: «Клад — деньги серебряные и золотые, а бензинок, а серебряная посуда поставлена возле них, — спрытали 12 казавов и поклїсьи: кто один будет откапывать, того дождь залетит. Пробовали потом копать, сам присутствовал, так куда там: откуда только беретс дождь, так и летит!»

Многие слышали о так называемом «заклїтии фаравонов», связанном с гробницей Тутанхамона. Английские археологи, первыми спустившиеся в только что вскрытую усыпальницу и потревожившие покой фаравона, вскоре один за другим умерли. Врачи констатировали смерть от загадочной летящей инфекции. Через несколько десятилетий этой тайной заинтересовались микробиологи и обнаружили в гробнице ядовитые микроспоры некоторых грибов.

Впрочем, иногда похороненные были совсем ни при чем. После трагической гибели от рук религиозных фанатиков посланника Российской империи в Стамбуле поэта Грибоедова османский правитель подарил русскому императору в качестве извинения выны один из величайших в мире алмазов, получивший название «Шах». Подарка удостоился и сменивший Грибоедова посол. Это были шлага, ножи и эфес, украшенные золотом и бриллиантами. И надо же было случиться еще одному несчастью: посол вскоре умер от черной оспы. Вместе с телом покойного в запаянном оцинкованном гробу шлага и все семейные драгоценности отправили в Петербург. В столице император запретил вскрывать саркофаг из страха выпустить на волю смертельно опасных возбудителей оспы. Покойника вместе с ценностями похоронили на городском кладбище Царского Села.

И вот через сто с лишним лет под патронатом Ленинградского военного округа группа энтузиастов решила вскрыть могилу и изъять из гроба сокровища. Возбудители оспы — должжители, поэтому в группу вошли специалисты-микробиологи из войск химической, бактериологической защиты, и из гражданских институтов. Был разработан подробный план вскрытия саркофага, подготовлено защитное снаряжение, оборудование. Единственным человеком, точно знающим место захоронения, оказался преклонного возраста сторож-смотритель заброшенного городского кладбища, которому показывал эту могилу еще его дед. Со смотрителем

была достигнута договоренности: он укажет место захоронения и будет присутствовать на экскавации. Но... в назначенное время смотритель не явился. Отправленные к нему домой милиционеры сумели выяснить, что старик вечером, как обычно, отправился дежурить на кладбище и исчез. Розыск результатов не дал. По сей день царское кладбище хранит свою тайну.

## ДУШЕВНАЯ БОЛЕЗНЬ

Время от времени в разных частях Земли, в различных государствах вспыхивает нечто похожее на эпидемию. Этой болезни люди давно дали название — золотая лихорадка. Сотни и тысячи жителей какого-либо городка или деревни вдруг начинают пересыпаться какой-то золой за околицей или берег реки — на днях там сосед нашел золотую монету, а известно, что они поодиночке не водятся.

Иностранцы путешественники, постигавший в конце XVII в. польский городок Волын в Западном Поморье, с удивлением писал, что здесь все перекапоано алами. Некоторые дома разрушались. Часть жителей, истратив все свои сбережения, пошла с сумой по свету. Что же здесь произошло? Оказывается, жители долго искали золотая лихорадка, они сполном искали легендарную золотую цепь. Так что не без веских оснований один из разделов сугубо научного труда по этнографии начала века был назван автором «Кладоскисательство как душевная болезнь».

Кладоскисание на Руси было настолько развито, что оно интересовало даже государственных лиц, включая царя. Иван Грозный, государь московский, не только прятал свои сокровища в подземельях Кремля, но и сам долго искал и в конце концов нашел клад в соборе Святой Софии в Великом Новгороде.

Из всех властей имущих наиболее удачливым был президент Филиппин Маркес. Во всяком случае, он сам так заявил, и видел своими глазами, как из клада извлекли драгоценные камни. Ими заполнили три грузовика до верха, — вспоминает бывший губернатор одной из филиппинских провинций, участвовавший в изъятии одного из сокровищ генерала Иласиты. Президент Маркес долго искал свои огромные вклады в банках тех, что он обнаружил некоторые клады японского командования, в том числе скульптуру золотого Будды (сейчас, по некоторым данным, она находится в золотом хранилище одного из шведских банков).

С начала 1970-х годов в системе Министерства внутренних дел СССР

LICENSED • BONDED • INSURED

# Prestige

## Landscaping

### ALL YOUR LANDSCAPING NEEDS



ДИЗАЙН, ПОЛИВНЫЕ СИСТЕМЫ, КАМЕННЫЕ СТЕНКИ, ФОНТАНЫ. ЭКСКАВАТОРНЫЕ РАБОТЫ ВОБСАТ... ДА И ПРОСТО СОВЕТ ПРОФЕССИОНАЛА

ЗВОНИТЕ ВЛАДИМИРУ ПО

ТЕЛ. 253-797-6841

10 лет успешной работы

существовал отдел, занимающийся кладями. Главная цель этого подразделения: предотвращение расхищения случайно найденных сокровищ, а также обобщение сведений о кладах, которые упоминаются в легендах, частных письмах, архивных материалах, и проверка их достоверности. То есть, попросту говоря, — поиски сокровищ. Чем конкретно занимаются госслужащие? Примеров тому много...

В XIX веке в Сибирь был ограблен караван, перевозящий 90 пудов золота. Известно примерно место, где преступники закопали кожаные мешки с золотом... Черный крест на пожелтевшем листе бумаги, наклеенном на холст, означает место, где спрятаны сокровища Чингисхана, снесенные со всех завоеванных стран на двухстах верблюдах. Эти данные попали в министерство из-за рубежа, из семей эмигрантов первой волны. «Зарыл клад в Семиречье (Средняя Азия) у деревни Топ под большим камнем, двухметровым слоем человеческих костей и такой же толщей земли...» Не отстают от Министерства внутренних дел и органы государственной безопасности. По линии внешней разведки из Парижа пришло сообщение о зарытых под Лугой золотых активах Русско-Азиатского банка. А это могли быть несколько тонн золотых слитков! Информация считается достоверной, т.к. получена от женщины, которая в свое время была любовницей директора этого банка.

## ГДЕ ИСКАТЬ?

### ПЛЯЖ

Самый простой способ получить удовольствие от поиска сокровищ — записаться металлоискателем и ранним утром в понедельник отправиться на городской пляж. Улов может составить до десятка золотых женских украшений: колец, перстеньков, сережек, серег. Иногда попадаются предметы потяжелее: часы, связки ключей. От монет и металлических пробков от бутылок вообще стоит постынный писк в ушах.

### ЗАБОРЕННЫЕ ДОМА

Более серьезные ищут сокровищ осваивая городской промиссел. В крупных городах (Москва и Петербург) ежегодно десятки старинных зданий и объектов подвергаются капитальному ремонту. Расселяются жильцы, отключаются все коммуникации, закладываются входные двери и... ничего не происходит. Годами здания дожидаются своей очереди. Вот где раздолье для городских кладоскателей! Днем и ночью в заброшенных домах они простукивают стены, вскрывают полы, просят дымоходы. В худшем случае поисковики довольствуются потертыми денежными купюрами, завернутыми в газеты 1918 г., да десятком семейных фотографий начала века, а

в лучшем... Кто же признается в своих тайных удачах? Не пренебрегают «попрошители» старинными печными изразцами, бронзовыми дверными ручками, дубовым паркетом... Подобные «исследователи» работы приняли такой размах, что городские власти Ленинграда в 1970-х годах были вынуждены создать собственные бригады кладоскателей.

### ТАЙНИКИ И ПОДЗЕМЕЛЬЯ

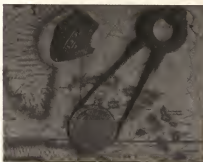
В Москве и Новгороде обнаружено наибольшее количество тайников, специально устроенных для хранения ценностей. Крест с уверенностью можно утверждать, что большинство тайных хранилищ еще ждут своих исследователей...

Показательными по местам устройства тайников являются русские православные соборы, а среди них — Софийский в Новгороде. Этому есть простое объяснение: на протяжении трех столетий, с XII по XV век, здесь одновременно хранились новгородская государственная казна, владычная церковная казна и ценности самого собора. Тайники для хранения сокровищ найдены в двух местах: три — между потолком нижнего этажа и полом верхнего и шесть — в стенах лестницы, ведущей на хоры. Тайники имеются в каждой церкви, а их в Новгороде и окрестностях за тысячелетнюю историю было построено более 150.

Особый интерес представляют собой подземелья, имеющиеся под каждым собором, и подземные ходы, соединяющие храмы между собой или с иными вспомогательными сооружениями. Подземелья обычно служат в сохранности, даже если строения над ними уничтожены. Подвалы церкви Жен-мироносиц, построенной в XV веке, являются форменным лабиринтом с многочисленными замурованными нишами в стенах. Однако доступ в подземелья часто затруднен, так как они могут быть затоплены грунтовыми водами.

### КАРТЫ

Серьезным кладоскателем, способным организовать многочисленные морские экспедиции, десятки международных обществ и организаций, сделавших своим бизнесом кладоскательство, предлагают конкретные координаты, где, по различным историческим данным, должны находиться несметные сокровища.



центры реабилитации и круглосуточного ухода за больными людьми

“Ольгино”



## В нашем центре:

- Медицинское обслуживание
- Приготовление пищи в посуде “Zepter”
- Отдельные комнаты (возможен личный телефон/интернет)
- 4 Программы русского ТВ
- Принимаются люди для временного проживания или на реабилитацию сроком от 1 месяца и больше

Опыт работы более 20 лет

Требуются сотрудники  
(206) 399-3939

Email: Olgino@Olgino.com

Website: www.olgino.com



Это здоровье, престиж, красота



Уникальная, высококачественная посуда Zepter:

- обеспечивает здоровое питание
- сохраняет витамины и минералы
- снижает риск заболеваний
- снижает уровень холестерина
- понижает кровяное давление
- сокращает время приготовления пищи
- уменьшает расход энергоносителя

Возможен гибкий план оплаты

Zepter - не только посуда...

дополнительная информация:

(425) 485-4418



# Валериана - кошачья трава

В народе валериану величают по-разному: ладоница, лесной лапан, кошачья трава, кошачий корень, мун-трава...

## Из глубины веков

Валериана — одно из самых древних лекарственных растений. По одной из версий, свое название эта трава получила в честь римского императора Валериана. Но более правильным кажется другой вариант: дело в том, что «валео» переводится с латинского языка как «быть здоровым».

О валериане писал римский историк Плиний Старший. Он называл ее галлимским народом, то есть ароматным растением, произрастающим в северных районах Римской империи. Плиний Старший отказывался от валерианы как о препаратах, возбуждающих мыслительный процесс. И древнегреческий врач Диоскорид (I век н.э.) считал, что с помощью валерианы можно управлять мыслями.

Средневековые доктора прекрасно знали, что валериана настраивает человека, приносящего ее, на спокойствие и благодушное отношение к жизни.

Переходящие в легенды истории о лечебных свойствах валерианы встречаются и среди славянских народов. По преданию, давным-давно некий Пантилей-целитель отправился в лес собирать лекарственные травы. Вышел он на лесную полянку и обомлел от открывшейся ему красоты: среди серых в утреннем свете кустов произрастали странные растения. Как будто висело в воздухе множество нежно-розовых, святившихся в темноте огоньков. Возникло ощущение, словно прямо из земли поднимаются тонкие, светлые струйки и мягко колеблются в утренней прохладе.

Пантилей с опаской вышел на полянку и, подумав немного, принялся раскапывать землю в поисках корней загадочного растения. Тут Пантилей с удивлением обнаружил, что чем



больше он собирает корешков странных цветов, тем лучше и привольнее себя чувствует. Когда сума была доверху наполнена, то одновременно и душа целителя наполнилась радостью и весельем.

По дороге домой Пантилей раздавал удивительные корешки встречавшимся на его пути людям, и они тут же чинились и становились необычайно прилежными и жизненными кат. Так была открыта трава валериана.

## Универсальное лекарство

О лечебных свойствах валерианы всегда с уважением отзывались и профессиональные врачи. Знаменитый русский врач С.П. Боткин считал валериану таким лекарством, которое, возвращая здоровье пациенту, не оказывает на него побочных влияний. Валериана действует успокаивающе на нервную систему, обладает гипотензивным и противосудорожным действием.

В народе ее также считают пролегалитином, поддерживающим силы и способствующим пищеварению средством. Не так давно было установлено, что валериана благотворно действует при лечении заболеваний щитовидной железы. Водный и спиртовой настои-корневиц валерианы употребляют как

успокаивающее и обезболивающее средство при нервном возбуждении, эпилепсии, бессоннице, сердечной астме, истерии, разного вида неврозах сердца и сердечно-сосудистой системы, заблуждениях желудка и кишечника, кожных болезнях, экземах и многом другом.

Порошок из корней валерианы в народе принимают при скарилате, воспалении легких, гастрите, мигрени и даже для лечения гинекологических болезней.

Все мы знаем, что кошки обожают валериану — запах этого растения действует на них возбуждающе. Почему эта трава и носит еще одно название — «кошачья».

Но и в парфюмерии — ее использовали для приготовления ароматических масел и духов. В этой области особенно широко известны «нарды» — разнообразные смеси, приготовляемые из приятно пахнущих растений семейства валериановых. Наиболее знаменит индийский (настоящий) нард, приготовляемый из индийской гималайской валерианы (нардастакса). Заирные масла, получаемые из корня и стебля этого растения, использовались для изготовления дорогих парфюмерных масел и для приготовления черной краски для волос. В Европе для приготовления кельтского нарда употребляют валериану кельтскую, растущую в Альпах. Нижняя часть стебля и корень этого растения имеют горький и жгучий вкус и сильный проникающий запах, который довольно долго сохраняется у сухого растения (уже давно было замечено, что в гербарии растения валерианы сохраняют запах после 100 лет хранения). Известно, что в XIX веке в Австрии альпийские жители собирали валериану в больших количествах и отправляли в Сирию и Египет, где ее использовали для ароматизации бань.

## Парфюмерия

Валериана издавна употреблялась не только в медицине, но и в парфюмерии — ее использовали для приготовления ароматических масел и духов. В этой области особенно широко известны «нарды» — разнообразные смеси, приготовляемые из приятно пахнущих растений семейства валериановых. Наиболее знаменит индийский (настоящий) нард, приготовляемый из индийской гималайской валерианы (нардастакса). Заирные масла, получаемые из корня и стебля этого растения, использовались для изготовления дорогих парфюмерных масел и для приготовления черной краски для волос. В Европе для приготовления кельтского нарда употребляют валериану кельтскую, растущую в Альпах. Нижняя часть стебля и корень этого растения имеют горький и жгучий вкус и сильный проникающий запах, который довольно долго сохраняется у сухого растения (уже давно было замечено, что в гербарии растения валерианы сохраняют запах после 100 лет хранения). Известно, что в XIX веке в Австрии альпийские жители собирали валериану в больших количествах и отправляли в Сирию и Египет, где ее использовали для ароматизации бань.

А некоторые растения семейства валериановых можно употреблять ранней весной в пищу в качестве добавки в салат.

В Северной и в Центральной Америке индейцы едят большие мясистые клубни так называемой съедобной валерианы, которые перед употреблением жарят на раскаленных камнях.



## Идем на сбор

Как отличить валериану от других трав? Очень просто. Распространено это растение в умеренных и холодных районах Евразии, Северной Америки и Южной Африки. Главная особенность распространения валерианы и наиболее разнообразие жизненных форм этого рода представлены в Андах. В Старом Свете наиболее богаты видами валериановых Средиземноморье и Западная Азия. Растет эта трава в редких лиственных и смешанных лесах, по берегам рек, на влажных лесных полянках, лугах и по окраинам болот, но изредка встречается и на сухих почвах, и буквально на камнях (к примеру, валериана альпийская). Это травянистое растение с коротким корневищем, от которого лучами расходятся длинные придаточные корешки. Стебель полый внутри, высотой от полуметра до полутора метров. Листья валерианы стоят друг напротив друга, а цветки, бледно-розовые, душистые и очень красивые, собраны в верхнюю часть в своеобразный щиток. Плод представляет собой маленькую яйцевидную семя с небольшим хохолком на вершине. В наших широтах валериана цветет с июня до начала августа, но собирать ее нужно либо ранней весной (до цветения), либо — поздней осенью (после обсеменения).

При сборе валериану можно спутать с ядовитым яглицитином. Для того чтобы отличить лечебное растение от ядовитого, достаточно обратить внимание на цветки: у болиголова они чисто белые — никаких розоватых оттенков, и собраны они не щитком, а зонтиком. Вдобавок на стебле болиголова имеются красные пятна, за что он и получил название «яглицитиный». Ну и самое главное: растерев в руках лист болиголова пахнет очень неприятно, чего не скажешь о листьях (и цветах) валерианы.

.....

## ИЗГОТОВИМ ЛЮБУЮ РЕКЛАМНУЮ ПЕЧАТНУЮ ПРОДУКЦИЮ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА

- ВИЗИТКИ
- ОТКРЫТКИ
- БРОШЮРЫ
- БУКЛЕТЫ
- ФЛАЕРЫ
- ЛИСТОВКИ
- БАНЕРЫ

КАЧЕСТВЕННО • БЫСТРО • НЕДОРОГО

425 614-1700



# Stepman Woodworks, LLC

Home Improvements & Renovations

- Cabinets (install, refinishing, refacing)
- Carpentry (stairs, moldings)
- Windows replacements
- Doors
- Painting interior/exterior
- Tile
- Decks
- Fence
- Supply stairs parts and millwork

Подготовим дом к продаже  
С нами Вы продадите  
дом быстро и выгодно  
Free estimates & advice

Licensed • Bonded • Insured

425-238-5676

## ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ШКОЛА



- Объявляет набор учеников с 6 лет и выше.
- Художник с 20-ти летним стажем.
- Есть классы для взрослых.
- Удобное расположение.

Принимаются заказы на картины:  
Портреты, пейзажи, натюрморты.  
Производится реставрация картин  
и делаются рекламные щиты

Тел. (425) 401-2914

Cell. (425) 443-7397 Вячеслав

## Альберт Хачатуров

Loan Consultant

Lic # MLO-106207

Phone: 206-898-3930

Fax 425-401-0607

## Финансирование недвижимости:

домов, квартир (condo, townhouse),  
строительные займы.

- FHA & Conventional Loans
- HomePath Loans & Home Affordable Refinance
- Fixed Rates & ARM



NF Enterprises Inc.,

12600 SE 38th ST, Suite 111  
Bellevue, WA 98006

E-mail: albert1043@gmail.com

## С 10 мая 2011 года Открывается НОВЫЙ catering business

в г. Кент по соседству с русским  
магазином "Taste of Russia"

Имеется зал для пиршеств на 120 человек.  
Принимаем заказы на празднования дней рождения,  
свадеб, поминок, юбилеев и небольших свадеб.  
Готовим по рецептам европейской  
и американской кухни.



Заказы принимаем по тел. (206) 335-1607  
можно оставлять меседж

Лицензированный Детский сад  
и подготовительная группа

★ в г. Рентон ★  
**Tropinka**

(206) 235-3491 Larisa  
lora.ch@hotmail.com

- Индивидуальный подход
  - 5 дней в неделю с 8.00am - 6.00pm
  - Принимаем детей с рождения до 12 лет
  - Обучаем основам счета, чтения, грамоты
  - Уроки русского, английского, рисования и труда
  - Интересные развлекательные игры
  - Полноценное 4-х разовое питание
  - DSHS - OK
- Мы ждем Ваших детей**

18543 114th Ave SE  
Renton, WA 98055

(Petrovitsky / Fred Meyer location)

“Маленький Львенок”

Лицензированный  
детский садик с  
музыкальным  
уклоном.

Садик расположен в 5  
минутах езды от Crossroads

- Обучаем (бесплатно) детей с трех лет начальной нотной грамоте и игре на фортепиано.
- Хорошее пение, подготовка и проведение утренников.
- Ежедневные уроки русского и английского даёт педагог-профессионал с высшим образованием. Обучаем чтению по Букварю и письму печатными буквами за 4 месяца.
- Знакомим с природоведением и географией стран.
- Обучаем счёту на двух языках, сложению и вычитанию до 20.
- Рисуем красками и карандашами.
- Оборудованное, светлое просторное помещение с отдельной спальней, укомплектованной кроватками.
- Оборудованная игровая площадка.
- Полноценное 4-х разовое питание.

Принимаем детей с года до 12 лет. DSHS-OK.

Вторая смена с 4:00 рт до 11:00 рт.

E-mail: khristina29@hotmail.com

16657 SE 8th ST Bellevue WA 98008

(206) 412-7048

(206) 432-7632

Ваши дети будут окружены любовью и вниманием.

Issaquah Women's Clinic  
Приглашаются женщины  
всех возрастов!



Issaquah  
Women's  
Clinic



**В наши услуги входит:**

Акушерство, Гинекология,

Лечение бесплодия,

Гинекологические операции,

Менопауза и многое другое.

Позвоните нам по телефону

**425-651-4338**

чтобы назначить визит с доктором

**Марией Холмс.**

**Часы работы:**

Понедельник – Пятница

10AM – 6PM

Наш адрес: 22500 SE 64th Place,  
Suite 120, Issaquah, WA 98027

**Tel. 425-651-4338**

BEISHA  
*Nails*

предлагает facial, химические завивки,  
эксклюзивные покраски, модные стрижки  
и укладки, причёски для торжественных  
случаев, педикюр, маникюр, acrylic nails,  
waxing (удаление волос), наращивание  
ресниц, покраска бровей и ресниц.

**Отличное качество  
Приемлемые цены**

**Tel. (425) 747-6704**

Bellevue, Ross Plaza

**Купон** стрижка  
завивка  
покраска  
**\$2 off**

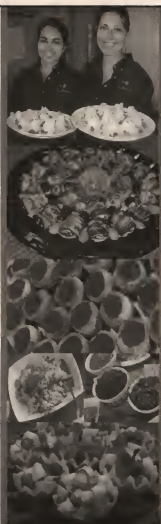




Вкуснейшие БЛЮДА на заказ!

**Только у нас  
вы сможете заказать  
ИЗЫСКАННЫЕ БЛЮДА  
С ДОСТАВКОЙ  
ДЛЯ ВАШИХ**

- СВАДЕБ
- БАНКЕТОВ
- ФУРШЕТОВ
- СЕМЕЙНЫХ ОБЕДОВ
- СЕМЕЙНЫХ И КОРПОРАТИВНЫХ ПРАЗДНИКОВ



## Lana's Floral Wedding Services

in Business since 2001

### НАШИ УСЛУГИ:

- Готовим вкусные блюда
- Имеем мобильную кухню
- Есть официанты
- Украшаем все залы
- Цветы/букеты
- Приглашенные из каталогов



• ПРИ ЗАКАЗЕ НА \$200-\$275 включено  
• ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ПРИЕМ ЗАКАЗОВ

### СДАЕМ В РЕНТ:

- Фарфоровую посуду
- Скатерти, салфетки, чехлы
- Колонны
- Цветную ткань
- Вазы
- Букеты искусственные



Ph. (425) 210-3077

(Светлана)

Fax (360) 925-6634

### ВНИМАНИЕ!

Сдается в рент  
зал до 700 чел.  
для проведения торжеств  
в г. Everett

Для писем:  
P.O. Box 1533 Marysville, WA 9827

## ПОЗАБОТЬТЕСЬ О ЗДОРОВЬЕ

[www.diacom-nls.com](http://www.diacom-nls.com)

## КОМПЬЮТЕРНОЕ ТЕСТИРОВАНИЕ ОРГАНИЗМА

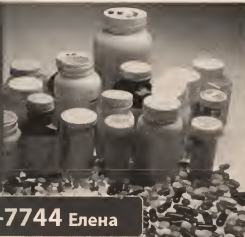
**По результатам обследования определяются  
причины Ваших заболеваний, присутствуют  
ли паразиты в Вашем организме и т.д.**



СТОИМОСТЬ ПЕРВОГО

ВИЗИТА **\$75**  
повторные визиты  
**50% OFF**

Индивидуальный  
подход и  
тестирование  
лекарственных  
препаратов, что и  
поможет достичь  
наилучших  
результатов.



**Tel. (206) 778-7744 Елена**



# Балетная студия «Art School Ellen»

Когда моя дочь, в свои 5 лет, заявила, что она хочет заниматься балетом, я встала перед выбором, в какую балетную школу нам стоит записаться. Одна моя хорошая знакомая Оксана, порекомендовала хореографа Янину Михайлюк. Она сообщила при этом, что отдала свою дочь в студию к Янине. Да и расположена балетная студия - Art School Ellen, основанная Еленой Ченур, прямо в Redmond Town Placе. Окончательно я отбросила все сомнения, когда повстречала родителей студентов студии. Они рассказали, что последовали со своими детьми за Яниной, когда она пригласила их в только что открывшуюся балетную студию.

Так, в январе 2009 года, я познакомилась с замечательным хореографом и педагогом Яниной. Я увидела с каким мастерством, любовью и терпением она ведет детей по нелегкому пути усвоения балетного мастерства. Янина - воспитанница методики Агриппины Вагановой и очень бережно относится к чистоте и правильности исполнения. Ученики хорошо представляют, зачем из урока в урок они делают похожие движения, почему нужно стараться растягиваться и тянуть ноги. И я поняла, что Янина тот хореограф, который сможет показать детям всю красоту балета и научит их владеть своим телом.

С момента нашего знакомства прошел год с небольшим, и это был незабываемый год. Студия представила на суд зрителей три больших балетных представления. Первое состоялось еще год назад, в июне. Самое главное во всех балетных спектаклях, то что главными исполнителями являются дети. Дети не просто стоят на сцене в красивых позах, ученики именно танцуют, танцуют вдохновенно, красиво, профессионально.

Упорный труд педагога и учеников был замечен: прекрасную постановку рук, точность поз и движений наших студентов, отметила выпускница Академии Русского Балета - Эдиса Сарвазян, которая присутствовала на представлении "Spring Blossoms".

Большое внимание в воспитании юных танцовщиков уделяется характерным танцам. Как объяснила Янина, характерный танец - важная часть образования Русской балетной школы, они позволяют ученикам проявить себя в доступной танцевальной форме, приобрести уверенность вращении и быстроту ног, что так необходимо и более старшим

возрасте.

В Art School Ellen я нашла не только замечательную балетную школу, но и настоящий клуб родителей-единомышленников. В подготовке спектакля принимают участие все. Кто-то шьет костюмы, кто-то делает декорации, а кто-то помогает маленьким артистам за кулисами во время представления. Как сказала Янина: "у нас самоотверженные семьи, которые разделяют мои взгляды на искусство: привозят детей на репетиции, жертвуют своим временем, своими выходными. Огромное им спасибо."

Мне же хочется сказать огромное спасибо Янине и Art School Ellen за замечательную школу балета.  
Маргарита Ельцова



# Tellman's Auto Center

136 Stewart Rd SE  
Building #168 Unit #B  
Pacific, WA 98047



**Tel. 206. 354. 4342**

Звоните, договоримся  
Цены доступны для всех

- все виды кузовных работ
- вытяжка
- рихтовка
- шпаклевка
- покраска
- полировка
- ремонт и замена механических частей
- подвеска
- ходовая часть и т.д.

**www.klondike.travel**



**Klondike**  
TRAVEL

info@klondike.travel  
**425-449-8516**



## ЭКСКУРСИИ И ТУРЫ С РУССКИМ ГИДОМ

индивидуально  
и в группах

СИЭТЛ и ОКРЕСТНОСТИ  
КРУИЗЫ и ТУРЫ НА АЛЯСКУ  
ВАНКУВЕР и ВИКТОРИЯ  
ВСЕХ ЗАПАД США и КАНАДЫ

**21-22 мая**

Портланд и штат  
Орегон

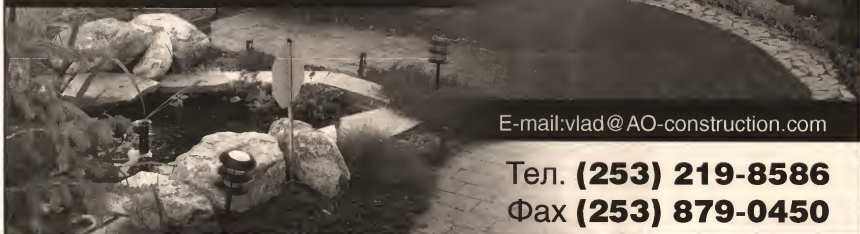
**16 и 17 июля**

Фестиваль Лаванды и  
национальный парк  
Олимпик

Обращайтесь за полным расписанием на лето!

# Susan Landscaping

- Landscaping
- Retaining walls (из гранитных камней и цементных блоков)
- Дренажные системы и осушение участков
- Дорожки и патио из натуральных камней и брусчатки
- Фонтаны, водопады



E-mail: vlad@AO-construction.com

**Тел. (253) 219-8586**

**Факс (253) 879-0450**

# Мой Путь к Свободе

**Мне было 23 года, когда мы с семьей переехали жить в США. Это было время надежд, я мечтал начать новую жизнь... но через неделю моего приезда в Америку я уже держал в руках пакет героина...**

Я родился и вырос в христианской семье. Родители дали мне хорошее воспитание, образование, учили меня христианской морали. Сколько себя помню, я всегда был в церкви: учился в воскресной школе, участвовал в церковных мероприятиях. И пока я слушал родителей, уважал их мнение и делал, как они говорили, все было хорошо. Но в 15 лет я окончил школу, и пришла пора делать первые шаги в самостоятельную жизнь. Я стал перед выбором: жить как все, или жить так, как меня научили родители. К сожалению, я сделал выбор не в свою пользу, решил жить, как живет этот мир... Сначала я начал покуривать. В 17 лет сделал первый глоток спиртного. Мне не очень понравилось, но желание делать то, что раньше никогда не позволял себе, взяло над мною верх. Я стал выпивать все чаще. У меня появились другие интересы, другие друзья. Они угостили меня марихуаной, и я стал курить ее каждый день... Все свободное время я проводил с друзьями: мы курили и выпивали. Чтобы больше времени тратить на это «увлекательное» занятие, я начал прогуливать уроки в техникуме, перестал посещать все семейные и церковные мероприятия. С родителями разговаривал только тогда, когда мне что-то от них было нужно. Придумывал разные истории, отговарки, уверял их, что все нормально, что ситуация под контролем и что в любой момент я смогу вернуться к нормальной жизни.

Прошло время, и курение марихуаны перестало меня удовлетворять так, как раньше. Захотелось попробовать чего-то по сильнее, и я укололся. Мне это очень понравилось, я решил: вот то, чего мне так сильно не хватало в жизни! Наркотики просто поглотили меня, я начал колоться каждый день.

Первый однодневный перерыв был

только через 8 месяцев, когда я попал в больницу с заражением крови. У меня началась ломка, болело все тело, а я не мог ничего сделать, потому что лежал под капельницей, а рядом сидела мама. Ничего еще не подозревая, она ухаживала за мной. Доктор говорил ей, что, по всей видимости, у меня наркотическая ломка, но она ему не верила.

Родители все же узнали правду. Для них это было сильным потрясением. С того момента началось мое возвращение к нормальной жизни. Они делали все, что могли, что бы спасти меня, не жалея средств и времени. Я три раза проходил курс лечения в наркодиспансере. Отец возил меня на море, чтобы я восстановился. Потом был реабилитационный центр за 800 км от дома. Но все это не принесло никаких результатов. Я возвращался домой, и все продолжалось. Теперь я и сам понимал, в какое тяжелое положение попал. Но моих сил хватало лишь на то, чтобы вечером дать себе обещание, что утром брошу колоться. Приходило утро, а с ним ломка, и от обещания не оставалось следа. Я опять шел воровать, обманывать, продавать вещи из дому, чтобы найти деньги на дозу. Мне было 23 года, когда мы с семьей переехали жить в США.

Это было время надежд, я мечтал начать новую жизнь, думал, что на новом месте этот кошмар закончится.

Но все оказалось по-старому. Через неделю моего приезда в Америку я уже держал в руках пакет героина... Еще 4 года я употреблял наркотики. Все было, как всегда: воровство, обман, полиция, суды, приятели-наркоманы, периодическая боль, депрессия, мучения. Я перестал верить в Бога, в себя же я не верил уже давно. Один Господь знает, сколько моя мама потратила времени и сил на молитву обо мне, сколько слез пролила. Но она не теряла веру, потому что знала своего Бога. Однажды мама принесла мне газету, в которой было свидетельство парня, который освободился от наркотиков в реабилитационном центре «Исход». Я прочитал рассказ без особого энтузиазма и только ради мамы поехал туда. Мне было тогда 27 лет. С тех пор моя жизнь действительно изменилась. Конечно, было нелегко, но с каждым днем моя зависимость становилась дальше, а свобода от наркотиков — ближе.



В реабилитационном центре я увидел людей, которые жили новой жизнью, и это меня вдохновляло и давало силы бороться за свою свободу. Я молился Богу, и Он отвечал мне, — это тоже укрепляло мою веру в то, что я смогу изменить свою жизнь. Я стал замечать, что небо — синее, что солнце светит. У меня появился аппетит, я стал поправляться, заниматься спортом. В центре мы благодарили Бога за свободу от наркотиков, молились за наших друзей, которые еще были в зависимости от них, изучали Слово Божье и учились применять его в своей жизни. У нас получалось, и это тоже давало уверенность в завтрашнем дне. Я старался жить по максимуму, чтобы навестить упущенное за то время, что был в плену у наркотиков.

Прошел год реабилитации, и я встретил девушку, о какой даже не мечтал! Это был подарок от Бога. Три года назад мы поженились и сейчас очень счастливы. У меня есть работа, и мы живем в достатке. Но главное, у нас много друзей, а еще — есть люди, которые нуждаются в нашей помощи и поддержке.

Сегодня я обращаюсь ко всем, кто находится в наркотическом аду: «Выход есть! Воспользуйся им!»

**Сделай первый шаг — получи полную информацию о программе реабилитации «Исход»**  
(253) 569-4588 [www.exodus.org](http://www.exodus.org)

«Перспектива» — Информация из первых рук!



Каждый год в мире  
от наркотиков погибает

100,000  
человек

Какой выбор сделаешь  
именно ты?



EXODUS

the way out

Сделай первый шаг – получи полную информацию  
о программе реабилитации «Исход»

(253) 569-4588 [www.exodusus.org](http://www.exodusus.org)

# ПАМЯТКА ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ

## НАБЛЮДАЙТЕ ЗА ПОВЕДЕНИЕМ СВОЕГО РЕБЕНКА

Наркомания развивается в течение некоторого времени (для каждого – разное) – месяца, полугодя, года. Пока ребенок не начал регулярно употреблять наркотики, он еще не болен – пока он просто экспериментирует. В этот момент еще можно ограждать ребенка от зависимости – иногда достаточно всего лишь проявить заинтересованность, поговорить с ним о наркотиках, о том, что они могут сделать с жизнью. Если же Вы упустите время, то экспериментальный период может быстро превратиться в болезнь. Весь вопрос в том, как на этом этапе понять, что ребенок начал принимать наркотики.

Сейчас во многих средствах массовой информации можно найти список «признаков наркотической зависимости». Однако большинство этих методов относится к довольно поздней фазе зависимости. И такие симптомы как, например, неадекватное возбуждение или заторможенность, широкий или узкий зрачок независимо от освещения, нарушения речи и движений, снижение болевой чувствительности и т.п. говорят, как правило, о том, что проблема уже сильно запущена.

Более надежный ранний признак возможной наркомании – любое кардинальное изменение образа жизни вашего ребенка. Например, он ел много – стал есть мало, или наоборот; был общительным – стал замкнутым; ложился спать поздно – теперь ложится рано и т.п. Если у него изменились интересы, увлечения, пристрастия, характер... Конечно, для этого надо хорошо знать, как и чем живет ваш ребенок. Наблюдайте за поведением своего ребенка!

## ПРИЗНАКИ УПОТРЕБЛЕНИЯ НАРКОТИКОВ НА РАННИХ СТАДИЯХ

Хочу перечислить те признаки, которые должны привлечь ваше внимание в первую очередь:

- Резкие перепады настроения, никак не связанные с реальной действительностью, которая окружает вашего ребенка. Например, веселость и энергичность быстро сменяются апатией, безразличием, нежеланием ничего делать. И эти циклы не связаны с успехами или неудачами в школе, с друзьями, они как бы сами по себе.

- Изменение ритма сна: ребенок в течение дня может быть сонлив, вял, медлителен, а к вечеру, придя с прогулки, проявляет энергичность, желание что-либо делать, не засыпая вовремя. Вы можете видеть, что он очень напористо занимается компьютером, играет на гитаре, прослушивает музыкальные записи, а на следующий день вновь сонлив, заторможен.

- Изменение аппетита и манеры употребления пищи, у ребенка меняется ритм еды: он может целыми днями ничего не есть, не страдая от голода, и вдруг, придя с прогулки, съедает полкастрюли борща.

Эти физиологические изменения в организме ребенка, которые Вы легко можете обнаружить. Конечно, каждый отдельно взятый признак сам по себе может ничего не значить и может встречаться у любого ребенка в силу каких-то обстоятельств. Но если Вы не находите в этих обстоятельствах ничего такого, что могло бы изменить поведение или самочувствие вашего ребенка, и если эти признаки несколько, то нужно быть тревогу.

Кроме того, внимательных родителей должны беспокоить и другие признаки (характерные, кстати, для всех наркоманов).

## Правда, иногда их считают «вполне нормальным для подростка поведением». Вот они:

1. Нарастающая скрытность ребенка (возможно, без ухудшения отношений с родителями). Часто она сопровождается утратой и увеличением времени «гуляний», когда ребенок уходит из дома в то время, которое раньше проводил в семье или за уроками.

2. Падает интерес к учебе или к привычным увлечениям и хобби, может быть, родители узнают о прогулах школьных занятий.

3. Снижается успеваемость.

4. Зато увеличиваются финансовые запросы, и молодой человек активно ищет пути их удовлетворения, выпрашивая деньги во все возрастающих количествах (если начинают пропадать деньги из родительских кошельков или ценные вещи из дома – это очень тревожный признак!).

Продолжение на стр. 138

# ПАМЯТКА РОДИТЕЛЕЙ

5. Появляются подозрительные друзья (но вначале молодой человек обычно встречается с весьма приличными на вид наркоманами) или поведение старых приятелей становится подозрительным. Разговоры с ними ведутся шепотом, непонятными фразами или в уединении.

6. Настроение ребенка — это очень важный признак — меняется по непонятным причинам, очень быстро и часто не соответствует ситуации: добродушие и ярость в скандале или, наоборот, раздражительность в спокойной ситуации.

7. Наконец, Вы можете заметить следы укулов по ходу вен на руках. Советуем вам, не стеснясь, спрашивать напрямую и досконально обо всех непонятных и беспокоящих Вас поступках и словах Вашего ребенка. Сейчас вокруг слишком много наркотиков, чтобы успокаивать себя соображениями вроде «у всех так бывает и «могут же быть тайны у человека». Наркотики продаются в школах, и полностью исключить, что ребенок не вступит в контакт с ними, невозможно.

Возможно, Вам случайно доведется заметить у подростка шприц, канюнирующую траву, непонятный порошок, разноцветные таблетки с выделенными на поверхности картинками или марки, которые не очень похожи на потачоны. Не слушайте никаких оправданий, объяснений и уверений, что это «дра уроков химии (или биологии) в школе», что «это принадлежит другу» и т.п.

## ПРИЗНАКИ УПОТРЕБЛЕНИЯ НАРКОТИКОВ ВО ВСЕХ СТАДИЯХ

А теперь перечислю те симптомы, которые можно наблюдать у людей, принимающих наркотики более-менее продолжительное время.

- Внешний вид и поведение в той или иной мере напоминают состояние алкогольного опьянения, но при отсутствии запаха алкоголя изо рта или при слабом запахе, не соответствующем состоянию.
- Изменение сознания: искажение, помрачение.
- Изменение настроения: беспричинное веселье, смешливость, болтливость, злобность, агрессивность,

явно не соответствующие данной ситуации.

- Изменение двигательной активности: повышенная жестикуляция, избыточность движений, неуверенность или безразличность, вялость, расслабленность, стремление к покою (независимо от ситуации).

- Изменение координации движений: их плавность, скорость, соразмерность (размшистость, резкость, неточность), неустойчивость при ходьбе, покачивание туловища даже в положении сидя (особенно явное при закрытых глазах), нарушенный поход.

- Изменение цвета кожных покровов: бледность лица и всей кожи или, наоборот, покраснение лица и верхней части туловища.

- Блеск глаз.

- Сильно суженные или сильно расширенные зрачки, не реагирующие на свет.

- Изменение слюноотделения: повышенное слюноотделение или, наоборот, сухость во рту, сухость губ, осыпание глоса.

- Изменение речи: ее ускорение, подернутость, раздражительность, или же замедленность, невнятность, нечеткость речи («каша во рту»).

Отличить наркомана в уличной толпе можно по внешним признакам (таким как нарушение употребления наркотиком и асидом). Бывает совершенно ужасной. Если Вы будете ориентироваться на внешние признаки, помните, что они не подходят к наркоманам с небольшим стажем:

- Длинные рукава одежды всегда, независимо от погоды и обстановки.
- Орешенный взгляд.
- Часто — нерыночный вид, сухие волосы, ошеские кисти рук темные, разрушенные, «обомланные» зубы в виде «печеньков».
- Осанка чаще сутулая.
- Явное стремление избежать встреч с представителями власти.
- Раздражительность, резкость и неоптимальность в ответах на вопросы.

- После его появления в доме у Вас пропадают вещи или деньги.

- Следы укулов наркоманы обычно не показывают, но иногда их можно заметить на тыльной стороне кисти, а вообще-то наркоманы со стажем делают себе инъекции куда угодно, и следы можно найти во всех областях тела, не исключая кожи на голове под волосами. Часто следы укулов выглядят не просто как множественные красные точки, а сливаются в плотные синевато-багровые уплотнения на венах.

## ПРИЗНАКИ УПОТРЕБЛЕНИЯ РАЗЛИЧНЫХ ВИДОВ НАРКОТИКОВ

Стоит сказать, что прием различных видов наркотиков вызывает у людей различные изменения во внешнем виде и поведении. Ниже приводим признаки употребления наиболее распространенных наркотиков.

Употребление конопли, марихуаны. У наркомана расширены зрачки, красные глаза, покраснение губ, сухость во рту («сушняк»). Наркоман подавлен, асид в движениях. Речь усоренная, тороплая. Очень верный признак — зверский аппетит, обычно на исходе опьянения.

Употребление опитов. Соливание в самые неподходящие моменты («рубить»), может забыть о прикуренной сигарете и обижаться, либо зорыться, асидически просыпаться и сразу начинать принимать участие в разговоре. Речь наркомана медленная, он растягивает слова, может по несколько раз говорить об одном и том же. В этом состоянии он добродушен, спокоен, если ему ничего не мешает. Очень верный признак — состояние, который необычно укий, не раздражен на свет, т.е. не расширяется. Кожа — бледная, но губы могут быть припухлыми, покрасневшими. Сильно снижена болевая чувствительность. Общй признак — нарушение режима сна и бодрствования (поздно ложится и поздно встает (если есть наркотики или деньги)).

Употребление психостимуляторов. Наркоман необычно окливлен, стремитель в действиях и решениях. Не может сидеть на одном месте. Очень быстро говорит, перекашивает с одной темы на другую. Расширенные зрачки. Быстро выполняет все дела. Если у наркомана есть наркотики или деньги на него, то он может находиться в таком состоянии несколько суток. Некоторые виды психостимуляторов сильно повышают половое желание наркомана, поэтому часто психостимуляторы употребляют вдвоем с сексуальным партнером. Наркоманы могут по несколько часов заниматься каким-то одним делом, к примеру, убирать дома.

Употребление галлюцинаций. У наркомана возникают разнообразные галлюцинации: визуальные (он может

смотреть на пол и видеть там болото со змеями, из телевизора кто-то моет с ним разговаривать и т.п.), слуховые (наркоману слышатся голоса, кажется, что кто-то с ним говорит, наркоман может говорить с этим «кто-то»). При длительном употреблении или при прекращении приема часто бывает депрессия, психозы.

Употребление снотворных препаратов. Наркотическое опьянение похоже на алкогольное. Речь невнятная, заletaющаяся. Бывает сухость во рту. Координация движений нарушена. При приеме некоторых снотворных препаратов в больших дозах могут быть галлюцинации.

Употребление летучих наркотических веществ. Наркотическое опьянение тоже напоминает алкогольное. Имеет место шумное вызывающее поведение. От ребенка пахнет ацетоном, бензином, клеом «Момент». Часто бывают галлюцинации, из-за них подростки и начинают употреблять, галлюцинации они называют «мультиками».

## КАК ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ ВЫ ПОДОЗРЕВАЕТЕ РЕБЕНКА В УПОТРЕБЛЕНИИ НАРКОТИКОВ?

Большинство родителей, дети которых начинают употреблять наркотики, сталкиваются с вопросом — что делать и как себя вести в этой ситуации. Нужно ли что-то предпринимать, если ребенок только «попробовал»? Мое глубокое убеждение — действовать нужно непременно. Нельзя ставить эти эксперименты без внимания. Конечно, совсем не обязательно, что ваш ребенок станет наркозависимым. Опыт употребления наркотиков может оказаться для него неприятным или безразличным, и он потеряет к ним интерес. Тем не менее, лучше «заставить» ребенка «попробовать» и сделать все возможное, чтобы избежать возможной трагедии. Иначе впоследствии вы будете себя корить за бездействие.

- Итак, какими же должны быть ваши действия? Вот мои рекомендации:

1. В первую очередь, вы должны откровенно поговорить с ребенком. В этой беседе по душам нужно выяснить, почему он начал употреблять наркотики, когда и при каких обстоятельствах это произошло. Спросите также о том, как сам ребенок относится к сложившейся ситуации и что он намерен делать в дальнейшем. Этот разговор очень сложный и — для вас, и для вашего ребенка, — поэтому очень важно, чтобы вы повели себя правильно. Не пытайтесь разоскать, не заставляйте скандалом и не обвиняйте его во всех тажких. Постарайтесь вести себя спокойной и по-деловому. Открыто и честно скажите ребенку, что вы очень беспокоитесь за его судьбу и с чем связана ваша тревога. Вместе с тем, не делайте вид, что

все нормально. Скажите ребенку, что вы, конечно, излив своей судьбы, но вы, несмотря на всю свою любовь, не станете никоим образом поощрять его пагубные привычки. Что вы не станете его жалеть, не будете помогать ему деньгами и т.д. Что вашу всестороннюю помощь он может получить только в одном случае – если он осознанно и искренне будет стремиться «избавиться» с наркоманей. Ваш ребенок должен понять, что ответственность за свои поступки придется нести ему самому: никто не будет отдавать его долги, защищать от наркоторговцев, опекает в учебе или на работе. Главное – дать понять, что вы не собираетесь позволять ему портить жизнь родным и близким.

**2. Вам следует узнать как можно больше о наркотиках, наркомании, способах детоксикации, лечения, реабилитации.**

**3. Необходимо определить стратегию решения проблемы.**

А что делать, если вы уже точно удостоверились, что ваш ребенок принимает наркотики регулярно и является наркозависимым? Не пытайтесь укрыться от проблемы, признайте случившееся и продумайте систему целенаправленных действий для лечения и реабилитации наркомана.

#### • Начните с себя

Если вы хотите, чтобы ваш ребенок «избавился от наркомании» – начните анализ ситуации с себя и со своих семейных отношений. Где и как в семье были созданы условия того, что ребенок захотел сбегать в мир наркотиков? Прежде чем лечить ребенка, избавьтесь от этих условий, иначе ваши действия не будут иметь эффекта.

Помните, что ваш ребенок – личность. Как минимум, нельзя его насильно вести к наркологу. Научите его прежде уважать самого себя. Тогда он сможет уважать и вас, и все общество. А пока он зависим, он уважает только свой наркотик, а себя как личность не ставит в прощ (даже если его наркомания – это следствие его крайнего эгоцентризма).

Чтобы ребенок сам захотел вылечиться, то пусть, в конце концов, он начнет завидовать вашей полнокровной счастливой жизни без наркотиков. А если вы, родители, сами не можете, как вы можете доказать ребенку, что жизнь – ценность, и что в реальном мире жить лучше, чем в наркотическом?

#### • Не пытайтесь действовать самостоятельно

Если ребенок болен наркоманией, надо идти к специалисту. Сам он не выберется. Если вы думаете, что вы и члены вашей семьи самостоятельно можете решить проблему, то ошибаетесь. Вылечить наркоманию можно только при участии



специалистов – врачей, психологов. Прежде всего, необходимо обратиться к квалифицированному специалисту, который сможет точно поставить диагноз и определить степень зависимости, а также возможные способы лечения и реабилитации.

Роль близких на подготовительном этапе заключается в том, чтобы помочь больному найти наиболее подходящий для него способ лечения. Узнайте, какие возможности есть в вашем районе (городе), каковы условия и сроки лечения, что потребуется от вас и от вашего ребенка. Вместе обсудите перспективы. Если вы чувствуете, что по каким-то причинам больному не решается обратиться за помощью к врачу, начните с консультации психолога. Возможно, сначала на прием придется прийти только вам, а больному вступит в диалог со специалистом значительно позже. Будете также готовы к тому, что результатом вашей встречи с психологом станет необходимость изменения своего поведения по отношению к больному и весь стиль ваших отношений, сложившихся за время его болезни.

#### Чтобы избавиться от зависимости, наркоман сам должен этого захотеть

Избавиться от наркомании очень непросто. Почему? Прежде всего, потому, что чаще всего сам наркоман этого не хочет. Сегодня в 99 процентах случаев к наркологу обращается не сам зависимый, а его родственники: мол, сделайте так, чтобы он от нас не убежал, заставьте его снова нас слушаться... Но наркоманию нельзя вылечить, пока не устранена ее истинная причина.

Итак, решение о начале лечения должен принять сам зависимый! Родители, друзья и даже специалисты-психологи могут только подтолкнуть человека к принятию этого решения. Единственный по-настоящему действенный мотив: «Я буду лечиться, потому что мне это нужно». Нужно не потому, что надоело слушать мамини вопли, не потому, что стало не хватать денег на наркотики и необходимо «снизить дозу», а потому, что пришло понимание необходимости вернуться к полноценной жизни, свободной от наркотиков.

На этом этапе близкие, к

сожалению, совершают очень много ошибок. Главное – не давайте больному манипулировать вами. Если наркоман начинает выставлять вам какие-то условия, при которых он согласится обратиться к специалистам («я пойду к врачу, но...»; «я соглашусь лечиться, если...»; «я лягу в больницу, а ты...»), значит, он еще не готов оставить наркотики, а лишь пытается использовать тему лечения для достижения своих целей.

#### Вашему ребенку нужна Ваша поддержка

Процесс избавления от наркотической зависимости длитель, и нельзя проводить его так – поместили дитя в какую-нибудь клинику, и с плеч долой. На протяжении всего процесса лечения вашему ребенку требуется психологическая поддержка, в том числе ваша. Даже скорее не поддержка в форме «моральных костылей», а стимул – стать взрослым и ценить свой интеллект. Ведь если с вашей помощью ваш ребенок найдет свое место в реальной жизни – он сам будет шарахаться от наркотиков, потому что тогда они ему будут мешать, а не помогают.

#### ЕЩЕ НЕКОЛЬКО СОВЕТОВ РОДИТЕЛЯМ

В качестве дополнительных рекомендаций приведем выдержки из книги (если ребенок употребляет наркотики. Советы родителям. Данилина А., Данилина И. – Герони), которые я считаю очень полезными для всех родителей.

#### 1. Независимо от ситуации ведите себя достойно.

Вы – взрослый человек и при любых обстоятельствах имеете права на панику или истерику. Вы имеете права кричать, бить молодого человека по щекам и каждые две минуты пить валокордин или другие успокоительные таблетки. Помните, что беда, которая страшась в вашей семье, поздравляя, если вы сможете отсидеть к ней так же, как вы отнеслись к другим вашим бедам: спокойно и взвешенно.

#### 2. Вам придется изменить отношение к своему ребенку.

Первое, что вам необходимо срочно осознать – это то, что ваш ребенок – взрослый человек и он сам, по своей собственной глупости и несамостоятельности, начал принимать героин, прекрасно зная, что это опасно. С точки зрения вашего поведения, это обозначает, что за принятие им решения и его последствия отвечает он сам.

Первый раз, попробовав героин, он не поспоровалась с вами, а стало быть, предал вас и то, чему вы его учили. Вы должны отстраниться и посмотреть на

Продолжение на стр. 140



# ПАМЯТКА ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ

своего ребенка со стороны. День, когда вы узнали, что он принимает героин, должен стать последним днем вашего безграничного доверия и опеки.

Во всех учебниках наркологии мира, во всех руководствах для родителей ваш первый шаг называется — лишение опеки. Еще раз нам хочется повторить, что главным принципом вашего отношения к сыну или дочери в этой ситуации должна быть фраза: «Ты сам принял решение колоться героином, теперь за все последствия ты отвечаешь сам».

С этого момента ваш сын или дочь не должны получать ничего из того, что они привычно получают от вас: никаких денег на расходы, никакой одежды и денег на нее, никакой оплаты отдыха, никакого финансирования ухаживания за девушкой и, если у молодого человека уже есть своя семья, никакой материальной помощи его семье. Очень многие люди при привычке, что ваши деньги — это их деньги. Немедленно дайте понять, что это не так.

## 3. Никогда не поддавайтесь на шантаж.

Шантаж в вашей жизни возникнет раньше: «Если вы купите мне «мерседес», то мне будет чем заняться, и я брошу колоться». «Если ты не дашь мне пятисот долларов и я не отдам долги, то меня убьют».

На все эти «если...» тот может следовать один спокойный ответ: «Нет».

«Через год, после того как врач скажет мне, что ты больше не употребляешь героина, мы с отцом рассмотрим вопрос о покупке тебе машины».

«Пусть тот человек, которому ты должен, придет ко мне с паспортом, оплатит расписку, и я отдам твой долг ему, а не тебе».

## 4. Не зондуйте.

Подросток, а наркоман даже старше 20 лет по своим душевным качествам все равно остается малышом, всегда все делает наборот. Поэтому бесконечные многочисленные разговоры о наркотиках, обвинения, нравственные беседы абсолютно бесполезны и могут дать только обратный эффект.

## 5. Помышьте говорить, побольше делайте.

Молодой человек давно привык, что вы грозите, обещаете «сдать»

его в больницу принудительно, «закачать» всех его друзей за решетку, «лишить его денежного довольствия». Он не слышит 80% содержания ваших нравуучительных бесед.

Это происходит потому, что из всех своих угроз вы не выполняете ни одной. После каждого вашего возмущенного монолога он радостно дает обещания. Причем обещает все, что угодно, но при этом даже и не собирается эти обещания выполнять. Наркоман никогда не будет верить вашим угрозам. Он считает вас своей собственностью и не ждет от вас никаких решительных поступков. Зато если вы найдете в себе силы и исполните то, чем грозили, он сразу станет гораздо более управляемым.

## 6. Разрешите своему ребенку прекратить прием героина самостоятельно.

Если ваш ребенок впервые признался вам, что он употребляет героин, но категорически отказывается идти к врачу, то разрешите ему попробовать бороться с зависимостью самому. Вы должны понимать, что это практически невозможно. Дайте возможность ребенку убедиться в этом самому. Вы же можете позвонить по одному из телефонных доверия, и посоветоваться с врачом о том, как вы можете помочь ребенку в такой ситуации.

## 7. Помогите ребенку найти лечебного врача.

Это единственное одолжение, которое вы должны ему сделать. Самому идти в больницу «сдаваться» бывает страшно и стыдно. Вам следует поддержать решение обратиться к врачу и присутствовать в качестве моральной поддержки на первом приеме. Ваш же собственный опыт поможет разобраться в вопросах доверия и недоверия к врачу и медицинскому учреждению.

Более того, следование всем нашим предыдущим советам должно иметь своей целью визит и специалисту. Врач — это человек, который видит вашу семейную ситуацию со стороны, и поэтому всегда сможет дать конкретные рекомендации по вашему поведению, вместо тех общих, которые приводим мы.

Если вы доверитесь врачу, с которым начали общаться, старайтесь продлить свое общение с ним на долгий срок. Ведь пройдет несколько лет, прежде чем вы перестанете нуждаться в его

советов.

## 8. Доверие ребенку должно быть возращено, как только он прекратил употребление героина.

Если ваш ребенок не употребляет больше героина, в семье должно быть прекращено обсуждение этой проблемы. Вы можете говорить о чем угодно: о работе, учебе, личной жизни, но вспоминать каждые две минуты бывшие грехи вашего сына или дочери вы не имеете права. Разговор о героине может возникнуть только по инициативе самого юноши, который хочет с вами что-то обсудить. Помните, любовь, даже отрицательное упоминание о наркотике вызывает воспоминание о нем. А занудство на эту тему может вызвать обострение желания принять героин.

## 9. Не набрасывайтесь на ребенка сразу, если вам показалось, что он после первого вновь начал употреблять героин.

Сначала вы должны успокоиться и, помня, что при электромагнитных передачах у бывшего наркомана бывает очень похоже на прием героина симптомы, понаблюдать за ним несколько дней. Совзростите с этого времени с лечащим врачом, организуйте дополнительную встречу его с вашим ребенком и послушайте его мнение. Ваши обвинения должны иметь под собой очень серьезные основания. Если вы и врач считаете, что пациент возобновил прием героина, вместо длительного выяснения отношений предложите ему сдать кровь на экспертизу. Часто одно предложение поехать на экспертизу вызывает прекращение лжи.

## 10. Будьте осторожны с наркологическими препаратами и с советами друзей.

Помните, любые психиатрические лекарства, аллопатии и уж тем более широко рекламируемые сейчас препараты-антигистаминные опия — это палка о двух концах. Назначать, подбирать дозы эти препараты могут только опытные врачи-профессионалы. Ни в коем случае нельзя идти на поводу у случайного ребенка и покупать ему лекарства, которые помогают Вадим и Пете избавиться от «ломки». Такая самодеятельность окончательно искалечит и без

# Горькая правда

того истощенную нервную систему наркомана.

Возможно, эти советы покажутся вам трудно выполнимыми. Как отец (у меня самого двое детей) я мозгу вас понять — сложно не податься панике, столкнувшись со столь серьезной проблемой, как наркомания. Точно так же сложно быть жестким и непреклонным по отношению к своему непутевому ребенку, которого вы очень любите и в глубине души жалеете. Но, уверяю, если вы будете следовать им и остаетесь верными избранному пути — успех будет вам сопутствовать.

Для получения консультации звоните:

253 569-4588  
412 770-9148  
215 327-6972

Забывайте об обвинениях в



«Перспектива»  
425 614-1700

# От чего зависит настроение



Человек винит погоду, когда испытывает сонливость, находится в подавленном состоянии или, наоборот, слишком оживлен и возбужден. А между тем причину этих смен настроения не мешало бы определять с помощью врача. Немецкий врач Йене Вернер обращает внимание на некоторые из таких причинно-следственных взаимосвязей.

Низкий уровень сахара в крови. В постоянный пешеход у нас нередко не остается времени на то, чтобы питаться регулярно. И в результате происходит снижение уровня сахара в крови. Тот, кто не имеет возможности хотя бы раз в день спокойно и полноценно поесть, должен иметь при себе сахар. Пассаже же, вы тут же почувствуете благотворительный эффект.

• Компьютерное управление движением глаза

Устройство было создано для людей, которые по некоторым причинам не могут управлять компьютерной мышью, особенно из-за физического недостатка. Движение глаза замечает датчик, управление камерой. Подмигивание - заменяет нажатие клавиши на мышке. Замена обычной камеры инфракрасной - следующий этап разработки. Другое преимущество этого устройства - очень конкурентоспособная низкая цена - приблизительно 5 000 чешских крон. Прибор был изобретен учеными из чешского Технического Университета Праги.

• Автоматическая транскрипция проносившего слова

Эта программа в состоянии расшифровать любой устный проносивший чешский текст, включая телевизионные и радиовещание, в электронную форму. Пока, уровень эффективности устройства составил 75%, но продолжает работу по усовершенствованию данной технологии. Изобретение - авторство Технического Университета Либереца.

• Нанотехнологии

В 2004 появились первые сообщения о том, что ученые из Технического Университета Либереца создали технологию по переплетению нановолокон. Сегодня эта технология запатентована и, например, ирландская компания Altraflex очень заинтересовалась этим изобретением. Микрооптическое волокно,

Плохая погода. Она и в самом деле влияет на гормональную систему организма. Недостаток солнечного света поднимает уровень мелатонина в крови, который регулирует настроение человека. Непосредственное влияние на него оказывает не сама погода, а степень освещенности. Поэтому вокруг нас не должно быть темно. Больше света!

Чрезмерно активная деятельность щитовидной железы. Если человек по пустякам выходит из себя и теряет самоконтроль, это вовсе не означает, что он холерик. Вполне возможно, дело тут в избытке гормона щитовидной железы в крови. В этом случае не мешало бы пройти обследование у врача.

Неблагоприятное влияние окружающей среды. Постоянную подавленность и усталость способен вызывать и климат. Вышеуказанные симптомы могут проявиться тогда, когда воздух в помещении слишком сухой (например, в отопленной комнате) или в воздухе присутствует какое-то вызывающее аллергию вещество. Влажность воздуха не должна быть ниже 40-60 процентов.

Нарушение кровообращения.

Если в головной мозг не поступает достаточное количество крови, то он испытывает кислородное голодание, что может иметь множество неприятных последствий. Например, сонливость или, напротив, повышенная возбудимость. В этом случае следует с помощью врача выяснить причину нарушения: повышенное давление крови, слабососудистая система, слабость сердечных мышц и т. д.

Лекарства. Точнее говоря, их побочное воздействие. Нередко снижающие давление или регулирующие сердечный ритм препараты вызывают депрессию или дают отрицательный эффект.

Диета для похудения. Она может быть как необходима, так и вредна. Никогда не употребляйте меньше 1000 калорий в день!

Давление. Это лучший рецепт при любом как физическом, так и психическом нарушении, и прежде всего при депрессии. Проблема, однако, заключается в том, что страдающий депрессией и в голову не приходит думать, он бесцельно проводит время, сидит или лежа на боку.

.....

## Самые значимые открытия современности

произведения по нанотехнологиям, видны только под электронным микроскопом, и в будущем они могли бы стать одним из самых важных инструментов, чтобы бороться с передачей вирусных болезней. Нанотехнологии можно также использовать для культивирования человеческой ткани для того, чтобы вылечить ожоги, в строительстве и автомобильной промышленности.

• Квантовая память для света

В 2005, ученые из Университета Palacký в Оломоуце внедрили технологию так называемой квантовой памяти для света. Уже в 1990-х проводились эксперименты в Оломоуце с разработкой американцами технологий для того, чтобы зашифровать конфиденциальную информацию в тонкий луч света, который может быть послан через оптическое волокно, который в состоянии, расшифровывать это. Чтобы послать такую информацию по расстоянию больше чем текущий диаметр 30-40 миллиметров, была разработана так называемая квантовая память. Информация, которую несет луч света, надписана в «облаке атома», который может передать такую информацию более чем на тысячи километров.

• Электроническая опухоль

В 2005, команда Jiri Bartek, находящегося в Дании чешского ученого, опубликовала в известном журнале PLoS принцип того, как

клетки ломают свой собственный барьер защиты и начинают неудержимо делиться.

• Гамма радиационное исследование

Профессор математики Ladislav Rob с Физического Факультета Университета Чарльза в Праге участвовал в международном проекте разработки телескопа, который в состоянии определить местонахождение гамма-радиации во вселенной. 14 новых источников такой радиации были уже обнаружены благодаря этому устройству. В 2005, проект был награжден престижной наградой Декрета европейской Комиссии.

• Идентификация преступников по тому, как они себя ведут

Камеры безопасности, находящиеся в районах, где наиболее распространена преступность, помогают полиции поймать и наказать преступников. Но картина может быть расплывчатой, преступник может быть найден далеко от камеры или его лицо может быть закрыто. Чешские криминалисты, тем не менее, развили практический метод, чтобы опознать подозреваемого по его поведению. По существу, этот метод позволяет сравнение, сколько кривых может быть замечено в части тела, в то время как подозреваемый идет. Компьютерная программа должна быть создана к 2008, чтобы помочь полиции в идентификации преступников.

.....

## American Airlines подала в суд на систему интернет-бронирования

Авиаперевозчик обвинил крупнейшие компании онлайн-бронирования в создании монополии American Airlines подала в суд на туристический сайт Orbitz Worldwide и его систему онлайн-бронирования Travelport. В иске авиакомпания обвиняет онлайн-сервисы в сговоре с другими дистрибуторами и установлении монополии на продажу билетов, сообщает агентство Bloomberg.

По мнению American Airlines, онлайн-системы бронирования заключают соглашения с туристическими фирмами и агентами, в результате чего большинство крупных корпоративных клиентов пользуются именно интернет-бронью. Кроме того, авиаперевозчик оказался недоволен высокими взносами за выделение рейсов в систему бронирования.

Ранее продажу билетов на рейсы American Airlines прекратила крупнейшая в Америке туристическая фирма Expedia, однако в начале этого месяца компания достигла соглашения по поводу взносов и возобновила сотрудничество.

American Airlines предпочитают использовать свою систему распределения билетов, которая позволяет им продавать места на рейсы дешевле. С одной стороны, отмечает издание USA Today, это выгодно для потребителей. С другой стороны, отсутствие билетов American Airlines в системах онлайн-бронирования лишает клиентов возможности сравнивать стоимость различных рейсов.

American Airlines является одной из крупнейших авиакомпаний в мире и входит в тройку основных авиаперевозчиков США. Рейсы American Airlines охватывают около 260 направлений более чем в 40 стран мира.

## БЛАНК ЗАКАЗА НА СТРАНИЦЕ 100

info@perspectives.com  
www.perspectives.com  
Объявления принимаются  
до 25-го числа.

Небывало низкие цены на рынке недвижимости  
**СЕЙЧАС** дают вам возможность выгодно  
вложить деньги или просто купить отличный дом  
для семьи по цене ниже рыночной стоимости!



Натаалья Кифоришин  
Реалтор

Cell. (253) 332-9899

**ЗВОНИТЕ!**

**Огромный выбор  
банковских домов**

**на любой вкус  
и бюджет!**



**HOMES & LAND**  
REAL ESTATE

E-mail: natashakif@yahoo.com



## Bright Life Learning Center

Успешное будущее закладывая с детства

## Двухязычный ДЕТСКИЙ САД

- 5 дней в неделю
- 4-х разовое питание
- Развивающие игры
- Обучающие программы
- Уроки и физкультура
- Опытные преподаватели музыки, математики, русского и английского языков
- Рисование, лепка, аппликации
- Спортивные тренажеры
- Лицензия
- DSHS - OK!



г. Renton WA

**Тел. (425) 445-4682**

Мебель, игрушки и все используемое оборудование из экологически чистых материалов.  
Ежедневная обработка центра машиной "Rainbow".  
Очистка воздуха от пыли и болезнетворных бактерий.  
Ингаляция натуральными маслами эвкалипта.

15405 SE 116 St  
Renton, WA 98059

Расположен в лесной зоне, недалеко  
от Renton College и I-405 (4-5 exit)

## Line of Sight AUTOGLASS LLC.

Mobile windshield replacement and repair services!

Сервис по установке всех автомобильных стёкол.

- Профессиональная качественная работа.
- У нас самые конкурентные расценки в местности.
- 8 лет опыта работы.

Обслуживаем Seattle-Tacoma арию.

email: [lineofsightautoglass@hotmail.com](mailto:lineofsightautoglass@hotmail.com)

Юрий

Тел: (253) 820 - 2768

Fax: (253) 269 - 4127

## Декоративное оформление окон

Продаём шторы.

Принимаем индивидуальные заказы на любые модели штор.  
Оформляем детские комнаты.  
Эксклюзивное оформление ванных комнат.

Тел. 206-228-9541

## Тук-тук! Кто там?

ученический музыкальный спектакль по пьесе  
Михаила Бартенева

В ролях:

Вопк - Сергей Шинкевич  
Коза - Татьяна Занцева  
Мая, Другая Лиса - Настя Занцева  
Беня - Паша Стовалл  
Сова - Виктория Петросян  
Медведь - Евгений Заборский  
Одна Лиса - Полина Занцева  
Хор и режиссёр-постановщик -  
Анна Василевская

10-го июня в 8 часов вечера  
11-го июня, в 2 часа дня  
Приходите всей семьей!  
Ваши пожертвования помогут  
оплатить аренду помещений!

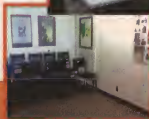
Адрес театра:  
Sound Ballet Theater  
172 Front St., N.  
Issaquah, WA 98027

По вопросам о спектакле  
звоните Анне Василевской:  
425-986-2503  
[anna@vasilevsky.com](mailto:anna@vasilevsky.com)



## Русский детский образовательный центр "Да Винчи"

приглашает детей от 3 до 15 лет. ЦЕНТР создан с целью изучения, развития и сохранения русского языка, культуры и традиций. Программы, специально разработанные для детей, живущих вне России и успешно применяемые на уроках, выдержали проверку временем и высоко оценены специалистами России и Америки. А вневременные методы обучения русскому языку помогают расширять словарный запас и применять его в жизни.



- Комплексное развитие малышей
- Русский язык
- Литература
- Уроки разговорной речи
- Математика, логика
- Шахматы
- Хор, музыка (вольдорфовский метод)
- Рисование, лепка, скульптура
- Танцы (хип-хоп, джаз)
- Мировая художественная культура
- Естествознание
- Занятие с логопедом
- Уроки игры на гитаре

В центре работает популярная детская театральная студия "БАЛАГАНЧИК"



Web: [www.centerdavinci.com](http://www.centerdavinci.com)  
E-mail: [centerdavinci@hotmail.com](mailto:centerdavinci@hotmail.com)

(425) 269-2131  
(425) 250-8443



## Kolibri

### DAYCARE

**Лицензированный детский садик "КОЛИБРИ" продолжает запись на 2010 год!**

- Садик расположен в центре Bellevue, (5 минут до I-405, I-90, SR-520).
- Прекрасно оборудованное, просторное, светлое помещение.
- Летом кондиционированное.
- Оборудованная игровая площадка.
- Отдельная спальня с кроватками.
- Страховка на каждого ребенка.
- Сбалансированное 5-ти разовое питание.
- Развитие речи, логики, памяти.
- Уроки изобразительного искусства, в дальнейшем - уроки ритмики.
- Музыкальные занятия, подготовка и проведение утренников с профессиональным муз.работником.
- Ежедневные уроки русского и английского языка.
- Воспитатель и помощник воспитателя с высшим педагогическим образованием и большим опытом работы.



У нас Ваш ребенок будет окружен лаской, заботой и любовью!

Lake Hills, Bellevue (425) 562-7424, (425) 213-8628

[www.kolibridaycare.com](http://www.kolibridaycare.com)

## Kirkland Sunnyside Child Care

Ваш любимый детский сад приглашает всех ребят Очень всем уютно в нём - мы как дома здесь живём. Учимся, играем, танцуем, отдыхаем. Наши блинчики, котлеты даже лучше, чем конфеты!

**Вашему ребёнку будут предоставлены:**

- 5 разовое, здоровое и вкусное, домашнее питание
- Большой двор с развивающей игровой площадкой
- Уроки русского и английского языков
- Занятия с логопедом
- Математика и география
- Гимнастика и физкультура
- Рисование, лепка, аппликация
- Музыкальные занятия, уроки пения и танцев
- Отмечаем дни рождения детей
- Устраиваем весёлые праздники и утренники в течение года

**А самое главное - индивидуальный подход к каждому ребёнку!**

Звоните Нелле по тел.:  
(206) 909-5769 или  
(425) 821-4565

Принимаем детей с 1 до 5 лет.

Профессиональный коллектив ждёт вас и ваших детей!!!



# FABRICS FOR LESS

## NOW OPEN

### ПРЕКРАСНЫЕ ЦЕНЫ

- ВСЕ ВИДЫ ТКАНЕЙ
- КОВРЫ (КАРПЕТЫ)
- 7 PCS ОДЕЯЛА
- ВСЕ РАЗМЕРЫ ОДЕЯЛ
- ДЕКОРАТИВНЫЕ ОТДЕЛКИ, БАХРОМА
- NOTIONS
- И МНОГОЕ ДРУГОЕ!



2810 N E Sunset Blvd  
Renton, WA 98056

Для большей информации,  
пожалуйста, звоните  
Tel. (425) 255-8876 или  
(916) 416-7838

Мы также имеем магазин  
в Portland, OR  
Tel. (503) 288-8876



## Gas Piping Mechanic Установка

Licensed • Bonded • Insured

### SUPER SALE BEST HEATING PRODUCTS

Качество гарантировано

Gas Furnaces, Air Conditioning, Gas Fireplace Inserts, Air Cleaners,  
Water Heaters, Heat Pumps, Custom Sheet Metal Work.



Hybrid  
Heat System **HYBRID HEAT.**

**\$300** tax credit при  
установке энергосберегающих  
установок отопления  
и охлаждения

Экономичные установки,  
которые помогут сэкономить  
ваши счета за газ до 30%

[www.gasbrynt.com](http://www.gasbrynt.com)

**Cell. (425) 773-1309 (425) 742-3986**

Furnace



**BRYANT BONUS \$550**

Принимаем Visa, MC,  
Атлех, поможем с  
финансированием



**MonetaExpress****ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ****ЮНИСТРИМ****С НАМИ ВСЕГДА ВЫГОДНО И УДОБНО!****ПЕРЕВОДЫ В УКРАИНУ, РОССИЮ, АРМЕНИЮ****Например: \$300 - \$10 \$500 - \$15****Любая сумма от \$3,000 и выше - 1.7%!***(Пункты системы "Анелик")***НОВАЯ УСЛУГА! МЫ ОБНАЛИЧИВАЕМ ЧЕКИ!****НИЗКИЕ РАСЦЕНКИ НА ПЕРЕВОДЫ В ДРУГИЕ  
СТРАНЫ СНГ, ЕВРОПЫ, АЗИИ, АМЕРИКИ, И ИЗРАИЛЬ***(есть ограничения по пунктам доставки)**Расценки могут быть изменены без предупреждения***WWW.MONETAEXPRESS.COM****Спешите! Специальное  
предложение!****Приглашаем к сотрудничеству бизнес-агентов!****Звоните: (206) 288-5771****Лицензированный Детский****Садик****"ПЧЕЛКА"****В г. Kirkland**

- Просторное помещение, отдельная спальня с кроватками
- Занятия музыкой, рисование, лепка
- Основы грамотности, математика
- Развивающие игры
- 5-и разовое горячее питание домашнего приготовления
- Большой оборудованный backyard
- Уютная домашняя атмосфера!

**Мы уверены, что Вам и Вашим  
детям у нас понравится !!!****Звоните Глебу и Лене  
(206) 552-3964 или (206) 445-4272****www.mybusybeekids.com****Дети -  
наше будущее!****Мама ходит на работу****И у папы много дел.****Значит надо, чтобы кто-то****И за нами приглядел!****Профессиональный уход за детьми****Первая смена - 8.00AM - 6.00PM****Вторая смена - 5.00PM - 11.00PM****Ночная смена - 12.00AM - 8.00AM****Суббота - в любое удобное для вас время****Bellevue****Cell. 206. 766. 0698**

# Ваш консультант по недвижимости



**Араик Акопян**  
Real Estate Broker

Tel: (425) 241-5753  
Fax: (206) 600-5753  
E-mail: arahak@gmail.com

## Обращайтесь с вопросами о покупке:

- Домов
- Кондоминиумов
- Земель
- Коммерческих помещений

## Для продавцов:

Как продать дом и выручить за него максимум денег?

Что делать, если Ваш дом стоит меньше, чем Вы за него должны?

Можно ли продать дом на Short Sale и чтоб банк простил Вам оставшийся долг?

## Новые программы для покупателей:

Вы можете купить дом меньше, чем за 50% от стоимости его 3 года назад

Сейчас лучшее время для покупки, процент интереса самый низкий за последние 40 лет

## Покупка банковских домов и Short Sale:

Bank REO, Fannie Mae, Freddie Mac, HUD homes

Можно купить с downpayment \$100 и получить деньги на ремонт

Ваш месячный платеж может быть гораздо меньше суммы, которую Вы платите за рент

Если у Вас есть дом, покупайте investment! Сейчас Вы можете получать больше за рент, чем Вы платите за mortgage



# Русский Детский сад

## в городе Federal Way

33017 36 Ave SW  
Federal Way, WA 98023

- Домашнее питание
- Интересные игры
- Русский язык
- И многое другое, что ваши дети будут ЛЮБИТЬ

(206) 407-9023

DSHS - OK

moskhab@yahoo.com

Ждем Ваших детей



ЛИЦЕНЗИРОВАННЫЙ ДЕТСКИЙ САДИК  
IN DOWNTOWN REDMOND

# Детский Сад Bambi

Профессиональный уход за  
детьми в возрасте от 2-х до 5 лет.

- Ежедневные уроки русского и английского языка, обучение основам чтения, счёта, рисование, лепка.
- Развивающие игры прогулки на свежем воздухе.
- Большая светлая игровая комната с отдельной спальней.
- Полноценное 4х разовое питание



Специальное  
летнее предложение:

**50% СКИДКА** только для новых клиентов

Звоните

Cell. (206) 419-0835

**SKYLINE LOGISTIC, LLC**

# ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ ВОДИТЕЛЕЙ

OWNER - OPERATORS

(оплата на следующий день)

Drivers with Experience

- 48 штатов
- reefers - dry van
- отличные траки
- бонусы-бенефиты
- диспетчер говорит по русски
- хорошая своевременная оплата



ЗВОНИТЕ **(253) 250-9235**

**Andy's Auto Center**

**(253) 905-2323**

4202 Auburn Way N Auburn, WA 98002



**ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ**

**ГАРАНТИЯ КАЧЕСТВА**

- Заправка и ремонт кондиционеров
- Сварка алюминия
- Все механические работы
- 30/60/90k тех. осмотр
- Замена ремня в двигателе
- Tune up
- Ремонт дизельных двигателей
- Покупка машин с аукционов
- Кузовные работы покраска, полировка
- Электрические работы
- Проверка двигателей, ABS, SRS, горящие лампочки
- Отремонтированные машины для продажи
- Ремонт и замена трансмиссий
- Развал-схождение
- Замена тормозов
- Диагностика

**КОМПЬЮТЕРНАЯ  
ДИАГНОСТИКА**

**Copart**





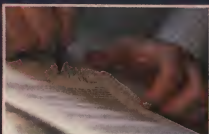
# БЕСПЛАТНАЯ ПОМОЩЬ ПОПАВШИМ В АВАРИЮ

## «Помощь соотечественникам»

осуществляет совместный с Петтибон-клиниками благотворительный проект по оказанию помощи людям, получившим травму. В большинстве случаев при получении травмы, будь то автомобильная авария или травма, полученная на работе или в общественном месте, можно обойтись без помощи платного адвоката, а всю необходимую работу возьмёт на себя «Помощь соотечественникам», причём сделает это абсолютно бесплатно. В случае же, когда это необходимо, сотрудники организации помогут в подборе опытного адвоката. Помимо этого, «Помощь соотечественникам» предлагает целый комплекс разнообразных услуг.

«Помощь соотечественникам»

**(206) 941-7284**



## Ваш позвоночник

- это ключ к вашему здоровью!

Система биомеханической коррекции позвоночника, разработанная американским доктором Берлом Петтибоном - единственная в мире комплексная система, позволяющая вылечить заболевания позвоночника. Она получила признание во всём мире и даёт потрясающие результаты.

Мы устраняем причину болезни навсегда, а не её симптомы на время!

Это достигается путём исправления осанки, восстановления дисков, суставов, связок и мышц с применением полного биомеханического анализа позвоночника и нервной системы по методике доктора Петтибона. В результате нормализуется работа всех внутренних органов и систем организма, проходят головные боли, боли в спине, руках и ногах. Исчезают особенно распространённые у женщин горбик и морщины на шее.

Принимаем большинство видов медицинских страховок

Чтобы сделать это уникальное лечение доступным, наша клиника в рамках благотворительной программы даёт скидки до 80% для малоимущих с расчётной платёжки (в среднем \$333 в месяц за курс в 100 визитов или 15 месяцев), что делает лечение доступным практически для всех.

В нашей клинике для попавших в аварию:

- Оплата только после закрытия дела.
- Если полицейский рапорт установит вашу вину, то первые две недели лечения также бесплатны!

В нашей клинике работает кабинет декомпрессионного лечения заболеваний позвоночника.

Декомпрессионный стол с применением техники доктора Петтибона позволяет восстанавливать межпозвоночные диски и выпечивать дисковые грыжи.



N.W. Spinal Rehabilitation Clinic, P.C.  
Dr. Slava Borisenko, D.C.

Kent

10024 SE 240th St. Ste. 119

Kent, WA 98031

Everett

16111 Airport Rd., Ste. 103

Everett, WA 98204

**(253) 520-7531**

[www.nwspinalrehabilitation.com](http://www.nwspinalrehabilitation.com)

В клинике работает  
сертифицированный  
массажист

(лечение массажем, травмы,  
мышечные и головные боли)



## Rhythmic Gymnastics and Ballet Classes - Набор детей

International Rhythmic Gymnastics and Ballet School

У Вас появилась возможность открыть для себя и ваших детей великолепный мир художественной гимнастики. International Rhythmic Gymnastics and Ballet School в Bellevue объявляет набор детей (4-15 лет). Методика преподавания основана на традиционных принципах ведущих школ художественной гимнастики Украины и России.

Этот вид спорта развивает гибкость, ловкость, выносливость, дисциплинирует человека, совершенствует его тело, учит владеть им красиво и грациозно двигаться, укрепляет чувство уверенности в себе, что очень важно в сегодняшнем мире. Художественная гимнастика синтезирует в себе классический балет, акробатику, аэробику и народный танец.



Татьяна Гроу  
206-371-4338  
Надежда Подушкина  
425-837-8072



[www.irgballet.com](http://www.irgballet.com)

## Elegant Wedding Design

- Элегантно украсим залы
- Свадебные букеты невестам и друзьям
- Составляем композиции из цветов (birthdays, weddings, parties)
- Имеем посуду, скатерти, накидки, банты, вазы, салфетки, подсвечники и многое другое

Необыкновенно широкий  
выбор свадебных украшений  
и доступные цены

Tel. (206) 212-6502  
(253) 217-5522

Звоните Светлане



Детский Садик

"Tweeting Tots"

5 дней в неделю



Предлагает:

- профессиональный уход за детьми в возрасте от 2-х до 11 лет
- обучение основам чтения, счета, грамматики, рисования, лепки и музыки (уроки проводят опытные педагоги на русском и английском языках)
- 4х разовое питание из натуральных продуктов "organic" с домашней фермы
- прогулки на свежем воздухе; посещение фермы с играми и угощениями
- развивающие, спортивные и развлекательные игры.

Большая, светлая игровая комната, дворик для игр и уютная спальня понравится Вам и Вашим детям. (DSHS - OK)

647 164th Ave SE Bellevue, WA 98008

E-mail: svetdegt@gmail.com

Phone: (206) 334-0607, (425) 502-8581 Phone: (425) 246-9059

ВРЕМЯ РАБОТЫ:  
8am - 10pm

Вам требуются услуги профессионального

## ПЕРЕВОДЧИКА?

Звоните нам!

Самое высокое качество в кратчайшие сроки!

со ВСЕХ языков

ВСЕ виды документов.

Сертификация медицинского переводчика.

Услуги НОТАРИУСА.

Телефон/факс: 425-432-8797

русско-говорящая линия: 206-618-0716



www.WaTransBureau.com

## РЕМОНТ ТРАКОВ И ТРЕЙЛЕРОВ

Вниманию  
водителей траков!

Новая станция техобслуживания  
траков и трейлеров  
в районе Port of Tacoma!

253-231-5500

AlphaFSC@gmail.com

405 B Porter Way Milton, WA 98354



First in Truck & Trailer Repair

Выполняем все виды работ, в том числе:

- Замена масла и фильтров
- Ремонт двигателей и трансмиссий
- Сварочные работы
- Road Service 24/7
- Замена и продажа колес
- Ремонт и заправка кондиционеров и рефрижераторов

ЗАМЕНА ШИН, ТОРМОЗОВ И МАСЛА  
ЛЕГКОВЫХ АВТОМОБИЛЕЙ (253) 236-0856

Вы можете сэкономить время, оставив машину на  
ремонт на ночь и забрать ее утром

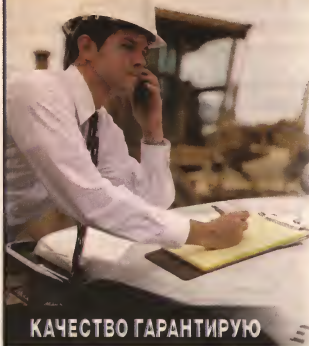
Звоните: 253-231-5500



AVEAD

**CONSTRUCTION**

Опыт работы  
в США - 7 лет



КАЧЕСТВО ГАРАНТИРУЮ

REMODELING

КАРПЕТ

ЛИНОЛЕУМ

КАБИНЕТЫ

PLUMBING

DECKS

ЗАБОРЫ

ПОКРАСКА

ДВЕРИ

ОКНА

и др

**206. 349. 2009**

Звоните Алексею

LICENSED

BONDED

INSURED



**206. 349. 2009**

# Flooring Zone

**FLOOR & WALL REMODELING**

**CARPET** - дешево

**HARDWOOD** -

профессионально

**TILE** - качественно

- Дизайн полов и стен в вашем доме
- Постелим ковер, линолеум, ламинат, паркет, плитку в самые сжатые сроки по самой выгодной для Вас цене.
- Имеем ковер и линолеум любого качества и стиля.

Имеем в наличии  
уцененный товар:

**50-70%**

Carpet tile 24"x24" - 550 sq.ft.

paid \$2.49 per sq.ft. NOW \$1 only!

Carpet: Frieze 100% BCF nylon 65 oz.

paid \$3.99 per sq.ft. selling \$2 only! 6000 sq.ft. available

Hardwood: Approx. 300 sq.ft. of 3 1/4x3 1/2"

solid hardwood: maple, walnut, oak and more

(каждая упаковка разная) only \$1 per sq.ft.

А также: 236 sq.ft. handscraped

peacock за \$2 per sq.ft

200 sq.ft. red oak

Strand bamboo & more!

**"FLOORING ZONE"**

Bonded • Licensed • Insured

**(206) 227-9906**

РУСПАН

В БИЗНЕСЕ 14 ЛЕТ

## В НАШЕМ ДРУЖЕЛЮБНОМ ОФИСЕ ВЫ ПОЛУЧИТЕ ПОЛНЫЙ ПАКЕТ УСЛУГ

- ПРОВОДИМ ОСМОТР И ПРОВЕРКУ СОСТОЯНИЯ ГЛАЗ
- ПОДБОР КОНТАКТНЫХ ЛЫНЗ
- ЛЕЧЕНИЕ И ПРОФИЛАКТИКА ГЛАЗНЫХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- БОЛЬШОЙ ВЫБОР ОПРАВ
- ПРИНИМАЕМ БОЛЬШИНСТВО СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ Medicaid и Medicare

**ICARE**  
OPTICAL



**Наш адрес:** Dr. Lewis S. Lim & Dr. Joan M. Mildenstein  
10024 SE 240th St. Suite 220 KENT WA 98031

**Расположение:** На 240-ой St, напротив  
магазина Fred Meyer

**Время:** Пон.-Пятн. 9am-6pm Субб. 9am-2pm

Тел. Офис: **(253) 852-5440** говорим по-русски и украински

Ресурс: [www.perspectivus.com](http://www.perspectivus.com)



[www.magautoglass.com](http://www.magautoglass.com)

# Master Auto Glass

**(253) 797-3874**

[master\\_autoglass@yahoo.com](mailto:master_autoglass@yahoo.com)

## НУЖНО СТЕКЛО?

**ПРОДАЕМ И УСТАНАВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ  
СТЕКЛА НА ЛЮБЫЕ МАШИНЫ**

- We sell and install any auto glass
- Cars - Truck - Vans - RV's
- Rock chip repairs
- Certified Auto Glass Technician
- High Quality
- Low Prices
- Free Mobile Service to your home or office
- Insurance claims welcomed
- All work Guaranteed

**НИЗКИЕ  
ЦЕНЫ**



With over 20 years in obstetrics and gynecology Dr. Smith has formed New Beginnings Group.

And we have someone who is excited about being there to help you!

Mariya Gusenkov, ARNP, FNP has been an associate of Dr. Smith for over five years. She especially loves to provide care to pregnant women, who, in most cases, need reassurance and an attentive listening ear.

She had the privilege of getting her graduate education at the University of Washington. She enjoys providing education and guidance to patients approaching menopause or being challenged by a new season of life. She believes that her positive attitude and listening skills make a great difference at New Beginnings Group as a Family Nurse Practitioner and she loves being part of the new group.

So, if you are looking for a group who can provide trust and satisfaction, call New Beginning's Group at 253.838.1520.

Michael B. Smith MD, New Beginnings Group

700 South 320th Street, Suite B, Federal Way, WA 98003

253 838 1520

newbeginnings.pro



Dr. Smith's *new beginnings*  
Group

#### REACHING OUT TO THE RUSSIAN COMMUNITY



Наши врачи и медицинские работники будут не только говорить с вами на одном языке, но и внимательно слушают, а также отнесутся к вам с теплотой и заботой во время лечения.

«Францискан Медиал Групп» с удовольствием предлагает русскоязычному населению услуги медиков, свободно говорящих по-русски. Наши медицинские работники, от специалистов в области семейной медицины до нефрологии, предоставляют высококачественные медицинские услуги и обеспечивают индивидуальный подход к каждому пациенту.

Мы принимаем большинство планов страхования в районе Южный Пьюджет Саунд, поэтому вполне вероятно, что наши услуги покрываются вашим планом.

Посетите нас в интернете по адресу: [www.fmg.FHShealth.org](http://www.fmg.FHShealth.org)



**Zhanna Gudzyuk, ARNP**  
Семейная медицина  
Surprise Lake Medical Clinic  
Milton  
253-922-5262



**Anne Pesenson, MD, FASN**  
Нефрология  
Northwest Nephrology  
Tacoma & Federal Way  
253-272-5681

Franciscan Medical Group



# GRAND OPENING IN FEDERAL WAY!



## Advanced Metropolitan Dentistry

### НОВИНКА! БРЕКЕТЫ

для взрослых  
ЗА 6 МЕСЯЦЕВ

### SPECIAL

скидка  
для пациентов  
без страховки

### SPECIAL

\$100 OFF  
КОРОНКИ

Exp. November 30!

### FREE

ОТБЕЛИВАНИЕ  
ЗУБОВ НА ВСЮ  
ЖИЗНЬ!

Для дополнительной  
информации звоните

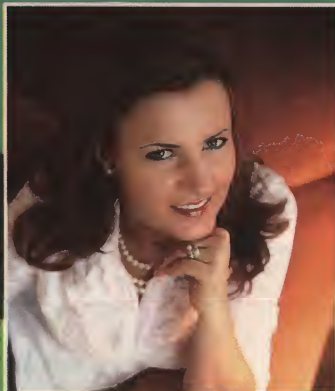
(253)661-0461

[www.amddentistry.com](http://www.amddentistry.com)

Русско -  
говорящий  
доктор

Jurga  
Martini

с 15 - летним  
стажем



- Офис открыт по вечерам и в субботу по записи
- Лечение и удаление зубов
- Лечение парадонтоза
- Лечение корневых каналов
- Фарфоровые коронки и виниры
- Зубные импланты

НЕ ПРИНИМАЕМ МЕДКУПОНЫ



РЯДОМ С COSTCO И WALMART

34507 Pacific Highway S Ste #8  
Federal Way, WA 98003



**Родное  
Радио**

# РУССКОЯЗЫЧНОЕ РАДИО СИТЛА

24 часа в сутки, 7 дней в неделю – мы работаем, чтобы Ваша жизнь была интереснее и веселее. В данный момент радио работает только онлайн, но в скором будущем мы будем вещать на AM и FM частотах.

Наше радио рассчитано на широкую публику. В эфире Родного Радио - музыка известная нам всем, только лучшее и самое родное. Также развлекательные и познавательные программы для взрослых и детей. И, конечно, новости – самые свежие новости, со всего мира, каждый день.

**Родное Радио проводит конкурс на лучшего ведущего прямого эфира.**

Условия конкурса на сайте: [www.seattlerusradio.com](http://www.seattlerusradio.com)

**Приглашаем на работу рекламных агентов с опытом работы**

Сайт: [www.seattlerusradio.com](http://www.seattlerusradio.com) Email: [radio@seattlerusradio.com](mailto:radio@seattlerusradio.com)

## Вскоре на Родном Радио

Июнь 2011 года

- **Программа с Михаилом Жовтис.**  
«Как избежать проблем с законом»
- **Программа с Ярославом Манчик.**  
«Страхование – залог уверенности в будущем»
- **Программа с Ольгой Weaver.**  
«Финансовая стабильность – это не миф, а реальность».

Дату и время выхода программы. Вы всегда найдете на нашем сайте, а также сможете услышать в прямом эфире Родного Радио.

Тел: (206) 317-1699

[www.SeattleRusRadio.com](http://www.SeattleRusRadio.com)

[support@seattlerusradio.com](mailto:support@seattlerusradio.com)



*Приглашаем присоединиться к одному из служений, которые проходят каждое воскресенье с 11:00 до 1:00 дня.*

## Добро Пожаловать в Христианский Центр!

**FC Christian  
CENTER**  
FULL GOSPEL CHRISTIAN CENTER

Our Address  
2011 152nd Ave. NE Redmond WA 98052

Cell. 206. 227. 9904  
E-mail: [info1@perspectiveus.com](mailto:info1@perspectiveus.com)

# SAV-ON

## INSURANCE AGENCIES

Kent/Auburn 253-850-0888 25451 104th Ave SE	Lynnwood 425-744-0331 21705 Highway 99
Seattle 206-767-7444 9814 17th Ave SW	Des Moines 206-878-1403 22815 Pacific Hwy S
Bellevue 425-841-4855 10423 Main St	Tacoma/Fife 253-922-7778 4500 Pacific Hwy E



**Перешли в другую страховую  
компанию и недовольны?  
Возвращайтесь, мы Вас ждем!**

**1-888-867-2866 • www.sav-on.com**

**Страхуем недорогие автомобили,  
дома, лодки, жизнь**

*Сav-on нам порекомендовали друзья лет 5-6 назад. Мы пользовались услугами компании около года, и кто-то убедил нас перейти в другую страховую компанию. Через полгода пришла информация о том, что стоимость страховки возрастет на \$100+. По словам сотрудников компании, куда мы перешли, выяснилось, что повышение для нас было не таким уж большим, и что нам повысили не на столько много, как кому-то там еще. Предложили работаться "сильнее", так как вместо \$200 нам повысили всего на \$100. Как выяснилось позже, это был обычный "инструментальный" разрыв после того как вы туда "зачислялись".*

*С тех пор мы в Sav-on, девочки говорят по-русски, ведут разговоры со страховыми агентами, сами предлагают перейти в ту или иную компанию, которая на их взгляд наиболее подходит нашей ситуации.*

*А самый важный для нас момент – Sav-on снял с нас большую головную боль поиска, обновления и проверки сменяющихся предложений на рынке страховых услуг.*

*Рекомендовали и будем продолжать рекомендовать.*

*Константин и семья*



## СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

**Лазерное удаление на всех участках тела**

**НАЧИНАЯ С \$59**

(только при первой процедуре)

**С Европейской или глубокой чисткой  
лица БЕСПЛАТНО удаление волос  
на бровях и верхней губе.**



- Facial
- Waxing
- Покраска бровей и ресниц
- Skin tag removal
- Spider vein removal



**Bare Escentuals  
Make-up**

**id | bareMinerals**  
makeup for bare skin can change it

## Массаж

(принимает страховки Aetna, Blue Cross, Blue Shield, Cigna, Corvel, Premera, Blue Cross, Uniform Medical Plan, Life Wise, **Car Accidents.**)

**ПЕРВОЕ ПОСЕЩЕНИЕ  
\$45 ЗА 50 МИНУТ**

**Бесплатная консультация**

**1305 South 312th Suite 202 Federal Way**





# КУБОК "ДЕСНА"

**В ПРОГРАММЕ:**

**ТУРНИРЫ**

**ФУТБОЛ • ВОЛЕЙБОЛ • НАСТОЛЬНЫЙ ТЕННИС**

**9 июля 2011, 9 AM**

**ВЫСТУПЛЕНИЕ МУЗЫКАЛЬНЫХ КОЛЛЕКТИВОВ  
БЛЮДА НАЦИОНАЛЬНОЙ КУХНИ  
НАДУВНЫЕ БАТУТЫ ДЛЯ ДЕТЕЙ**

**SAGHALIE MIDDLE SCHOOL  
33914 19TH AVE SW  
FEDERAL WAY, WA 98023**

**РЕГИСТРИРУЙТЕ КОМАНДЫ ПО ВОЛЕЙБОЛУ И НАСТОЛЬНОМУ ТЕННИСУ:  
253.334.2222**

**WWW.DESNASOCCER.COM**

# Многие могут сделать веб-сайт, но не у всех это получается хорошо

Чем отличается хороший сайт от миллионов обычных? Хороший сайт максимально реализовывает ваши цели.

Мы предоставляем полный комплекс услуг по разработке, поддержке и продвижению именно таких сайтов. Будем рады помочь всем тем, кого действительно интересует успех на интернете.

Звоните: (425) 698-1001

Пишите: [mail@sofonik.com](mailto:mail@sofonik.com)

Заходите: [www.sofonik.com](http://www.sofonik.com)



**SOFONIK**  
Design Group

лицензированный

Bellevue / Lake Hills  
РЯДОМ LAKE HILLS ELEMENTARY SCHOOL

# ДЕТСКИЙ САДИК



- Большой опыт работы с детьми
- Уютная домашняя атмосфера
- Оборудованные игровая и спальная комнаты
- Отдельные комнаты для уроков и занятий
- Полноценное 4-х разовое питание
- Интересная развлекательная программа
- Обучение основам грамоты, чтения, счета и музыки с профессиональными преподавателями
- Обучение навыкам изобразительной деятельности
- ВТОРАЯ СМЕНА с 5PM до 11PM



1011 144th PL SE  
Bellevue WA 98007

E-mail: [childcareteddybear@gmail.com](mailto:childcareteddybear@gmail.com)

Home: (425) 455-6766

остаток  
сообщение

Cell. (206) 766-0698



**TEDDY  
BEAR**  
CHILDCARE



LICENSED, INSURED, SINCE 2002 



# COMFORT

БЕЗОПАСНОСТЬ • КАЧЕСТВО • ГАРАНТИЯ



## (206) 359-5578

## ■ ЧИСТКА КАРПЕТА

- Free - 1 комната для новых клиентов
- Натуральные моющие средства безопасные для вашего дома
- Удаляем пятна и запах после домашних животных
- Emergency сервис 24/7. Потоп или другие стихийные бедствия. (откачка воды, дезинфекция, удаление запахов, сушка).
- Лучшее соотношение цены и качества
- Льготные цены для вдов, многодетных и малообеспеченных семей.
- Гарантия на выполненную работу от 10 дней до 1 года

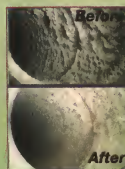


**ПОДАРОК**

Каждому клиенту:  
Профессиональный  
патented продукт.

## ■ ЧИСТКА ВЕНТИЛЯЦИОННО - ОТОПИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМЫ (Air Duct Cleaning)

- Наиболее детальная технология
- Полная дезинфекция, устранение запахов
- Чистим вытяжку сушильной машины
- Сэкономьте на отоплении до 30%
- По данным Fire Department 80% пожаров в США возникает из-за грязных труб отопления



## ■ ПАРКЕТ

- Реставрация (Refinish)
- Удаляем царапины, потертости, грязь
- Сервис всего 1 день
- Без пыли и сильных запахов

## ■ КАМЕНЬ, ПЛИТКА, ЛИНОЛИУМ

- Чистка паром
- Революционная турбо-джет технология
- Защитное покрытие

- Уроки танцев для взрослых и детей от 3-х лет.
- Индивидуальное и групповое обучение.

# Танец НАЧИНАЕТСЯ С МЕЧТЫ!

*Oly's!*

425-257-0102 425-750-4313

olyastudio@gmail.com

EVERETT REDMOND BELLEVUE

www.olydance.com

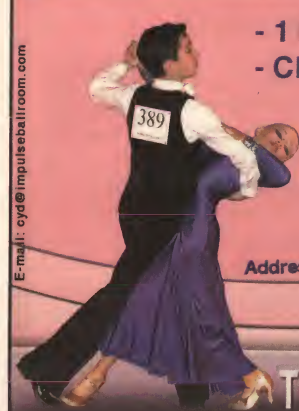
## ДЕТСКИЙ ТАНЦЕВАЛЬНЫЙ КЛУБ В БЕЛВЬЮ

- 1 Free Class
- Champion Instructors
- Ages 5 - 21

Address: 2273 NE 140th Bellevue, WA 98005

Tel. (425) 746-6600

E-mail: eye@impulseballroom.com





**EAST WEST TOURS**

[www.east-west-tours.com](http://www.east-west-tours.com)

18518 Bothell Way NE Suite B  
Bothell WA 98011

Ph. 206-234-1298 **FREE** 1-800-776-3341

i n f o @ e a s t - w e s t - t o u r s . c o m



Лучшие предложения!  
Оптимальные маршруты!  
Превосходный сервис!  
**ВСЕ ЭТО ДЛЯ ВАС**

Семейный отдых • Свадебные путешествия • Круизы • Гавайи  
Мексика • Карибские острова • Лас-Вегас • Дисней-Лэнд  
Оформление виз в Россию и страны СНГ

## НУЖЕН ДАНТИСТ?

Family & Cosmetic Dentistry  
Доктор Lyudmila Shur, D.D.S.

**425-741-2030**

16108 Ash Way, Suite 202, Lynnwood, WA 98087

- Отбеливание зубов
- Коронки и мосты
- Протезы
- Лечение корневых каналов
- Удаление зубов
- Импланты
- Ортодонтические пластинки

Принимаем все виды страховок





# A & Co.

Akopyan & Company, CPA  
17 years of experience  
Member of Washington  
Society of Certified Public  
Accountants  
Member of Washington  
Association of Accountants

We provide full spectrum  
of tax and accounting ser-  
vices for individuals and all  
types of businesses.  
Income Tax Preparation  
for individuals and various  
business entities.

Full range of accounting  
and payroll services  
Tax Planning, Business  
Planning, Business and  
Management Consulting  
Services.

We are only one click or  
phone call away:

Address:  
2412 2nd Ave  
Seattle, WA 98121  
Phone: (206) 838-3800  
Fax: (206) 838-3803  
www.ygacpa.com <http://  
www.ygacpa.com>



## EXODUS

the wav out  
Реабилитационный  
центр "Исход"

Жизнь или смерть. Какой  
выбор сделаешь именно  
ты.

Что делать, если Вы или  
Ваши родные, знакомые,  
близкие

попали в сети  
наркотической  
зависимости?

Выход есть

Только прохождение  
человеком полного курса  
реабилитационной «Исхода»  
даст устойчивый  
желанный результат –  
жизнь, свободную от  
наркотиков и алкоголя.

Сделайте первый  
шаг – получите  
полную информацию  
о программе  
реабилитации  
«Исход», позвонив по  
телефону.

И знайте, с Богом  
безвыходных ситуаций  
не бывает! С молитвой о  
Вас, сотрудничаю  
реабилитационного  
центра «Исход».

Seattle, WA  
(253) 569-4588  
info@exodusus.org

Русский Общественный Центр and Eastern European Counseling Center  
при поддержке Генерального Консульства России в г. Сиэтл

## ПРОВОДЯТ

3-ий ежегодный фестиваль Славянской Культуры

"Ярмарка 2011"

# YARMARKA



Marymoor Park, Redmond, WA  
6046 W Lake Sammamish Pkwy NE  
Redmond, WA 98052

3 сентября 2011

11.00 утра - 6.00 вечера

Выступление артистов  
Блюда национальной кухни  
Выставка - распродажа изделий  
народного творчества  
Палатки с информацией и  
продукцией местных бизнесов  
Лотерея

Вход - БЕСПЛАТНЫЙ

Парковка \$5

(деньги собирает администрация парка)  
Все продажи наличными расчет

По вопросам участия в Ярмарке обращайтесь

Тел. (206) 227-9904 Владимир Тел. (425) 343-3731 Татьяна



EASTERN EUROPEAN  
COUNSELING CENTER



## ИНФОРМАЦИОННАЯ ПОДДЕРЖКА

Газеты "Просветител" "Русский Мир" "СОЮЗ" "Наши Вести"



EVL Accounting Professional  
(Элла Лобановская)



Quality Furniture Store  
МЕБЕЛЬНЫЙ МАГАЗИН

Tel. (425) 614-1700 • Fax 425 746-2905 • e-mail: info@perspectiveus.com • www.perspectiveus.com

ИЮНЬ 2011 165



# 1-2 и 3 июля 2011

RUSSIAN COMMUNITY SUPPORT GROUP, INC.

при поддержке сайта  
[www.RussianWA.com](http://www.RussianWA.com),  
журнала "Перспектива"  
представляет:



## ТУРИСТИЧЕСКИЙ СЛЁТ ДроWA 2011

ДроWA - это отдых для всей семьи!!!

3 дня активного отдыха на берегу озера,  
у подножия горы Райнир!

Детские эстафеты,  
соревнования команд  
в спортивных  
и творческих состязаниях  
концерты,  
дискотека  
под открытым небом,  
песни у костра,  
туристическая  
романтика  
и многое другое!

Eatonville, WA

Доп. информация на сайте

[www.RussianWA.com](http://www.RussianWA.com)

**Звоните: (206) 450-3837**





# Kinder Harvard

(TATYANA'S)

## PRESCHOOL AND DAYCARE

Единственный детский сад в г. Lynnwood, имеющий подготовительные классы.

В детском саду работает коллектив, владеющий русским и английским языками, имеющий высшее специальное образование и многолетний опыт работы с детьми всех возрастов.

- Хорошая атмосфера и индивидуальный подход к каждому ребенку.
- Исключительно вкусное и полноценное питание.
- Русский, английский языки
- Математика
- ИЗО творчество
- Музыкально-ритмические занятия
- Познание мира
- Литературные чтения (story time)

### По субботам работает русская школа

- В программу русской школы входят:
- Урок русского языка
- Музыкальная грамота
- История России
- Литературные чтения



Тел. (425) 742-1925

Cell. (425) 218-8715



Директор садика  
Татьяна Алексеевна  
Попова



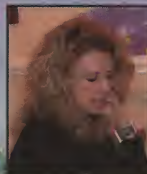
Завхоз  
Владимир Иванович  
Попов



Старший воспитатель  
Марина Ивановна  
Лещенко



Помощник воспитателя  
Ирина Валентиновна  
Бигун



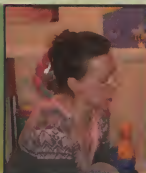
Русский и  
английский язык  
Наталья Зырикова  
Максвел



Учитель музыки  
Жанна Эдуардовна  
Свит



Изобразительное  
искусство  
Алла Рафаиловна  
Ганиодская



Литературное чтение  
(story time)  
Светлана Александровна  
Алкантара

ОБЪЯВЛЯЕТСЯ  
НАБОР ДЕТЕЙ  
НА НОВЫЙ  
УЧЕБНЫЙ ГОД

ТУРИСТИЧЕСКОЕ АГЕНТСТВО

# WORLD OF TRAVEL



ЗВОНИТЕ НАМ 1-888-887-5599

БЕСПЛАТНЫЙ



425 - 787 - 1377

AVIA SALE

KIEV	\$430
MOSCOW	\$410
LVOV	\$810
TEL-AVIV	\$750
TALLINN/RIGA/VILNUS	\$430
WARSAW	\$395
FRANKFURT	\$355

HAWAII from	\$468
MEXICO from	\$520
CARIBBEAN ISLANDS from	\$541
LAS VEGAS from	\$169
DISNEYLAND from	\$285
FLORIDA from	\$396
КАРЛОВЫ ВАРЫ from	\$620

VACATIONS

## CRUISES



7 NIGHT - CARIBBEAN FROM	\$289
4 NIGHT - MEXICAN RIVIERA FROM	\$199
6 NIGHT - ALASKA FROM	\$469

1228 147th PL SW, Lynnwood, WA 98087 Phone: 425-787-1377 Fax: 425-710-7528

**МЫ ГАРАНТИРУЕМ НИЗКИЕ ЦЕНЫ КАЖДЫЙ ДЕНЬ**

# SIT

**Spirit Imperial Transportation**

spirit.imperial.transportation@gmail.com

**Direct (206) 274-9909**

## ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ!

- Профессиональных водителей по 48 штатам
- Local drivers
- from \$200-\$400 per day
- Диспетчер говорит по-русски

**Приглашаем  
Owner/Operators**

- \$1.20 empty & loaded miles (all miles) plus fuel surcharge
- Company covers:
  - IFTA
  - Tolls
  - Pallets
  - Trip permits in the following states: OR, NY, NM, KY

**NEW!**



1209 S 343rd St Federal Way, WA 98003

**Требуются  
опытные механики**

**(oil change special \$209,  
brakes, seals, service A/C ...etc)**

**FOR SALE  
Trucks and  
Trailers:**

- 1998 Great Dane & Utility Trailers -TK Units & air-ride suspension \$6,999
- ИМЕЮТСЯ В ПРОДАЖЕ ТРАКИ С 2000 ГОДА И ВЫШЕ
- SELF Balancers \$170 Steer & \$180 drive/trailer axles (per set)
- Michelin tires (good price)



# Вы нашли дом своей мечты. **НО**

протекает крыша или кухня уж очень старомодна.

**НЕ ОТЧАИВАЙТЕСЬ.** Мы предлагаем решение Вашей проблемы:

**Заем для покупки и ремонта дома - 2 в 1**

## **ВЫ МОЖЕТЕ:**

- Сделать ремонт кухни или ванных комнат
- Заменить крышу
- Покрасить дом внутри и снаружи
- Заменить окна и двери
- Сделать новый дек и др.  
(на сумму ремонта до **\$35,000**)



Вам не нужно искать деньги на ремонт и приобретение бытовой техники при покупке дома. **Вы все это можете включить в один заем.**

13400 Northrup Way, Suite 4  
Bellevue, WA 98005

NMLS # 40781

**MEGASTAR**  
FINANCIAL CORP.

America's Most Trusted Mortgage Company™

Звоните за **БЕСПЛАТНОЙ КОНСУЛЬТАЦИЕЙ**

[elena@megastarfinancial.com](mailto:elena@megastarfinancial.com)

**Elena Malyuta**

Loan Originator MLO#40784

Cell. **(206) 778-9507**

# Вы нашли дом своей мечты. **НО**

протекает крыша или кухня уж очень старомодна.

**НЕ ОТЧАИВАЙТЕСЬ.** Мы предлагаем решение Вашей проблемы:  
**Заем для покупки и ремонта дома - 2 в 1**

## ВЫ МОЖЕТЕ:

- Сделать ремонт кухни или ваннх комнат
  - Заменить крышу
  - Покрасить дом внутри и снаружи
  - Заменить окна и двери
  - Сделать новый дек и др.
- (на сумму ремонта до \$35,000)

Вам не нужно искать деньги на ремонт и приобретение бытовой техники при покупке дома. **Вы все это можете включить в один заем.**



12400 Northrup Way, Suite 4  
Bellevue, WA 98005

N.M.S. 40781

Звоните за **БЕСПЛАТНОЙ КОНСУЛЬТАЦИЕЙ**

Elena Malyuta Loan Originator  
MLO#040784

elena@megastarfinancial.com

Cell. (206) 778-9507 Ph. (425) 641-7830

Fax (425) 746-2905



## АВИАБИЛЕТЫ в любую точку планеты

✈ \$450  
KIEV

✈ \$455  
MOSCOW

✈ \$399  
MINSK

✈ \$499  
KISHINEV

🏰 \$781  
CARIBBEAN\*

🏰 \$618  
MEXICO\*\*

\* From New York, NY  
Fares subject to change  
Travel in SEP-OCT 2011  
+ taxes 350.00 & up.

\*\* Cruise in Fall 2011 for 2,  
Airfare excluded, Cruise only.  
Subject availability, call for more info.



MissionValley  
TRAVEL INC.

TOLL FREE HOMEP **1.888.887.3060**  
ЗАКАЗ БИЛЕТОВ ОНЛАЙН **WWW.MVTI.COM**

# Gabriel Travel

1 (888) 505-4196

5111 College Oak Dr., Suite G,  
Sacramento, CA 95841

*Мудра, где поёт душа!*

**У нас дешевле!**

Москва - от **\$599** + TAX

Киев - от **\$599** + TAX

**8-ми дневный отдых на Гаваях от \$599+tax**

**All Inclusive in Cancun, 8 дней - от \$799+tax**

*(Авиaperелет, доставка, проживание в шикарной 5-ти звездочной гостинице, все напитки и питание бесплатно)*